



együtt többek vagyunk



2002 éves jelentés



A Matáv Csoport gazdasági kulcsadatai

	2001	2002	Változás
	millió forint	millió forint	%
Bevételek	547 735	590 585	7,8
EBITDA*	236 022	244 981	3,8
Működési eredmény	119 400	122 240	2,4
Éves eredmény	82 560	68 128	(17,5)
Kibocsátott részvények száma (millió db)	1 037	1 038	0,1
Egy részvényre jutó eredmény (Ft)	79,6	65,7	(17,5)
Mérlegfőösszeg	1 104 196	1 077 451	(2,4)
Hosszú lejáratú hitelek	419 763	145 667	(65,3)
Nettó hitelállomány	442 926	364 709	(17,7)
Saját tőke	460 300	516 144	12,1
Nettó adósság/összes tőke	46,6%	38,8%	n.a.
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	127 747	109 988	(13,9)
EBITDA ráta	43,1%	41,5%	n.a.
Működési eredmény ráta	21,8%	20,7%	n.a.
Nyereség ráta	15,1%	11,5%	n.a.
Eszközarányos megtérülés	8,0%	6,2%	n.a.
HUF/EUR árfolyam (záró)	246,3	235,9	(4,2)
HUF/EUR árfolyam (átlag)	256,7	243,0	(5,3)
HUF/USD árfolyam (záró)	279,0	225,2	(19,3)
HUF/USD árfolyam (átlag)	286,5	258,0	(9,9)

* EBITDA – pénzügyi költségek, adófizetés és amortizáció előtti eredmény

Fő részvénytulajdonosok 2002. december 31-én

Magyar Állam
 MagyarCom (a Deutsche Telekom AG tulajdona)
 Nyilvános forgalomban
 Visszavásárolt saját részvény

az Aranyrészvény birtokosa
 59,21%
 40,32%
 0,47%

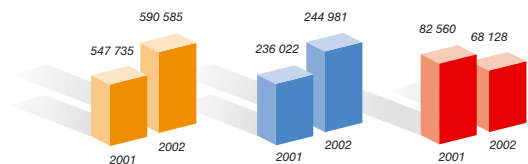
A Matáv Csoport összefoglaló működési adatai

	2001. dec. 31.	2002. dec. 31.	Változás %
<i>Bekapcsolt vezetékes vonalak:</i>			
<i>egyéni</i>	2 151 346	2 055 338	(4,5)
<i>üzleti</i>	299 267	282 406	(5,6)
<i>nyilvános</i>	37 432	33 316	(11,0)
<i>ISDN-fővonalak (B csatorna)</i>	448 396	511 326	14,0
<i>Vezetékes vonalak száma összesen</i>	2 936 441	2 882 386	(1,8)
<i>Vezetékes vonalak ISDN-nel együtt, Emitel</i>	80 899	79 460	(1,8)
<i>Vezetékes vonalak ISDN-nel együtt, MakTel</i>	549 988	594 213	8,0
<i>A hálózat digitalizáltsága ISDN-nel együtt</i>	85,4%	87,1%	n.a.
<i>Vezetékes vonalsűrűség</i> <i>(Matáv szolgáltatási terület, db/100 lakos)</i>	39,1	38,4	n.a.
<i>Csoport alkalmazottak száma (záró)</i>	16 633	16 114	(3,1)
<i>Vezetékes hálózati alkalmazottak száma (záró)</i>	9 615	9 462	(1,6)
<i>Vezetékes vonalszám alkalmazottanként</i>	314	313	(0,3)
<i>Westel-előfizetők száma</i>	2 493 485	3 402 788	36,5
<i>Westel 0660 előfizetők száma</i>	44 308	23 345	(47,3)
<i>Mobiltelefon-előfizetők száma összesen</i>	2 537 793	3 426 133	35,0
<i>Mobiltelefon-előfizetők száma, MakTel</i>	221 336	366 348	65,5
<i>Mobiltelefon-ellátottság</i> <i>(Magyarország, db/100 lakos)</i>	48,7	67,8	n.a.
<i>Internet-előfizetők száma</i>	133 171	149 962	12,6
<i>Internet-előfizetők száma, MakTel</i>	21 674	34 222	57,9
<i>Kábeltévé-előfizetők száma</i>	300 857	338 625	12,6
<i>Menedzselt bérelt vonalak száma (Flex-Com)</i>	11 386	12 716	11,7
<i>Belföldi forgalom (1000 perc)</i>	10 088 137	8 820 201	(12,6)
<i>Nemzetközi kimenő forgalom (1000 perc)</i>	166 649	150 999	(9,4)
<i>Belföldi forgalom, Emitel (1000 perc)</i>	91 567	179 670	n.a.
<i>Nemzetközi kimenő forgalom, Emitel (1000 perc)</i>	1 370	2 545	n.a.
<i>Egy előfizetőre jutó havi forgalom, Westel (perc)</i>	146	118	(19,2)
<i>Egy előfizetőre jutó havi árbevétel, Westel (Ft)</i>	6 946	5 732	(17,5)

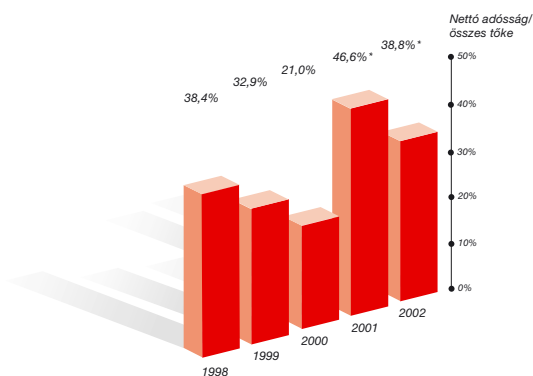
Üzleti sikerek – teljes körű versenyben

MATÁV CSOPORT: TOVÁBBI BEVÉTELNÖVEKEDÉS

BEVÉTELEK (millió forint) **7,8%**
EBITDA (millió forint) **3,8%**
NETTÓ EREDMÉNY (millió forint) **(17,5%)**



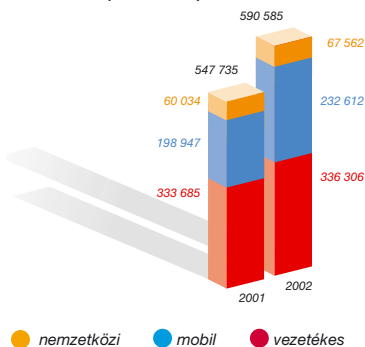
MATÁV CSOPORT: SZILÁRD PÉNZÜGYI HELYZET



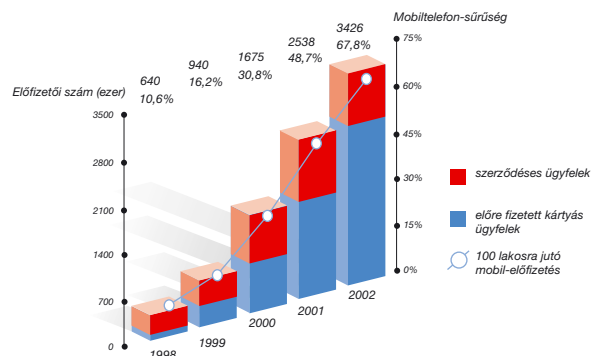
* A MakTel és Westel akvizíciók finanszírozása hitelből történt

AZ ÜZLETI SZEGMENSEK HOZZÁJÁRULÁSA A 2002. ÉVI EREDMÉNYEKHEZ

BEVÉTELEK (millió forint)



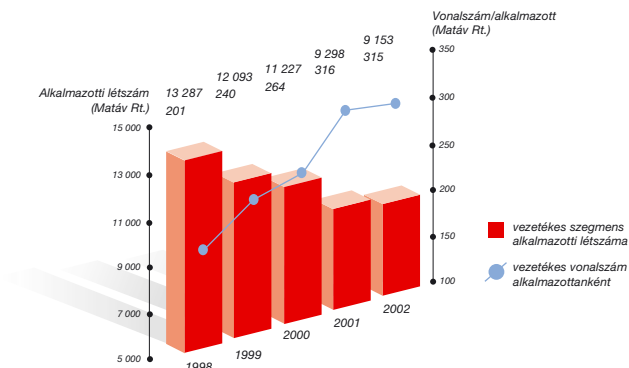
MOBILSZEGMENS: A NÖVEKEDÉS MOTORJA



AZ ÜZLETI SZEGMENSEK NÖVEKEDÉSE 2002-BEN

	BEVÉTEL-NÖVEKEDÉS	EBITDA RÁTA
Összbevétel	7,8%	41,5%
Nemzetközi	12,5%	54,5%
Mobil	16,9%	37,8%
Vezetékes	0,8%	35,8%

VEZETÉKES SZEGMENS: STABILIZÁLT POZÍCIÓK



2002: A Matáv Csoport éve

A MATÁV CSOPORT ÜZLETÁGAI

ÜZLETI MEGOLDÁSOK



Vezető pozíció az üzleti kommunikációs piacon

Piaci részesedés: 60%

- Adatkommunikáció: bérelt vonalak (Flex-Com), hálózatintegráció (MultiLAN), IP-termékek
- Egyedülálló termékportfólió, teljeskörű infokommunikációs szolgáltatások
- e-Business megoldások: e-Munka Start, e-Szignó, e-Fal
- Az elbíralt pályázatok több mint 60%-át a Matáv nyerte
- Minőségi ügyfélkapcsolat: személyes ügyfélmenedzsment, VIPpont Call Center

LAKOSSÁGI SZOLGÁLTATÁSOK



Vezető pozíció a vezetékes telefonpiacon

Piaci részesedés: 81%

- Közel 3 millió vezetékes vonal, ebből 18% ISDN
- Szélessávú kapacitás intenzív növelése: 34 ezer ADSL, 339 ezer kábeltelevíziós ügyfél
- Innovatív árak: közel 1 millió ügyfél választott díjcsomagot
- Innovatív szolgáltatások: Vezetékes SMS, Audiofix, multimédiás készülékek
- Innovatív ügyfélkapcsolat és értékesítés: e-Pont, Internetes Ügyfélszolgálat

INTERNET



Vezető pozíció az internetes piacon

Piaci részesedés: 43%

- 150 ezer előfizető, több mint 1 millió Freemail-felhasználó
- Egyetlen teljes körű internetszolgáltató a magyar piacon
- Versenyképes internetdíjak (15 és 40 órás, valamint éjszakai tarifák)
- [origo] a vezető portál: napi 6 milliós oldalletöltési rekord
- e-Business megoldások: WebEDI, Marketline.hu, FókuszOnline

MOBIL



Vezető pozíció a GSM mobiltelefon-piacon

Piaci részesedés: 49,6%

- Több mint 3,4 millió ügyfél, 36% bővülés
- Legbővebb termék- és díjcsomagkínálat, legtöbb innováció
- Mobil multimédia: MMS, infoMMS, videoletöltés
- Mobilinternet: GPRS-, WAP-, WLAN-szolgáltatások
- Értéknövelt mobilszolgáltatások: Mobiliroda, Mobilbank, m-commerce

Küldetésünk



2

A Matáv küldetése, hogy az információs társadalom és az új gazdaság meghatározó szereplője legyen, megtartva a közép- és kelet-európai régióban kivívott vezető pozícióját.

A távközlési és informatikai fejlődés vívmányait az ügyfelek legszélesebb köre számára tesszük elérhetővé. Olyan megoldásokat nyújtunk, amelyekkel támogatni tudjuk ügyfeleinket egy tartalmasabb, eredményesebb és emberibb jövő megteremtésében.

A hazai távközlési piacon szerzett egyedülállóan gazdag tapasztalatainkra és elért jelentős eredményeinkre építve dolgozunk azon, hogy céljainkat elérjük, ügyfeleink igényeit kielégítsük és befektetőink elvárásainak megfeleljünk. Fejlődésünk legfőbb zálogát jól képzett és elhivatott szakembereink jelentik, akiket vállalatunk kiemelkedő értéként becsül meg.

A Matáv Magyarország legnagyobb távközlési szolgáltatója. A Matáv a távbeszélő-, adatátviteli és értéknövelt szolgáltatások széles körét nyújtja, és leányvállalatai révén Magyarország vezető mobiltávközlési és internetszolgáltatója. A Matáv többségi részesedéssel rendelkezik a MakTelt, Macedónia kizárólagos vezető és vezető mobilszolgáltatóját irányító Stonebridge Communications AD-ben. Az 1991-ben alapított Matáv Magyar Távközlési Rt.-t 1993-ban privatizálták. Többségi tulajdonosa (59,21%) a MagyarCom, amely a Deutsche Telekom AG kizárólagos tulajdonában van. A Matáv-részvények hazai és nemzetközi tőzsdei bevezetésére Budapesten és New Yorkban került sor 1997-ben. Társaságunk gyors ütemű, töretlenül folytatódó növekedésével jelentős értéket teremtett az ügyfelek milliói és a részvényesek számára.



Tartalom

Üzleti sikerek – teljes körű versenyben II

A MATÁV CSOPORT GAZDASÁGI KULCSADATAI	III
A MATÁV CSOPORT ÖSSZEFOGLALÓ MŰKÖDÉSI ADATAI	IV
A MATÁV CSOPORT SZERVEZETI FELÉPÍTÉSE	V
A MATÁV CSOPORT ÜZLETÁGAI	1
KÜLDETÉSÜNK	2

Levél részvényeseinkhez 4

A MATÁV CSOPORT FELSŐVEZETÉSE	6
A MATÁV IGAZGATÓSÁGA ÉS FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGA	8
MÉRFOLDKÖVEK 2002	10
PIACI VERSENY	12
STRATÉGIÁNK	14

A Matáv Csoport

ÜZLETI MEGOLDÁSOK	16
LAKOSSÁGI SZOLGÁLTATÁSOK	18
INTERNET	20
MOBIL	22
NEMZETKÖZI SZEGMENS	24
EMBERI ERŐFORRÁSOK	26
TÁRSADALMI SZEREPVÁLLALÁS	28

A 2002. gazdasági év

GYAKRAN FELTETT KÉRDÉSEK	30
A MENEDZSMENT JELENTÉSE A 2002. GAZDASÁGI ÉVRŐL	33
KONSZOLIDÁLT ÉVES BESZÁMOLÓ	44
<i>Független könyvvizsgálói jelentés</i>	44
<i>Konzolidált mérlegek 2001., illetve 2002. december 31-én</i>	45
<i>Konzolidált eredménykimutatások a 2000., 2001.,</i>	
<i>illetve 2002. december 31-ével végződött években</i>	46
<i>Konzolidált cash-flow kimutatások a 2000., 2001.,</i>	
<i>illetve 2002. december 31-ével végződött években</i>	47
<i>Konzolidált kimutatások a saját tőkében bekövetkezett változásokról</i>	
<i>a 2000., 2001., illetve 2002. december 31-ével végződött években</i>	48
<i>Kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolóhoz</i>	50
<i>A U.S. GAAP szerinti kimutatásokkal való összevetés (nem auditált)</i>	73

Levél részvényeseinkhez

TISZTELT RÉSZVÉNYESEINK!

Örömmel jelenthetem, hogy 2002-ben a Matáv egy újabb sikeres évet zárt. Kitűzött céljainkat elértük és kiemelkedő készpénztermelésünk is folytatódott. Mindezt egy gyorsan változó környezetben sikerült megvalósítanunk. Az éves jelentésből látható, hogy a hatékonyságot jelentősen fokoztuk, valamint főbb üzletágainkban megőriztük vitathatatlan vezető szerepünket. Több szakmai elismerés közül a csoportszintű ISO-tanúsítványt emelném ki. Az üzleti területek közötti hatékonyság javult, a Matáv vezetése is megújult.

Céljainkat elértük, esetenként meg is haladtuk azokat. A bevételek közel 8%-kal növekedtek, az EBITDA ráta 41,5%-ot ért el. A tárgyi eszközök és immateriális javak bruttó beszerzése 98 milliárd forintra csökkent, és lehetővé vált, hogy a vezetékes üzleti megtakarításokat a mobil és a nemzetközi szegmensben használhassuk fel. 2003-ra új pénzügyi célokat tűztünk magunk elé. Várakozásunk szerint a bevétel százalékos növekedése alacsony egyszámjegyű tartományba fog esni, az EBITDA ráta 40% körüli értéket fog elérni. A tárgyi eszközök és immateriális javak bruttó beszerzési értéke – terveink szerint – mintegy 90 milliárd forint lesz 2003-ban, de a csökkentés nem érinti a növekedéssel bíró területeket.

Alapos és teljes felkészülésünknek köszönhetően sikeresek voltunk a vezetékes telefónia teljes körű liberalizációjának első évében. Eddig a hazai szabályozói változások többsége az EU távközlési irányelveivel összehangolt módon történt. Bizonyos esetekben azok szigorúbbak is voltak az EU-normáknál, például a helyi hurokmegosztás vagy a szolgáltatóválasztás biztosítása már a piacnyitás kezdetétől kötelező Magyarországon, míg több nyugat-európai ország esetén ez csak a piacnyitás után 2-3 évvel vált esedékessé. A szabályozó jóváhagyta az előfizetői hurok átadásáról és az összekapcsolásról szóló referenciaajánlatunkat. Megindult a verseny az előre beállított vagy hívásonkénti szolgáltatóválasztás esetében, mind a belföldi, mind a nemzetközi távhívásoknál, a Matáv és a többi szolgáltató területein egyaránt. A hosszú távú előremutató költségek módszertana 2003-ban felváltja a tavaly alkalmazott teljesen felosztott költségek módszertanát. A szabályozói rendelet alapján a telefontarifák úgynevezett ársapka-szabályozás alá esnek, és az éves díjemelések mértéke 2004-ig meghatározásra került. Ezáltal a vezetékes telefónia szereplői, így a Matáv is átlátható és kiszámítható környezetben tud működni.

A vezetékes üzletág számára a legnagyobb kihívást ügyfeleink megtartása, valamint jobb és hatékonyabb szolgáltatások biztosítása jelenti. Üzleti és lakossági ügyfeleink igényeihez maximálisan igazodva sokféle tarifacsomagot vezettünk be. Erőfeszítésünk eredményeként mára már közel egymillió ügyfelünk választott ezekből a csomagokból, ami teljes vezetékes vonalszámunk mintegy harmadát jelenti. Az újítás fontos a szegmensben: új szolgáltatásokat vezettünk be, például a vezetékes SMS-t, mely lehetővé teszi SMS küldését és fogadását vezetékes telefonon is.

Az üzletág megőrizte erőteljes készpénztermelő képességét, mindazonáltal továbbra is kerestük a költségcsökkentés lehetséges módjait a további hatékonyságnövelés érdekében. Ezért úgy döntöttünk, hogy 2003 és 2004 során tovább csökkentjük az alkalmazottak számát, döntően az anyavállalatnál. A Matáv Rt.-nél az egy alkalmazottra jutó vonalszám az év végén 315 volt. Ez az arány 2003 során várhatóan tovább fog javulni a létszámhatékonyság fokozása érdekében és a vonalszám csökkenése ellenében tett erőfeszítéseink együttes eredményeként.

Az adatkommunikációból származó bevételek a vezetékes szegmensben mintegy 14%-kal emelkedtek főként az internet- és ADSL-bővülésnek köszönhetően. Az Axelero, a Matáv internetes leányvállalata, 43%-os becsült piaci részesedéssel megőrizte vezető pozícióját a kapcsolt vonali internetszolgáltatók között. A vállalat mintegy 150 000 előfizetővel rendelkezett. Tovább növeltük, közel 34 000-re az ADSL-csatlakozások számát, és reméljük, hogy ez az érték 2003 végére megsokszorozódhat. A kormányzati

szándék az információs társadalom fejlesztése érdekében teljesen összhangban van stratégiánkkal. Ezen belül az internet fontos szerepet játszik a vezetékes szegmensben a jövőbeli értékteremtés fő hajtóerőjeként. Célunk a hazai internetezés széles körű elterjesztése új csomagok bevezetésével és a szélessávú technológia előmozdításával. Az új adókedvezmények az idei évtől elősegítik a PC- és internetpenetráció növekedését, arra ösztönözve mind az ügyfeleket, mind pedig a szolgáltatókat, hogy éljenek az új információs politika adta lehetőségekkel. Bízunk benne, hogy az internethasználat tovább növekszik az idei évben. Alacsonyabbak a tarifák, gyorsan terjed a szélessávú hozzáférés.

A kiélezett verseny ellenére a mobil üzletben a Westel megőrizte vezető pozícióját, emellett meggyőző pénzügyi eredményt ért el, bizonyítva, hogy a nyereségesség és a piaci pozíció megfelelő egyensúlyát tartotta szem előtt. A mobil penetráció Magyarországon 19 százalékponttal növekedve 68%-ot ért el 2002 végén. Az idei év során a magas penetráció miatt a növekedés várhatóan lelassul. A stabil ügyfélkör szerepe és a nem hangalapú szolgáltatások jelentősége éppen ezért növekszik. A lemorzsolódás az előre fizetett kártyás és a szerződéses ügyfelek esetében egyaránt viszonylag alacsony volt a sikeres ügyfélmegtartó program eredményeként.

A Westel a világ GSM szolgáltatói közül elsőként indított teljes körű kereskedelmi MMS szolgáltatást. Az értékknövelt szolgáltatásokból származó, egy előfizetőre jutó árbevétel 36%-kal emelkedett 2002-ben. Az ügyfelek mintegy 10%-a használta a WAP-ot. A GPRS és MMS alkalmas készülékek növekvő eladása a nem hangalapú bevételek jelentős növekedését alapozza meg. A jelenlegi technológia alapján rövid videóüzenet küldésére is van lehetőség, jóval a harmadik generációs rendszerek bevezetése előtt. A Deutsche Telekommal történő együttműködés a mobil üzletben szinergiákat jelent, így biztosítva a szolgáltatási fejlesztések alacsonyabb költségét, valamint a hálózati elemek és készülékek kedvezőbb beszerzési feltételeit. A Westel számára továbbra is kedvezőek lesznek a hatékony értékesítési csatornákból, az erős márkanevből és a méretgazdaságosságból fakadó előnyök.

Nemzetközi befektetésünk immár második éve bizonyul sikeresnek.

A meggyőző eredményesség az előfizetői bázis bővülésének és a folytatódó díjkiegyenlítésnek együttesen köszönhető. A penetráció minden üzletágban tovább növekedett, a mobil szektorban például az előfizetői bázis egy éven belül 66%-kal nőtt. A díjkiegyenlítés miatt az előfizetési és a belföldi forgalmi díjak nőttek, míg a nemzetközi hívások árai olcsóbbak lettek. Úgy ítéljük meg, hogy a szektor normáihoz igazodva a díjkiegyenlítési folyamat, valamint a penetráció növekedése a vezetékes, mobil és internetes üzletekben egyaránt folytatódni fog Macedóniában. A MakTel az elkövetkezendő években a csoport szintű értékteremtés fontos forrása lesz. Elvárásaink változatlanok: 2003-ban a MakTel marad a Matáv Csoport növekedésének egyik motorja.

Az Igazgatóság nevében szeretném külön megköszönni kollégáink munkáját és elkötelezettségét. Ugyancsak meg kívánom köszönni ügyfeleinknek és üzleti partnereinknek a bizalmat egy kihívásokkal teli év során. Végül, de nem utolsósorban részvényeseinket arról kívánom biztosítani, hogy számunkra elsődleges cél az értékteremtés. Erősségünk 2002 során abban mutatkozott meg, hogy képesek voltunk korábbi ígéreteinknek, terveinknek megfelelően teljesíteni.

Straub Elek
elnök-vezérigazgató



A Matáv Csoport felsővezetése
(álló sor balról jobbra):

DRAJKÓ LÁSZLÓ

vezérigazgató,
Axelero Internet

BODNÁR LÁSZLÓ

szolgáltatási és logisztikai
vezérigazgató-helyettes

TANKÓ ZOLTÁN

vezérigazgató-helyettes,
Üzleti Megoldások Üzletág

CHRISTOPHER MATTHEISEN

vezérigazgató-helyettes,
Lakossági Szolgáltatások Üzletág

(ülő sor balról jobbra):

SUGÁR ANDRÁS

vezérigazgató, Westel Mobil

STRAUB ELEK

elnök-vezérigazgató,
az Ügyvezető Bizottság elnöke

MANFRED OHL

műszaki vezérigazgató-helyettes,
Hálózati Rendszerek Üzletág

DR. KLAUS HARTMANN

gazdasági vezérigazgató-helyettes,
az Ügyvezető Bizottság elnökhelyettese

DR. PÁSZTORY TAMÁS

emberi erőforrás és jogi
vezérigazgató-helyettes

HORST HERMANN

stratégiai és nemzetközi
vezérigazgató-helyettes



A Matáv Csoport felsővezetése

STRAUB ELEK ELNÖK-VEZÉRIGAZGATÓ, AZ ÜGYVEZETŐ
BIZOTTSÁG ELNÖKE

(58 éves) A Budapesti Műszaki Egyetemen szerzett villamosmérnöki és mérnök-
közgazdász oklevelet. 1970 és 1980 között a Munkaügyi Minisztériumban
dolgozott számítástechnikai főosztályvezetőként. 1980-tól a Központi Statisztikai
Hivatal számítástechnikai főosztályvezetője, majd elnökhelyettese, valamint
a kormány tanácsadója és informatikai fejlesztési bizottságának vezetője volt.
1990-ben az IBM Magyarország vezérigazgatója lett. A Matáv vezérigazgatójává
1995. július 17-ével nevezték ki. A Matáv Igazgatóságának tagja 1995. június 7-étől,
az Igazgatóság elnöke 1996. január 31-étől. Az Ügyvezető Bizottság elnöke 2000.
november 14-étől.

DR. KLAUS HARTMANN GAZDASÁGI VEZÉRIGAZGATÓ-
HELYETTES, AZ ÜGYVEZETŐ BIZOTTSÁG ELNÖKHELYETTESE

(41 éves) Közgazdász végzettséget, majd PhD és MBA fokozatot szerzett. Előbb
az Arthur Andersen németországi részlegénél dolgozott, majd a BICC Csoport
egyik leányvállalatánál pénzügyi vezetőként és működési kontrollerként.

1995-ben a nemzetközi tőkepiaci terület vezetője lett a Deutsche Telekomnál.
1997-től a pénzügyi ágazat vezetője volt a DT, a France Telecom és a Sprint
közös tulajdonában levő Global One vállalatnál. 2000-ben tért vissza
a DT vezérigazgatóságára mint a gazdasági vezérigazgató-helyettes vezető
tanácsadója. A Matáv Igazgatóságának tagja 2000. október 27-étől.
2000. november 1-jével gazdasági vezérigazgató-helyettesé neveztek ki.
Az Ügyvezető Bizottság elnökhelyettese 2000. november 14-étől.

HORST HERMANN STRATÉGIAI ÉS NEMZETKÖZI
VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTES

(47 éves) 1978-ban kezdett dolgozni a Deutsche Telekomnál üzemeltetési
vezetőként. 1990-től a DT központjában, a vállalati stratégia és szabályozás-
politika területén dolgozott. 1994 után a DT szingapúri regionális központjában
üzletfejlesztési és pénzügyi ügyvezető igazgatóhelyettes volt. 1996-tól ismét
a bonni központban dolgozott a stratégiai tervezés felelőseként. 1998-ban
csatlakozott a Matávhoz a stratégiai és üzletfejlesztési terület vezetőjeként.
2002. január 1-jével kinevezték stratégiai és nemzetközi vezérigazgató-
helyettesé, s egyben felelős a portfóliómenedzselésért, valamint a Matáv
Csoport tartalom- és médiapolitikájáért is.

DR. PÁSZTORY TAMÁS EMBERI ERŐFORRÁS ÉS JOGI
VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTES

(51 éves) Szervezőmérnöki és jogi diplomát szerzett. 1969-től a Magyar Posta
Budapest-vidéki Igazgatóságán különböző munkakörökben dolgozott.
1980-ban került a Magyar Posta Vezérigazgatóságán munkügyi osztályvezetői,
majd munkagazdasági szakosztályvezetői munkakörbe. Aktív részese volt
a Posta utódvállalatai, ezen belül a Matáv megalakításának, működése
kialakításának. 1990-től a Matáv emberi erőforrás-fejlesztési ágazatának
igazgatója. 1995 júliusától főigazgatóként, majd 1996. február 1-jétől
vezérigazgató-helyettesként irányítja az emberi erőforrás és jogi területet.



BODNÁR LÁSZLÓ SZOLGÁLTATÁSI ÉS LOGISZTIKAI
VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTES

(54 éves) Szakmai pályafutását a budapesti Elektromechanikai Vállalatnál kezdte, majd a Magyar Posta miskolci igazgatóságán távközlésfejlesztéssel foglalkozott. 1989 és 1990 között a Posta soproni igazgatóságának, majd 1990 és 1999 között a Matáv Soproni Igazgatóságának igazgatója. 1998–1999-ben emellett a Matáv szervezatkorszerűsítési projektjének irányítója volt. 1999 januárjától a Nyugat-magyarországi Műszaki Igazgatóság igazgatójává, majd 1999. március 16-ával a Matáv logisztikai vezérigazgató-helyettesévé nevezték ki. 2002. január 1-jétől szolgáltatási és logisztikai vezérigazgató-helyettes, egyúttal augusztus 31-ig megbízott vezérigazgató-helyettesként irányította a Lakossági Szolgáltatások Üzletágát.

MANFRED OHL MŰSZAKI VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTES,
HÁLÓZATI RENDSZEREK ÜZLETÁG

(55 éves) 1984-ig a Deutsche Telekomnál a nemzetközi földi és műholdas átviteli rendszerek működését és fenntartását felügyelte. Ezután a hálózatok kiépítésének, működésének és fenntartásának tervezéséért felelős regionális igazgatóként dolgozott. 1989 után a kelet-németországi hálózatépítésért és a műszaki ágazat beruházásaiért felelt. 1995-től a Deutsche Telekom Műszaki Hálózatok ágazatát vezette. 1999. január 1-jével kinevezték a Matáv műszaki vezérigazgató-helyettesévé. 2002. január 1-jétől egyúttal a Hálózati Rendszerek Üzletág vezetője.

TANKÓ ZOLTÁN VEZÉRIGAZGATÓ-HELYETTES, ÜZLETI
MEGOLDÁSOK ÜZLETÁG

(45 éves) A Budapesti Műszaki Egyetemen szerzett villamosmérnöki oklevelet. 1980-tól a Budapesti Rádiótechnikai Gyárban, majd 1982-től a Kőbányai Gyógyszerárugyárban dolgozott számítástechnikai fejlesztőmérőként. 1984-től a Műszertechnika munkatársa volt különböző beosztásokban, 1987-ben a cég elnökhelyettese, majd 1990-ben a távközlésért felelős vezérigazgató-helyettese lett. 1996 februárjától a Matáv Üzleti Kommunikációs Üzletágának igazgatója volt. 2000. január 1-jével kinevezték a Matáv értékesítési vezérigazgató-helyettesévé. 2002. január 1-jétől vezérigazgató-helyettesként az Üzleti Megoldások Üzletág vezetője.

CHRISTOPHER MATTHEISEN VEZÉRIGAZGATÓ-
HELYETTES, LAKOSSÁGI SZOLGÁLTATÁSOK ÜZLETÁG

(41 éves) Gazdasági és pénzügyi végzettséget szerzett a bloomingtoni Indiana Egyetemen és a New York-i Columbia Egyetemen. 1990-ben Magyarországra jött, ahol üzleti elemzéssel és stratégiai tervezéssel foglalkozó tanácsadói vállalkozást alapított. 1993-tól a US West International marketingvezetőjeként, majd a Westel Mobil marketing- és értékesítési igazgatójaként tevékenykedett. 1997-től Londonban a MediaOne mobilvállalkozásainak kereskedelmi és marketingtevékenységét irányította, majd a BT Cellnet üzleti, kereskedelmi és marketingigazgatójaként dolgozott. 2002. szeptember 1-jétől lett a Matáv vezérigazgató-helyettese, a Lakossági Szolgáltatások Üzletág vezetője.

DRAJKÓ LÁSZLÓ VEZÉRIGAZGATÓ, AXELERO INTERNET

(35 éves) A Budapesti Műszaki Egyetemen szerzett villamosmérnöki diplomát 1991-ben. Pályáját a Központi Fizikai Kutató Intézetben kezdte hálózati mérőként. 1992-től a Novell Europe termékmenedzsere Düsseldorfban, majd közép- és kelet-európai csatornamenedzser, 1994-től a Novell Magyarország értékesítési, majd ügyvezető igazgatója volt. 1996-tól a Compaq Computer magyarországi ügyvezető igazgatója, majd a Compaq BDG piacfejlesztési ügyvezető igazgatója volt Münchenben. 2000-tól a Matáv Rt., 2001-től az Axelerio Internet márkanéven újjászervezett cég vezérigazgatója.

SUGÁR ANDRÁS VEZÉRIGAZGATÓ, WESTEL MOBIL

(56 éves) A Budapesti Műszaki Egyetemen szerzett villamosmérnöki diplomát. Pályáját fejlesztőmérőként kezdte az Elektromechanikai Vállalatnál. 1974-ben a Külkereskedelmi Minisztérium munkatársa lett. 1980-tól a kereskedelmi tanácsos helyettese volt Magyarország kereskedelmi kirendeltségén New Yorkban. 1985-ben az Intercooperation Rt. vezérigazgató-helyettese lett. 1988-tól a Transelektro Rt. kereskedelmi igazgatója és vezérigazgató-helyettese volt. 1991-ben kinevezték a Westel Rádiótelefon Kft. vezérigazgatójává. 1993-tól a Westel Mobil Rt. vezérigazgatója.

A Matáv Igazgatósága



STRAUB ELEK

(58 éves) Villamosmérnöki és mérnök-közgazdász diplomát szerzett, majd 1970 és 1980 között a Munkaügyi Minisztériumban számítástechnikai főosztályvezetőként dolgozott. 1980-tól a Központi Statisztikai Hivatal számítástechnikai főosztályvezetője, majd elnökhelyettese volt, valamint a kormány tanácsadója és informatikai fejlesztési bizottságának vezetője. 1990-ben az IBM Magyarország Kft. vezérigazgatója lett. A Matáv vezérigazgatója 1995 júliusától, az Ügyvezető Bizottság elnöke 2000 novemberétől. A Matáv Igazgatóságának tagja 1995. június 7. óta, az Igazgatóság elnöke 1996. január 31. óta.



HANS ALBERT AUKES

(53 éves) A német Szövetségi Postai és Távközlési Minisztérium távközléspolitikáért felelős munkatársa volt 1979-től 1989-ig. 1990-től a Deutsche Telekom Felügyelő Bizottságának irodavezetője és elnökének titkára volt. 1994-ben a T-Mobile kereskedelmi kapcsolatok vezetője, majd a Deutsche Telekom Csoport stratégiai menedzsment vezetője lett. 1999-ben a hálózati kommunikációért felelős általános elnökhelyettesé nevezték ki. Ezután a T-Com üzemeltetési vezérigazgató-helyettese volt, jelenleg a nemzetközi üzletág vezetője és a belföldi üzletág megbízott vezetője. A Matáv Igazgatóságának tagja 2002. április 26. óta.



DR. CSÁNYI SÁNDOR

(49 éves) 1974-ben pénzügyi és számviteli, majd 1980-ban közgazdász diplomát, 1986-ban doktori fokozatot szerzett. A pénzügy szakos közgazda, okleveles árszakértő, bejegyzett könyvvizsgáló első munkahelye a Pénzügyminisztérium volt. 1983-tól a Mezőgazdasági és Élelmiszerügyi Minisztériumban, majd 1986-tól a Magyar Hitelbanknál dolgozott osztályvezetőként. 1989-ben a Kereskedelmi és Hitelbank vezérigazgató-helyettese lett. 1992-től az Országos Takarékpénztár és Kereskedelmi Bank Rt. elnök-vezérigazgatója. A Matáv Igazgatóságának tagja 2000. április 27. óta.



GANSPERGER GYULA

(39 éves) A Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetem pénzügy szakán szerzett közgazdász diplomát 1986-ban. 1987-től kezdve több cégnél végzett főkönyvelői munkát, majd 1990-ben a Taxorg Adótanácsadó és Könyvelő Kft. tulajdonosa és ügyvezető igazgatója lett. 1995-től az Állami Privatizációs és Vagyonkezelő Rt. Felügyelő Bizottságának tagja volt. 1998-ban az ÁPV Rt. elnök-vezérigazgatójává nevezték ki. 2001–2002-ben a Budapest Ferihegy Nemzetközi Repülőtér Rt. elnök-vezérigazgatója volt. A Matáv Igazgatóságának tagja 2000. október 27. óta.



JAN GELDMACHER

(41 éves) Üzleti végzettséget szerzett a kölni egyetemen, ezután értékesítési vezetőként dolgozott az NCR/AT&T több részlegénél, majd az AT&T amerikai központjában San Diegóban. 1996-tól több vezető pozíciót töltött be a Meganet, Vebacom és o.tel.o vállalatoknál Németországban. 1999-től a debis Systemhausnál dolgozott hálózati üzemviteli és nemzetközi támogatási területen. 2000-ben átvette a Deutsche Telekom nemzetközi hálózatok és érdekeltségek területének vezetését. 2001-től a T-Systems International távközlési szolgáltatásokért felelős igazgatója. A Matáv Igazgatóságának tagja 2002. április 26. óta.

AZ IGAZGATÓSÁG NYILATKOZATA

„Az Igazgatóság a részvényesek nevében fellépve biztosítja, hogy a Matáv tevékenysége megfeleljen a világ bármely részén lévő befektetők érdekeinek. A Matáv irányító testületeként eleget teszünk bizalmi megbízatásunknak, és magatartásunk mindig összhangban van a következő értékekkel:

- elszámolási kötelezettség részvényeseink felé,
- nyitottság az alapos vizsgálatra a részvényesek részéről,
- minden meghozott döntés átláthatósága,
- korrekt és nyitott, de egyben hatékony, időszerű és szabályszerű viták.

Azzal, hogy tagságot vállaltunk a Matáv Igazgatóságában, elköteleztük magunkat arra, hogy sem időt, sem fáradságot nem kímélünk annak érdekében, hogy kiérdemeljük azok bizalmát, akik ennek a Társaságnak a jövőjébe fektettek be.”

Budapest, 2003. február 20.



FRIDBERT GERLACH

(45 éves) Távközlési felsőfokú képzését az aacheni egyetemen szerezte 1983-ban, ahol 1987-ig villamosmérnökként dolgozott, s ezalatt üzleti tanulmányait is befejezte. 1987-től az Alcatel SEL AG nemzetközi részlegénél töltött be különböző vezetői pozíciókat Stuttgartban. 1997-től a T-Mobile-nál a nemzetközi vegyes vállalatokért felelős igazgató feladatkörét látta el. 1999-től a Deutsche Telekom alelnökéül Közép- és Kelet-Európa, valamint a Közel-Kelet térségében kialakítandó integrált működésért felelős. A Matáv Igazgatóságának tagja 2001. április 27. óta.



MICHAEL GÜNTHER

(58 éves) Üzleti tanulmányokat folytatott a berlini és hamburgi egyetemen. 1971-től a Philips kereskedelmi vezetője volt. 1987-től a Philips Kommunikations Industrie igazgatósági tagja volt. 1994-ben a DeTeSystems, a Deutsche Telekom leányvállalata kereskedelmi vezetője lett. 1996-tól a Deutsche Telekom üzleti előfizetőkért felelős pénzügyi és kontrolligazgató vezetőjeként dolgozott. 1997-től a T-Mobile pénzügyi és kontrolligazgatója volt. 2000-ben a T-Mobile International gazdasági vezérigazgató-helyettese lett, 2001-től pedig a vegyesvállalatok irányításáért felelős vezérigazgató-helyettese. A Matáv Igazgatóságának tagja 2002. április 26. óta.



DR. KLAUS HARTMANN

(41 éves) Közgazdász, doktori és MBA fokozatot szerzett. Az Arthur Andersen németországi részlegénél dolgozott, majd a BICC Csoportnál volt pénzügyi vezető és működési controller. 1995-ben a nemzetközi tőkepiaci terület vezetője lett a Deutsche Telekomnál. 1997-től a Global One pénzügyi ágazatvezetője volt, majd 2000-től a Deutsche Telekom gazdasági vezérigazgató-helyettesének vezető tanácsadója. 2000 novemberétől a Matáv gazdasági vezérigazgató-helyettese, az Ügyvezető Bizottság elnökhelyettese. A Matáv Igazgatóságának tagja 2000. október 27. óta.



DR. PATAI MIHÁLY

(49 éves) 1976-tól a Magyar Nemzeti Bank, 1978-tól a Pénzügykutató Intézet munkatársa volt. 1982-től a Pénzügyminisztérium osztályvezetője, 1986-tól az Általános Értékforgalmi Bank igazgatósági elnöke. 1988-ban a Világbank és az IFC ügyvezető igazgatója, 1993-ban a Kereskedelmi Bank igazgatója lett. 1996-ban a Budapest Investment International elnök-vezérigazgatója, majd ugyanabban az évben az Allianz Hungária Biztosító elnök-vezérigazgatója lett. A Matáv Igazgatóságának tagja 1998. április 28. óta.

A MATÁV FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGA

DR. PAP LÁSZLÓ ELNÖK
BÖHM GÉZA
DR. HERBST ÁRPÁD

KADLÓT GELLÉRT
JOACHIM KREGEL
DR. ERBIL KURT

DR. KLAUS NITSCHKE
DR. RALPH RENTSCHLER
VERMES PÉTER

Mérföldkövek 2002

10

Matáv Éves Jelentés 2002





Matáv Évindító
2003: sikeres év
a versenyben

SIKERES HELYTÁLLÁS A VERSENYBEN

A távközlési piac liberalizációját követően beinduló versenyben 2002-ben kiválóan megállta a helyét a Matáv, így bizonyítva a többéves felkészülés eredményességét. A Matáv a piacnyitásra csoportos fellépéssel válaszolt: a Matáv üzletágai és leányvállalatai 2002-től a Matáv Csoport részeként egymást erősítve működnek. A Matáv Csoport minden üzleti területen – lakossági szolgáltatások, üzleti megoldások, internet és mobil – megvédte piacvezető pozícióját. A vezetékes szegmensben sikeresen stabilizáltuk a vonalszámot, és hatékonyságnövelési programot indítottunk. A Matáv ügyfélkörének több mint egyharmada, közel egymillió előfizetőnk választott a telefonálási szokásaihoz illeszkedő díjcsomagokat. A liberalizált piacon való sikeres helytállásnak köszönhetően lett 2002 „A Matáv Csoport éve”.

TÖMEGES SIKER SZÉLESSÁVON

A szélessávú adatátvitel népszerűsége 2002-ben ugrásszerűen megnőtt. A magyar internetpiacot ma a minőségi fejlődés jellemzi. Ennek jele a szélessávú kapcsolatot választók számának dinamikus emelkedése, illetve az interneten eltöltött idő növekedése. A Matáv a szélessávú internetezés elterjesztésére törekszik: az intenzív hálózatfejlesztéseknek köszönhetően 2002-ben összesen 49 városban vált elérhetővé a Matáv nagy sebességű ADSL-szolgáltatása, amely a modemes internetkapcsolat gyorsaságának többszörösét kínálja vezetékes telefonvonalon, forgalmi díj nélkül. Az ADSL-csatomák száma a 2002 végi 34 ezerről 2003-ban akár a százazretet is megközelítheti.

MOBIL MULTIMÉDIA VILÁGPREMIER

2002 áprilisában a Westel a világ GSM-szolgáltatói közül elsőként indított el mobil multimédiás üzenetküldő (MMS) kereskedelmi szolgáltatást. Magyarország vezető mobilszolgáltatójának 3,4 millió ügyfele arra alkalmas mobiltelefonnal akár színes fényképeket, sőt hangos videofelvételeket is küldhet mobilra vagy e-mail címre. Az MMS-szolgáltatás világpremierje a XXI. század eddigi legjelesebb távközlési mérföldköve Magyarországon. A mobil multimédia az előfizetők számára új világra nyit ablakot, ahol az élet színesebb, vidámabb és kommunikatívabb. A Westel vezető az innováció és az új szolgáltatások terén. Az Európában is egyedülálló premiereknek köszönhetően számos új, a felhasználók kényelmét fokozó újdonsággal bővült a Westel-paletta: MMS, Mobilbank, Mobiliroda, WebShop és más értéknövelt termékek.

ÚJ INTERNETPIACI MODELL

2002 augusztusától elérhető a Matáv államilag is támogatott új internet-hozzáférési csomagjai: az egyik 15, a másik 40 órás kedvezményes hozzáférést kínál, emellett új kedvezményes éjszakai internettarifát is bevezetett a Matáv. Ugyanakkor a piaci verseny elősegítése, az internetezés tömeges elterjesztése és az otthoni internetezés támogatása érdekében a Matáv megszüntette korábbi átalánydíjas konstrukcióit, ezzel új, hosszú távon dinamikus fejlődést garantáló vágányra terelve a hazai internetezést.

TANÚSÍTOTT MINŐSÉG

2002 decemberében a Csoport Központ tanúsításával sikerrel zárult az a 3 éves program, melynek keretében létrejött a Matáv Csoport minőségirányítási rendszere. A tagvállalatokat követően 2002 végén sikeresen tanúsították a Matáv Csoport minőségirányítási rendszerét is az ISO 9001:2000 szabvány szerint. Ilyen jellegű és méretű minőségirányítási rendszer sikeres auditálása Magyarországon egyedülálló eredmény, és nemzetközi szinten is csak kevés példa van rá. A Matáv ezzel is bizonyította, hogy valamennyi szervezete elkötelezett a minőségorientált vállalati kultúra iránt.

BIZALOMERŐSÍTŐ ELISMERÉSEK

A Matáv 2002 májusában több száz pályázó közül a Wharton Infosys Business Transformation Award dobogós helyezette lett: a jelölések odaítélésénél az üzleti folyamatok átalakítását, az innovációs készséget, az új paradigmák és elvek alkalmazását vették figyelembe. A Euromoney gazdasági magazin 2002 júniusában Vállalatvezetési Díjat (Award for Good Corporate Governance) ítélte oda a Matávnak. A díj elnyerésével a Matáv olyan időszakban került a kiváló vállalatvezetésű cégek nemzetközi listájára, amikor negatív tendenciák jellemezték a távközlési piacot.

Új díjcsomagok: élénkülést
hozta az internetpiacon



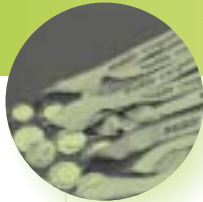
ISO-tanúsítás:
alapvető érték a
szolgáltatásminőség



Piaci verseny



Verseny minden
szegmensben: erős
Matáv-pozíciók



Vezetékes telefonía:
versenyképes
termékkínálat



Matáv Csoport üzletágak:
hatékony együttműködés

VERSENYPIACON A MATÁV

2002 januárjában a Matáv szolgáltatási portfóliójának utolsó szegmense is megnyílt a verseny előtt. A magyar távközlési piac teljeskörűen liberalizálttá vált. A liberalizáció záróakkordjaként pedig 2002 novemberétől liberalizálttá vált a helyi hozzáférési piac a helyi telefontársaságok (LTO-k) szolgáltatási területén is. A verseny beindulása nem járt együtt jelentős piaci átrendeződéssel, mert a Matáv jól felkészült az új kihívásokra, s hatalmas erőfeszítéseket tett azért, hogy eredményesen vehesse fel a versenyt a többi szolgáltatóval. A felkészülésben sokat segítettek a Deutsche Telekom tapasztalatai is. Ugyanakkor a nemzetközi távközlésben tapasztalt nehézségek miatt a vártnál kevesebb vetélytárs jelent meg a hazai piacon.

STABIL POZÍCIÓ A VEZETÉKES SZEGMENSZEN

A Matáv Csoport számára egyetlen területen, a vezetékes telefonában hozott érdemi változást a liberalizáció. A verseny beindult a nemzetközi és a belföldi távhívások piacán, és erősödik a küzdelem a vezetékes és a mobilszolgáltatók között. A Csoportban a vezetékes fővonalak száma már 2000-ben elérte a maximumát és 3 millió körül stagnál. Számos marketing- és termékakciónknak, valamint kedvezményes díj- és szolgáltatáscsomagjainknak köszönhetően csak kevés ügyfelünk választott más vezetékes szolgáltatót.

A MATÁV A LEGJELENTŐSEBB VÁLLALKOZÁS

A 2002-ben napvilágot látott elemzések és vállalati ranglisták alapján továbbra is a Matáv a legjelentősebb és legnyereségesebb vállalkozás Magyarországon. A Matáv Magyarország vezető vállalata a bruttó hazai termékhez (GDP) adott érték alapján. A Top 200 cégértékelő kiadvány szerint a Matáv érte el a legnagyobb adózás előtti, valamint üzemi eredményt. A saját tőkét tekintve is a Matáv vezeti a magyar cégek listáját, és a Matáv lett az adózott eredményét legnagyobb mértékben növelő cég. Az elmúlt években a Matáv folyamatosan erőteljes pénzügyi teljesítményt nyújtott, és a céget továbbra is a közép- és kelet-európai távközlési piac vezetőjének tekintik.

SIKERES ELSŐ ÉV A TELJES KÖRŰ VERSENYBEN

A piacnyitást követő első év során a Matáv Csoport a magyar távközlés meghatározó és stabil szereplőjének bizonyult. A vezetékes beszédcélú szolgáltatások továbbra is a Csoport fő készpénztermelő forrását képezik. Az üzleti megoldások piacán nő az igény a nagyobb sávszélesség iránt, ami az adatátvitelt egyre inkább tömegarúvá teszi. Az internet az életciklus növekvő fázisában van. Dinamikus fejlődése következtében a mobilkommunikáció a Csoport növekedésének motorjává vált.

GAZDASÁGI FELZÁRKÓZÁS AZ EURÓPAI UNIÓHOZ

2002 végén sikerrel zárultak az EU-bővítési tárgyalások, így Magyarország várhatóan 2004 májusától az EU tagjává válik. A magyar GDP 2002-ben 3,3%-kal nőtt, így ismét meghaladta az EU-átlag kétszeresét, ami az alacsony, 6% alatti munkanélküliségi rátával együtt tovább erősíti a gazdasági felzárkózás folyamatát. A sikeres privatizációs programok és külföldi tőkebefektetések elősegítik, hogy Magyarország az uniós belépést követően fokozza versenyképességét és megőrizze befektetési vonzerejét.





STRATÉGIA A LIBERALIZÁLT PIACON

A Matávnak mint a magyar távközlési szektor legfontosabb szereplőjének gyorsan és hatékonyan kell reagálnia a piaci liberalizációra és a távközlési piac változásaira. A Matáv az új körülmények közt is folytatja növekedési stratégiáját, és megőrzi piacvezető pozícióit: fejleszti a legnagyobb bevételi potenciállal rendelkező üzleti területeit, és szigorú korlátok között tartja a költségeit.

MATÁV CSOPORT: KÖZPONT ÉS ÜZLETÁGAK

A liberalizált piac, valamint a technológiai fejlődés kihívásainak való megfelelés érdekében 2002. január 1-jével vezettük be a Matáv Csoport új irányítási struktúráját, amely a Matáv Rt. és a tagvállalatok összehangolt tevékenysége révén négy üzleti területet fed le: a lakossági ügyfeleknek és az üzleti ügyfeleknek nyújtott szolgáltatásokat, az internetet és a mobiltelefonniát. A Csoport ennek megfelelő négy üzletága (Lakossági Szolgáltatások, Üzleti Megoldások, Internet, Mobil) egy-egy stratégiai üzleti egység, amely önálló üzleti tevékenységet folytat a Csoport Központ stratégiai iránymutatásai alapján.

HATÉKONY EGYÜTTMŰKÖDÉS

Az új irányítási struktúra lehetővé teszi, hogy az üzletágak rugalmasan reagáljanak a piaci változásokra, és a növekedést ígérő területekre koncentráljanak, kihasználva a csoportszintű integráció számottevő előnyeit. A Matáv Csoport stratégiája kombinálja az egyes üzletágak stratégiáit, amelyek célja, hogy az adott üzleti tevékenység a lehető legjobb piaci pozíciót érje el, csoportszinten pedig segítse elő a hatékonyság növelését. A Matáv csoportszintű stratégiájának cékitűzései:

- A részvényesi érték maximalizálása az üzletágak növekedése és versenyképesebbé válása révén.
- Reagálás a termékfejlesztési kihívásokra, alkalmazkodva a Deutsche Telekom Csoport szolgáltatáskínálatához.
- Integrált piaci kínálat kialakítása a hatékonyságra és költségelnyökre építve.
- Egyedi szolgáltatáskínálat kialakítása, kihasználva a csoportszinergiákat.
- Az értékesítési lehetőségek bővítése a tevékenység csoportszintű összehangolásával.

A MATÁV CSOPORT A JÖVŐBELI SIKEREKÉRT

A Csoport jövőbeli sikere azon múlik, hogyan leszünk képesek kihasználni forrásainkat és a Csoport üzleti területeinek piacvezető helyzetét. A legfontosabb, hogy megőrizzük az alaptevékenységek piaci pozícióit és bevételtermelő képességét. A Matáv folytatja a további üzleti lehetőségek felderítését a kommunikációs értéklánc más szegmenseiben is, mint például a tartalomszolgáltatás és a szórakoztatás, ahol kihasználhatjuk az alaptevékenységünkhöz kialakított infrastruktúrát, szakértelmet és kompetenciát. A nemzetközi üzletfejlesztés továbbra is stratégiánk része.

A macedóniai befektetés számottevően erősítette a Csoport bevételnövelési potenciálját.

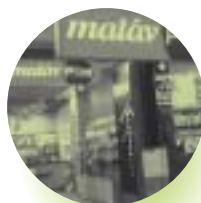
T-SYSTEMS REGIONÁLIS FEJLESZTŐKÖZPONT

2002 szeptemberében átadták a T-Systems Regional Innovation Centert Budapesten. Fő tulajdonosa a Deutsche Telekom leányvállalata, a T-Systems International, kisebbségi részvényese pedig a Matáv. A Deutsche Telekom azért döntött a magyarországi kutatási központ megalakítása mellett, mert felismerte az ország régióbeli kulcspozícióját és fejlesztői potenciálját. Kutatási-fejlesztési feladatköre mellett a központ az új technológiai megoldások tárházaként is szolgál. A T-Systems RIC a régióban található, a Deutsche Telekom érdekltségébe tartozó vállalatok tevékenységét is segíti informatikai hátterük összehangolása révén.

MŰKÖDÉSI KIVÁLÓSÁG AZ ÜGYFELEKÉRT

Piacvezető pozíciónk és versenyképességünk erősítése érdekében alapvető cél az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatások állandó javítása, gyors reagálás az ügyfelek igényeire és kívánásaira, a működési kiválóság elérése. Ezt csak a Matáv Csoport munkatársainak támogatásával tudjuk megvalósítani. Ahhoz, hogy sikeresen megfeleljünk a versenykörnyezet kihívásainak, feltétlenül szükséges:

- a maximális odafigyelés minden ügyfélkapcsolatban,
- a minőség iránti elkötelezettség minden területen,
- az eredményorientáltság.



Ügyfélszolgálati kiválóság:
a minőség jegyében



Jövőbeli Matáv-
sikerek:
növekedést
ígérő területek

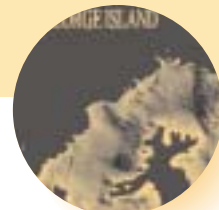
Stratégiánk



*Üzleti
megoldások*



Üzleti megoldások:
összehangolt hálózat- és
rendszerintegráció



Antarktisz, György
király-sziget: Comtr@ck
kísérte a sarkkutatókat

INTEGRÁLT, ÜGYFÉLKÖZPONTÚ SZERVEZET

A Matáv Üzleti Megoldások Üzletága egykapus kiszolgálással, személyre szabottan nyújt komplex távközlési és informatikai szolgáltatásokat a kiemelt üzleti partnereknek. Az Üzleti Megoldások termékportfóliója egyedülálló a hazai piacon: a Matáv teljes szolgáltatási palettájával (hang- és adattermékek, nemzetközi és rendszerintegrációs szolgáltatások) együtt kerülnek értékesítésre a vállalatirányítási rendszerek, a műholdas járműkövető rendszer, a hosting megoldás, a különféle videokommunikációs szolgáltatások és az alközponti rendszerek. Az üzletág rendszerintegrátorként vállalkozik arra, hogy a megrendelt szolgáltatásokat, alkalmazásokat a tervezéstől az üzemeltetésig és karbantartásig menedzselje.

ÜGYFÉLBARÁT MEGOLDÁSOK

Személyes ügyfélmenedzsmen-t rendszerünk kiegészítéseként, partnereink telekommunikációs igényeinek legmagasabb szintű kiszolgálása érdekében létrehoztuk a teljes ügyfélkörünk számára elérhető VIPpont Call Centert. Ezen a zöldszámon aktuális ajánlataink megismerése mellett partnereink megrendelést indíthatnak, a szolgáltatásokkal kapcsolatos bejelentéseiket pedig éjjel-nappal fogadjuk a Matáv Kiemelt Ügyfelek Centrumában. Partnereinknek személyes ügyfélmenedzsereink biztosítják a minőségi, gyors és hatékony ügyfélkapcsolatot. Az ügyfelekkel szoros kapcsolatot tartó ügyfélmenedzsereink révén ismerjük és értjük partnereink elvárásait, s erre alapozva testreszabott, egyedi megoldásokat kínálunk.

VEZETŐ POZÍCIÓ AZ ADATKÖZMUNIKÁCIÓBAN

Az adatkommunikációs piacon továbbra is erős pozíciókkal rendelkezünk a hagyományos béreltvonalai termékek révén. Ebben a piaci szegmensben az extenzív növekedés már lezárult, így növekedésünk motorját a sáv szélesség növelése képezi. Az adatkommunikáció területén sikeresen megtartottuk vezető pozícióinkat hálózatintegrációs termékeink, így a MultiLAN fejlesztése révén hagyományos szolgáltatásaink mellett. Piacvezető pozícióink megtartása szempontjából fontos tényező az IP-alapú termékcsaládunk. 2002 márciusában bekapcsoltuk az első üzleti előfizetőt a Matáv 3,5 gigahertzes rádiós elérésű pont-multipont rendszerébe, amely alkalmas minden telefon-, adatátviteli és szélessávú szolgáltatás nyújtására.

MATÁV COMTR@CK AZ ANTARKTISZON

A 2002 decemberében az Antarktiszra indult első magyar expedíciót a Matáv egy kulcsfontosságú szolgáltatás nyújtásával szponzorálta. A Matáv ComTr@ck infokommunikációs szolgáltatás járműkövető rendszere segítségével időjárásról és napszaktól függetlenül követhető az expedíció útja. A műholdas helymeghatározó (GPS) rendszerhez kapcsolódó szolgáltatás keretében a Matáv a felhasználók pozíciójának továbbítására alkalmas készülékeket bocsátott a csapat rendelkezésére.

E-BUSINESS: E-MUNKA, E-SZIGNÓ, E-FAL

Az e-Munka a távmunka minden előnyét és rugalmasságát magában foglalja úgy, hogy a felhasználó elérheti a vállalati környezet infokommunikációs hátterét. A Matáv e-Munka szolgáltatáscsaládjának első eleme az e-Munka Start, amely ISDN-alapú megoldást nyújt irodai munka otthoni végzéséhez. Az e-Szignó elektronikus aláírás szolgáltatás hamarosan a piac minden szegmense számára elérhető lesz, így minden ügyfelünk teljes biztonsággal intézheti banki és pénzügyeit az interneten keresztül. Az e-Fal menedzselt tűzfal szolgáltatásokkal pedig az internet felől jövő támadások elleni védelemre kínálunk megoldásokat.

Lakossági szolgáltatások

18

Matáv Éves Jelentés 2002



ISDN ÉS ADSL: MINŐSÉGI VEZETÉKES KAPCSOLAT

2002-ben a Matáv Csoport a vezetékes előfizetői vonalak számát 3 millió közelében stabilizálta a mobiltelefonía térnyerésével és a piaci liberalizációval párhuzamosan. Egyre több ügyfelünk választja ISDN-szolgáltatásunkat, amely lehetővé teszi a vezetékes telefon előnyeinek maximális kihasználását. Az ISDN-csatornák száma az év végén meghaladta az 511 ezret, ami a vezetékes vonalak 17,7%-át teszi ki. A szélessávú, gyors internetelérést biztosító ADSL-szolgáltatás a gyors ütemű fejlesztéseknek köszönhetően 2002 végén Budapest mellett már 48 nagyobb városban, mintegy 1,4 millió vonalon keresztül volt elérhető. Az ADSL-csatlakozások száma több mint ötszörösére, 34 ezerre nőtt 2002-ben.

BŐVÜLŐ DÍJCSOMAGKÍNÁLAT

2002-ben is bővítettük díjcsomagkínálatunkat, hogy valamennyi ügyfelünk megtalálja a telefonálási szokásainak leginkább megfelelő csomagot. Lakossági ügyfeleink 42%-a, közel egymillió előfizetőnk választotta valamelyik díjcsomagunkat. Aki telefonálási szokásait alapul véve választ, jelentős összegeket takaríthat meg. Az év kiemelkedően sikeres díjcsomagja a Csevegő volt, amellyel már több mint 300 000 ügyfelünk cseveghet gondtalanul, hiszen minél hosszabban telefonál, annál nagyobb a kedvezmény. Sokatmondó díjcsomagunkkal a kedvező vezetékes percdíjak mellett ügyfeleink számos kényelmi szolgáltatást is igénybe vehetnek. 15 órás KezdőNet és 40 órás HaladóNet csomagjainkkal jelentősen csökkenthetők az internetelés telefondíjai.

VEZETÉKES SMS

A Matáv a hazai vezetékes szolgáltatók közül elsőként lépett piacra szöveges üzenetküldő szolgáltatásával. 2002 szeptemberétől erre alkalmas vezetékes telefonról is továbbítható szöveges üzenet. SMS fogadására alkalmas készülékkel nem rendelkező előfizetőink számára újszerű módon oldottuk meg a szolgáltatás elérhetőségét: az írott SMS-t hangüzenetként átalakítva továbbítjuk. A Matáv SMS-rendszerét a Deutsche Telekom Csoporthoz tartozó T-Systems fejlesztette ki.

ÚJ KÉNYELMI ÉS ÉRTÉKNÖVELT SZOLGÁLTATÁSOK

2002 egyik újdonsága az Audiofix bevezetése volt. A szolgáltatás segítségével különböző szórakoztató tartalmakat érhetnek el ügyfeleink. A telefonköltség az Audiofix esetében előre tervezhető, hiszen a díjazás rögzített áron történik, percdíjak nélkül. Távszavazás szolgáltatásunk segítségével számos médiaprogramba



Vezetékes SMS:
szöveges és hangos
üzenetek telefonon



és nyereséjéjéjéjéjéba lehet bekapcsolódni vezetékés telefonon. A Tudakozó Pluszon keresztül elérhető szolgáltatások köre is tovább bővült: már virág- és ételrendelés is lebonyolítható a 197-es számon. Vezetékestelefon-előfizetőink a kedvező díjazású, öt kényelmi szolgáltatást tartalmazó Összhang csomag előnyeit is élvezhetik.

INNOVATÍV KÁRTYÁS SZOLGÁLTATÁSOK

A nyilvános telefonálásban újdonságot hozott a multimédiás készülékek üzembe helyezése 2002-ben. A sokoldalú, új, kártyás készülékek a telefonálás mellett internetezésre és e-mail küldésére is alkalmasak. Hívókártyáink választékát is tovább szélesítettük. A kedvező díjazású Barangoló kártya mellett ügyfeleink a Sokatmondó és a Ritmus díjcsomagok mellé is kaphatnak hívókártyákat. A Barangoló kártyával működő, speciális „Kórház-Kollégium” nyilvános telefonkészülékekből, amelyek kényelmesebbé teszik a kollégiumokban élők és a kórházi betegek életét, az év folyamán több mint 9000-et szereltünk fel az ország minden részén.

BOLTHÁLÓZAT ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

A Matáv kiskereskedelmi bolthálózata 2002-ben tovább bővült, így már 24 Matáv Pont és 52 Hivatalos partner várja ügyfeleinket országszerte. A Matáv országos Telefonos Ügyfélszolgálat, lépést tartva az előfizetők növekvő igényeivel, 2002 októberétől kiterjesztette elérhetőségét, így a hét 168 órájából 134-ben ügyfeleink rendelkezésére áll az 1212-es telefonszámon. Az ingyenesen hívható Telefonos Ügyfélszolgálatot igénybe vevők száma 2002-ben több mint 2,5 millióra nőtt, s a beérkezett hívások száma meghaladta a 10 milliót. Kis- és középvállalati ügyfeleink kiszolgálására létesítettük az ingyenesen hívható üzleti telefonos ügyfélszolgálati számot.

ON-LINE ÜGYFÉLKAPCSOLAT

Az év on-line újdonsága volt az Internetes Ügyfélszolgálat elindítása, amely 2002 nyarától a Matáv-honlapon keresztül a nap 24 órájában elérhető. Internetes áruházunkban, az e-Pontban szinte valamennyi szolgáltatásunk megrendelhető a világhálón keresztül. Az e-Pont kínálata 2002-ben jelentősen bővült: a készülékek, telefonkártyák, szolgáltatások és díjcsomagok mellett elérhető az elektronikus számlainformáció szolgáltatásunk is. A Matáv 2002-ben megújított On-line Tudakozójában az előfizető neve vagy telefonszáma, körzetszám vagy településnév szerint is lehet keresni.

VEZETÉK NÉLKÜLI INTERNETKAPCSOLAT

2002 decemberében a Matáv kísérleti jelleggel szélessávú, vezeték nélküli internet-hozzáférési megoldást indított. Az EasyNet szolgáltatás a WLAN (Wireless Local Area Network) technológia alkalmazásával vezeték nélküli, nagy sebességű, ideiglenes internetkapcsolatot biztosít. Az EasyNet segítségével a felhasználók nyilvános helyeken, így konferenciaközpontokban, kiállításokon, repülőtereken, szállodákban internetezhetnek a laptopba helyezhető WLAN-kártya segítségével.

KÁBELTELEVÍZIÓS SZOLGÁLTATÁSOK

A MatávkábelTV a magyar kábeltelevíziós piac második legnagyobb szereplője. Számos marketingakciónk eredményeként az ügyfélszám 12,6%-kal, közel 339 ezerre bővült 2002-ben. Jelentős hálózatrekonstrukciót követően ma már az előfizetők 90%-át korszerű, csillagpontos hálózaton érjük el. A kábelhálózaton internet-hozzáférést kínáló Kábelnet szolgáltatás elterjesztése érdekében sikeresen együttműködünk az Axeleróval, és az előfizetők számát több mint kétszeresére, 42 ezerre növeltük.



Internet



Üzleti internetpiac:
szélessávú e-business
megoldások

PIACVEZETŐ AZ AXELERO

Az Axelero, a Matáv Csoport Internet Üzletága az egyetlen teljes körű internetszolgáltató a magyarországi piacon. 2002-ben az Axelero tovább erősítette vezető pozícióját az internetpiac mindhárom meghatározó szegmensében (lakossági, üzleti és tartalomszolgáltatások). Az Axeleronak 2002 végén több mint 128 000 modemes előfizetője volt, ami 43%-os piacvezető részesedést jelent.

ÚJ DÍJCSOMAGOK

A kormányzat és a távközlési szolgáltatók között létrejött megállapodás nyomán 2002 augusztusától két új, 15 és 40 órás kedvezményes internetelérést biztosító telefonos díjcsomag áll az internetezők rendelkezésére. Az új csomagokhoz igazodva az Axelero Internet is felrészítette kínálatát: a 15 órás díjcsomaghoz illeszkedik az Origo, a 40 órához az Otthon internetcsomag. A korlátlan és gyors internetezésre vágyók pedig a Profi csomagot választhatják. Hagyományos termékeink közül a legsikeresebb az előre fizetett modemes internetkapcsolatot biztosító NetQuick volt: az előfizetők száma közel 21 000-re nőtt, ami az axeleros ügyfelek 13,9%-át teszi ki.

ADSL ÉS KÁBELNET

Az elmúlt év legsikeresebb terméke a szélessávú kapcsolatot biztosító ADSL volt. Az Axelero a szélessávú szolgáltatások gyors elterjesztésével is hozzájárul az internetpiac növekedéséhez. Az Axelero ADSL 2002 végén Budapesten kívül már 48 településen volt elérhető. Az ADSL-használók száma az év végére elérte a 36 ezret, amelyből az Axelero piaci részesedése 50%-os. Az Axelero további fontos üzleti területe új webes tartalmak kínálata, amely a potenciális ügyfeleket meggyőzheti a csatlakozásról, illetve a már internetezők esetében hozzájárulhat a világhálón töltött idő növeléséhez. Az ADSL és a Kábelnet sikere messze felülmúlta az elképzeléseket. A szélessávú Kábelnet előfizetőinek száma dinamikusán, 4368-ra nőtt. Az ADSL Otthon előfizetők száma 16 545-re emelkedett. Az üzleti csomagok (ADSL Profi és BDSL) mellett jelentősen nőtt a Szerverhely, valamint az értéknövelt e-business szolgáltatások (webEDI) értékesítése is.





NAPI HATMILLIÓ FELETT AZ [ORIGO]

2002-ben Magyarország vezető internetes portálja, az [origo] 620 ezret meghaladó átlagos napi látogatottságot ért el. Októberben az [origo] új napi látogatottsági csúcst, 767 ezer látogatás során 6,1 millió oldalletöltést regisztrált. Az [origo] 1999 óta az első helyen áll a magyar weboldalak között a látogatások és az oldalletöltések alapján, s egy átlagos hétköznapon 6-700 ezer látogatás során 4-5 millió oldalletöltést ért el 2002-ben. November végén külsejében és tartalmában egyaránt megújult az [origo] gazdasági oldala, az Üzleti Negyed. A legsikeresebb szolgáltatások, mint például a Biztosítási kalkulátor vagy a Karriercentrum felfrissítése mellett új tartalmi elemekkel, például a Hitel és Vásárlás rovattal egészült ki az oldal.

[FREEMAIL] REKORDOK

Az [origo] portál [freemail] levelezőrendszere 2002 novemberében rekordot döntött az 1 milliós határ átlépésével: november 12-én 1 millió 47 ezer oldalletöltést regisztrált 341 272 látogatás során. Másnap szintén egymillió feletti volt az oldalletöltések száma, és a rendszer 2,2 millió e-mail üzenetet kezelt. A webböngésző programok segítségével bárholnan könnyen és ingyenesen elérhető [freemail] népszerűsége évek óta dinamikusan növekszik.

INTERNETES PIACOK ÉS ÁRUHÁZAK

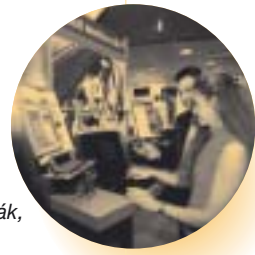
Az Axelero többségi tulajdonában álló Marketline 2002-ben a magyarországi vállalatközi (B2B) e-piac vezető szereplőjévé vált. A társaság az elmúlt évben 850 vállalatot szolgált ki, s elektronikus piacterén 330 aukciót bonyolított le. A Marketline partnerei 2002-ben az e-piacter használataival beszerzéseikben átlagosan 15%-os megtakarítást értek el. A központi katalógusokból mintegy 20 ezer termék és szolgáltatás közül választhatnak az érdeklődők. A FókuszOnline internetes áruház 2002-ben is dinamikusan fejlődött: az év első felében megszerezte a piacvezető pozíciót az internetes könyvkereskedelem területén. A Travelport.hu utazási portál megőrizte piacvezető szerepét, és 2002-ben a látogatók számában, a szállásfoglalásban, a repülőjegy- és az utazásértékesítésében egyaránt folyamatos növekedést ért el.



Axelero: növekvő ügyfélszám, emelkedő forgalom

NETÉPÍTŐ: INTERNETMEGOLDÁS KISEBB VÁLLALKOZÁSOKNAK

A Matáv, a Cisco Systems és az Axelero közös internetes szolgáltatáscsomagja a tűzfalmegoldást, IP-telefont, hálózatfelügyeletet és gyors béreltvonalai vagy ADSL-internetelérést kínáló Netépítő. A Netépítőt elsősorban kis- és középvállalkozásoknak kínáljuk, új lehetőséget teremtve számukra fejlettebb informatikai hálózat kialakításához olyan üzleti megoldásokkal, amelyeket eddig csak nagyvállalatok tudtak megfizetni. A Netépítő jelentősen növelheti az internethasználatot a kis- és középvállalkozások körében.



PIACVEZETŐ MOBILSZOLGÁLTATÓ

A magyar mobilpiacon az új előfizetést vásárlók közül 2002-ben is a legtöbben a piacvezető Westelt választották, amely több mint 900 ezerrel növelte ügyfelei számát. A Westel, a Matáv Csoport Mobil Üzletága ügyfeleinek száma 2002 végén meghaladta a 3,4 milliót, ami a GSM-piac 49,6%-ának felel meg. A 36%-os növekedés zömében az előre fizetett kártyás ügyfeleknek köszönhető. A Westel 2002-ben a hazai mobilszolgáltatók közül a legtöbb újdonságot vezette be, és néhány szolgáltatást (MMS, Mobilbank) a világon, illetve Európában elsőként tett elérhetővé.

MINDENT AZ ÜGYFÉLÉRT ÉS A MINŐSÉGÉRT

Ügyfeleinek hűségét és bizalmát a Westel a versenyképes árak mellett leginkább az egyedülálló szolgáltatásokkal és szolgáltatásminőséggel őrizte meg. A vonzó feltételeknek köszönhetően a Westel ügyfelei 2002-ben közel 600 millió darab SMS-t küldtek. A Westel a hazai mobilszolgáltatók közül a legtöbb díjcsomagot kínálja előfizetőinek, és a választék a Társalgóval, valamint az Aranytárszkártya Társalgóval bővült 2002-ben. A legújabb interaktív szolgáltatás, a Zenefutár segítségével zenés jókívánság, üdvözlő vagy csengőhang küldhető. A Westel ügyfelei mobiljukkal 5 földrész 100 országának 226 hálózatán telefonálhatnak.



22

Matáv Éves Jelentés 2002

MMS: VILÁGELSŐ MOBIL MULTIMÉDIA

A 2002-es esztendő talán legnagyobb sikere, hogy áprilisban a Westel a világon első szolgáltatóként mutatta be kereskedelmi forgalomban a szöveget, képet és hangot egyaránt továbbító multimédiás üzenetküldést, az MMS-t (Multimedia Messaging Service). Az októbertől bevezetett InfoMMS megoldás lehetővé teszi, hogy akár több százezen fogadhassanak MMS-üzeneteket, ami várhatóan jelentősen felgyorsítja a mobil multimédia elterjedését. A novemberben indult mozgóképküldés-videoletöltés (videostreaming) szolgáltatás a hazai információs társadalom fejlődését segíti.

M-LEARNING: MOBIL MŰVELŐDÉS

A 2002. októberi Frankfurti Könyvvásáron mutatták be a Westel és a Magyar Tudományos Akadémia közös német nyelvű kötetét a mobilkommunikációról. A mobiltelefon használatával járó társadalmi átalakulást feltérképező kötet magyar kiadása novemberben került a közönség elé. A Westel és az MTA Filozófiai Kutatóintézet „A XXI. század kommunikációja” címmel 2001-ben indult közös kutatási programjába neves magyar és külföldi szakemberek kapcsolódtak be. Az m-learning (mobil tanulás, mobil művelődés) nagy lehetősége a mobilkommunikáció most kibontakozó új szakaszának.



INNOVATÍV MOBILINTERNET-SZOLGÁLTATÁSOK

A GPRS gyors mobil adatátviteli szolgáltatást Magyarországon először bevezető Westel ügyfelei 2002 júliusától a T-Mobile Deutschland hálózatán is használhatják a GPRS- és az MMS-szolgáltatásokat. Szintén újdonság, hogy a Westel a WAP és a mobilinternet használatát egyaránt biztosító rapiddíjas GPRS-tarifát vezetett be. Tovább bővült az on-line szolgáltatások köre 2002 augusztusában: az ügyfelek a világhálón keresztül is kiegyenlíthetik telefonszámlájukat. Novembertől a Westel – Magyarországon elsőként – vezeték nélküli helyi hálózatelérés (WLAN) szolgáltatást nyújt üzleti ügyfeleinek, elsőként a budapesti repülőtéren.

ELSŐKÉNT EURÓPÁBAN: WESTEL MOBILBANK

2002 októberétől Európában elsőként bankműveletek végrehajtására alkalmas rövid szöveges üzenet (SMS) alapú szolgáltatást vezetett be a Westel az OTP Bank közreműködésével Mobilbank néven. A két cég által kifejlesztett új szolgáltatással az ügyfelek a nap 24 órájában közvetlenül mobiltelefonjukról kezdeményezhetnek pénzügyi tranzakciókat (számlaegyenleg lekérdezése, átutalás, betételekötés stb.).




Mobil

M-COMMERCE MEGOLDÁSOK

A Westel ügyfelei novembertől Európában az elsők között WAP-on keresztül vásárolhatnak operátorlogót és csengőhangot, és a termék ellenértékét havi számlájukon, illetve egyenlegük feltöltésével fizethetik ki. A mobil fizetés a jövőben széles körben elterjedhet, hiszen a Westel közel 1,5 millió ügyfele rendelkezik WAP-elérésre alkalmas készülékkel.

WESTEL MOBILIRODA: HARMADIK EURÓPÁBAN

A T-Mobile Deutschland és az Orange után a Westel honosította meg harmadikként kontinensünkön a Mobiliroda szolgáltatást vállalati ügyfelei számára. 2002 októberétől a nap 24 órájában bárhol elérhetik a vállalati levelező- és irodarendszerüket, benne a naptárat, a vállalati címlistát vagy a teendők listáját. Többetszolgáltatásként a rendszer meghatározott eseményekről SMS-értesítést küld a felhasználó mobiltelefonjára. Ezentúl tehát WAP-os mobilról is elérhető számos olyan szolgáltatás, amelyet eddig csak a számítógép előtt ülve lehetett használni.



Westel: megtanít élni az interaktív és multimédiás kommunikációval

MakTel: jelentős hozzájárulás a Matáv Csoport 2002-es eredményeihez



BŐVÜLŐ ÜGYFÉLKÖR MINDEN SZEGMENSBEN

A Matáv Csoport nemzetközi tagvállalata, a MakTel minden üzleti szegmensben tovább bővítette ügyfélkörét 2002-ben. Az év végén a MakTelnek 594 ezer vezetékes vonala volt, ezen belül az ISDN-csatornák száma jelentős mértékben, 43,6%-kal, 22 350-re nőtt. A MobiMak, a mobilüzletág 366 ezer előfizetővel rendelkezett. A mobilelőfizetők száma jelentős mértékben, 66%-kal emelkedett 2002 folyamán. Az internet-előfizetők száma elérte a 34 ezret 2002 végén.

PIACORIENTÁLT ÁTALAKULÁS

2002-ben folytatódott a MakTel átalakítása hatékony és ügyfélorientált vállalattá. Az ügyfelek magas színvonalú kiszolgálása érdekében megkezdődött a korszerű telefonos ügyfélszolgálat kialakítása az ország három városában létesített hívásközpontokkal. A modernizációs folyamat keretében 2002 folyamán kezdődött a MakTel új BSS (Business Support System) üzletvitel-támogató rendszerének kiépítése, amelynek egyik legfontosabb része a telefon-, internet- és összekapcsolási szolgáltatásokra kiterjedő korszerű számlázási rendszer.

DÍJCSOMAGOK ÉS AKCIÓK

A MakTel üzletágai az intenzív marketingtevékenység keretében új díjcsomagokat és értékesítési akciókat indítottak 2002-ben. A lakossági üzletág, az MTline készülék- és vonalértékesítési akciója a vezetékes hálózat bővülését szolgálta. Az üzleti kommunikációs üzletág, az MTcom alközpont-értékesítési akciója ingyenes vonalbekapcsolást és internetcsatlakozást kínált. Az MTnet internetüzletág új díjkezdményeket és díjcsomagokat, valamint nyereményjátékot ajánlott az ügyfeleknek. A MobiMak mobilszolgáltató bevezette a WAP-szolgáltatást, és számos díjcsomagot kínált a Mobi+ előre fizetett kártyás szolgáltatás mellett.

KORSZERŰ ÜZLETHÁLÓZAT

A MakTel 2002-ben megkezdte ügyfélszolgálati irodáinak átalakítását korszerű kiskereskedelmi üzlethálózattá, amely jelenleg 38 értékesítési egységből áll. Az új üzletekben egy helyen rendelhető meg valamennyi vezetékes, mobiltelefon- és internetszolgáltatás, valamint megvásárolhatók a távközlési készülékek és berendezések. 2002 decemberében nyílt meg a MakTel legújabb üzlete Szkopje egyik bevásárlóközpontjában. Az új üzlet a MakTel négy üzletágának termékeit értékesíti.

INTENZÍV HÁLÓZATFEJLESZTÉS

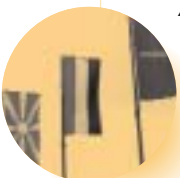
A macedón vezetékes távközlési hálózat fejlesztésének mérföldköve volt, amikor 2002 októberében Szkopjében kiváltották az ország utolsó elektromechanikus kapcsolóközpontját. A vezetékes hálózat digitalizáltsága elérte a 96%-ot, így korszerű távközlési hálózat épült ki, ami a MakTel ügyfelei számára a szolgáltatások gyorsabb és jobb minőségű elérését jelenti. Az év folyamán jelentős mértékben nőtt a mobilhálózat kapacitása, a lakossági lefedettség pedig meghaladta a 98%-ot.

TÁRSADALMI SZEREPVÁLLALÁS

A MakTel szponzorálási és adományozási tevékenységével jelentős szerepet vállal a macedón társadalmi és kulturális életben. Társadalmi szerepvállalása elsősorban kulturális események, sporttevékenységek és műemlék-felújítások szponzorálására, valamint a szociális és egészségügyi problémákkal küzdő gyermekek támogatására terjed ki.

A MakTel 2002-től támogatja az egyik legjelentősebb macedón történelmi műemlék, az Ohridban található Samoil erőd rekonstrukcióját.

Közös stratégiai célok:
sikeres integrálás
és átalakítás



*Nemzetközi
szegmens*



ÜZLETI SIKER ÉS SZAKEMBERGÁRDA

Az elkötelezett, önálló, kezdeményező szakemberek jelentik a Matáv Csoport üzleti eredményességének legfontosabb sikertényezőjét. A Matáv Csoport emberierőforrás-menedzsment tevékenysége hozzájárul a részvényesi érték növeléséhez azáltal, hogy a legjobb nemzetközi gyakorlat alkalmazásával, megfelelő minőségben és mennyiségben biztosítja az emberi erőforrásokat. A Matáv Csoport működése szempontjából létfontosságú a munkatársak magas szintű képzettsége, a vezetők és a dolgozók felkészítése az új technológiák és a verseny kihívásaira. Számos felmérés alapján a Matáv a fiatal diplomások által legvonzóbbnak tartott munkahelyek között szerepel, a pályakezdő közgazdászok pedig legszívesebben a Westelnél dolgoznának.

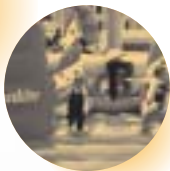
TELJESÍTMÉNYÖSZTÖNZÉS

2002-ben az értékesítés elősegítése érdekében teljesítményösztönzési célú jutalékrendszert vezettünk be a Matáv Pont boltihálózat munkatársainak. Az érintettek körében átlagosan 20%-kal nőtt a jövedelem az elérhető teljesítményösztönző jutalék hatására. A Matáv új, csoportszintű menedzsmentösztönzési részvényopciós programot is indított.

Emberi erőforrások



Matáv Csoport Olimpia:
felkészülés a verseny
kihívásaira



Matáv Gyermeknap:
megfelelő minőségű emberi
erőforrások



ON-LINE BELSŐ SZOLGÁLTATÁSOK

2002 szeptemberében a Matáv Magyarországon elsőként vezette be az elektronikus bérjegyzék, azaz e-Bérjegyzék szolgáltatást, amellyel a munkavállaló az átutalással egy időben tájékozódhat munkabérééről az intranetes hálózaton, az elektronikus e-Szabadság szolgáltatás révén pedig bármikor megtekinthető az éves szabadságkeret, a kivett és meglévő szabadnapok száma is. Az emberi erőforrás tevékenységet kiszolgáló rendszer összekapcsolódott a vállalati honlappal is, így a korszerű toborzási eljárás 2002-es bevezetése óta az interneten, a Matáv weboldalán keresztül is lehet pályázni a meghirdetett pozíciókra.

ÖTLET- ÉS KARRIERMENEDZSMENT

A 2002-ben ÖtletNET néven indult vállalati ötletmenedzselési rendszer keretében a Matáv Csoport munkatársai pályázhatnak a vállalati folyamatok javítását és a bevételnövekedést elősegítő ötleteikkel és javaslataikkal. Az új munkatársak részére kidolgozott Iránytű csomag orientációs programokat is tartalmaz. A bevezető program során a vállalatcsoport stratégiáját, struktúráját és termékeit ismerhetik meg az új munkatársak. Az újonnan belépő vezetők támogatását személyes, „on the job” jellegű bevezető program szolgálja. 2002 májusában topmenedzsment-támogató program indult a Matáv Csoport felsővezetői számára, amelynek egyik kiemelt része volt a versenyképzés.

GYAKORNOKI PROGRAM

A mérnök-közgazdász gyakornoki program célja az egyetemokről és főiskolákról kikerülő, a távokzlés iránt elkötelezett, tehetséges fiatalok karrierépítése a Matáv Csoporton belül. A 2002-ben meghirdetett 30 gyakornoki pozícióra közel 500-an jelentkeztek. A közép- és felsőfokú oktatási intézményekkel folyamatos a kapcsolattartás, 2002-ben is fejlesztési támogatást nyújtottunk részükre.

A Matáv továbbra is szakmai gyakorlati lehetőséget biztosít főiskolai és egyetemi hallgatók részére.

MEGÁLLAPODÁS AZ ÉRDEKKÉPVISELETEKKEL

A Kollektív Szerződésnek megfelelően a Matáv 1994 óta minden évben érdekegyeztető tárgyalásokat folytat a dolgozói érdekképviseletekkel. 2002 szeptemberében megállapodás született a Matáv és a dolgozói érdekképviseletek között a 2003. és 2004. évi létszám-változásról, valamint a 2003. évi juttatásokról. A hatékonyság javítása érdekében 2003-ban a létszámcsökkentés mértéke csoportszinten mintegy 9%, 2004-ben pedig 3% lesz. Ugyanakkor a Matáv a távozó elhelyezkedésének támogatására Esély programot indított.

E-AKADEMI@ ÉS INTERNET-AKADÉMIA

Az oktatás területén a Matáv e-Akademi@ néven indította az ország első infokommunikációs (távokzlési-informatikai) képzési programját, amely két államilag elismert szakmára képesít (infostruktúra-menedzser, távokzlési szaktechnikus). Az információs társadalom kialakítása és az informatikai ismerethiány, a „digitális szakadék” felszámolása érdekében a Matáv és az Axelero létrehozta az Internet-akadémiát, amely tömeges méretben kívánja elterjeszteni az internethasználat alapismereteit.

MÉDIA OKTATÁSI ÉS KUTATÓ KÖZPONT

2002 szeptemberében a Matáv és a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem együttműködése révén létrejött a Média Oktatási és Kutató Központ, amelyet a XXI. század társadalmi változásai és igényei hívtak életre. Ennek keretében kísérleti on-line médiamémők-képzés kezdődött 2002 őszén.

Matáv Galéria: találkozási lehetőség a művészettel



Mindentudás Egyeteme: ismeretek közvetítése Matáv-támogatással

MATÁV – SZPONZOR, MECÉNÁS, ADOMÁNYOZÓ

A Matáv úttörőként jelent meg Magyarországon mint felelős társadalmi szereplő, és jelentősen hozzájárult a támogatói kultúra fejlődéséhez. Társadalmi szerepvállalásának jelentős része – több száz millió forint – a magyar kulturális élet, elsősorban a komolyzene, az igényes könnyűzene, a kortárs képzőművészet és színház támogatására, valamint a tömegsportra irányul.

A Matáv adományozási tevékenysége során számos egészségügyi és szociális szervezet támogatásába kapcsolódott be. A Matáv Adományozási Kuratóriuma 2002-ben is jelentős összeget, több mint 70 millió forintot ítelt oda nonprofit szervezeteknek karitatív, szociális és egészségügyi célokra.

MATÁV ADOMÁNYVONAL

A vállalat szociális érzékenységét 2002-ben új kezdeményezéssel bizonyította: májusban létrehoztuk a Matáv Adományvonalat, amely lehetőséget biztosít lakossági adományok gyűjtésére telefonon keresztül. A Matáv Adományvonal új adományozási formát honosított meg Magyarországon. A nonprofit szervezetek, alapítványok, egyesületek pályázati úton kapnak lehetőséget a munkájukhoz szükséges adományok gyűjtésére. A segíteni vágyók az 1788-as telefonszámon hívásonként 100 forintot adományozhatnak. 2002-ben így 20 millió forint adomány gyűlt össze. A legtöbb adományt a Magyar Vöröskereszt, a Magyar Bohócok a Betegekért Alapítvány és a Magyar Rákellenes Liga kapta.

ÁRVÍZI SEGÉLYVONAL

2002 augusztusában öt magyar távközlési szolgáltató, köztük a Matáv és a Westel ügyfelei hívásonként 100 forinttal járulhattak hozzá a dunai árvíz nyomán bajba jutottak megsegítéséhez. A segélyakció során több tízezer döntöttek az adományozás ezen egyszerű módja mellett, így az 1749-es árvízi segélyvonalon több mint 32 millió forint gyűlt össze. A felajánlott adomány elosztására a Magyar Vöröskeresztet kértük fel.

KÖNNYEDÉN A KOMOLYZENÉVEL...

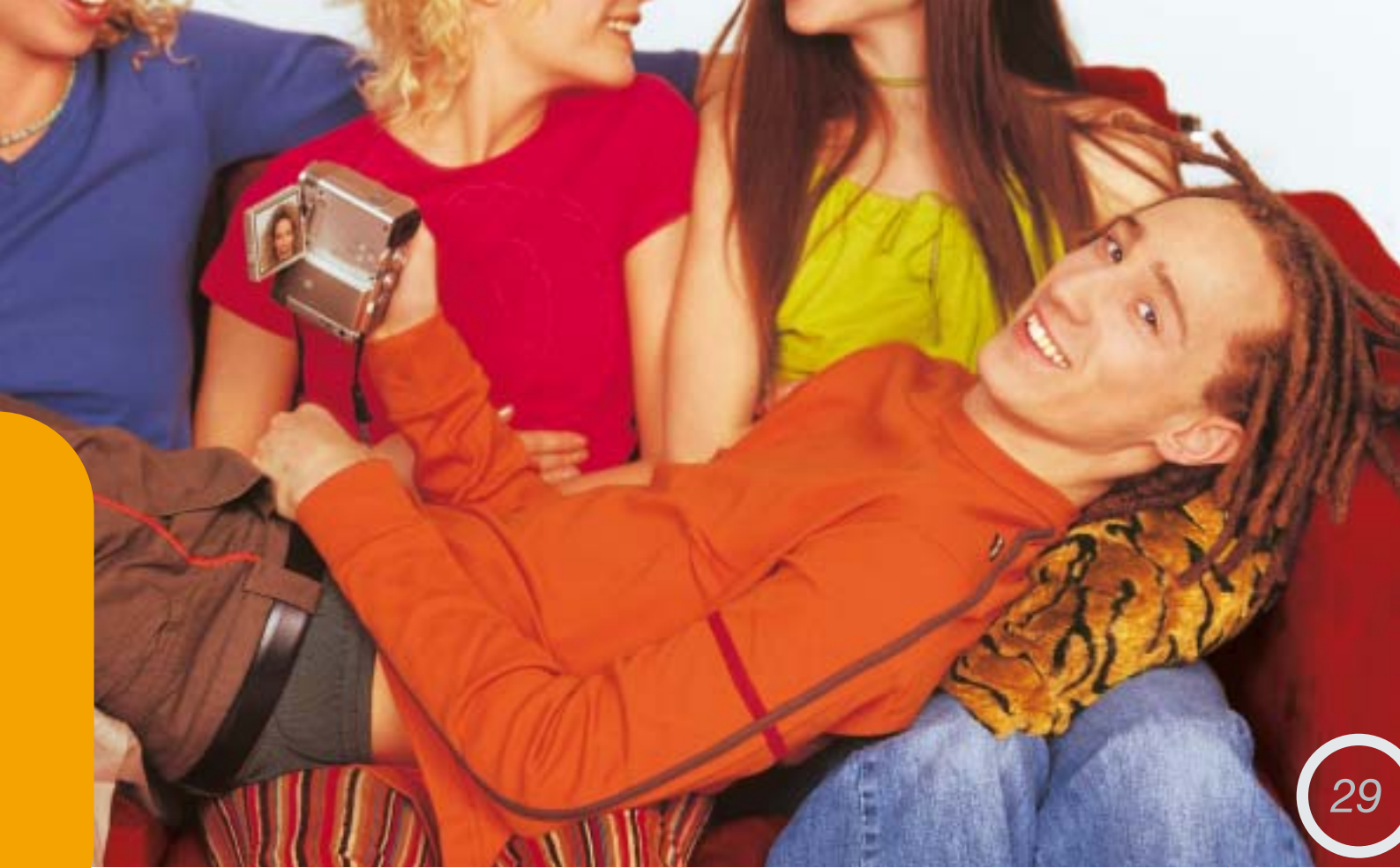
A Matáv 2002-ben is a magyarországi zenei kultúra és a kiemelkedő zenei események vezető támogatója volt. 1992-től egyedüli fenntartója a magyar komolyzenei élet egyik meghatározó szereplőjének, a Matáv Szimfonikus Zenekarnak. Immár hagyományosan főtámogatója vagyunk a Bartók Rádióknak, segítve számos színvonalas zenei műsor létrejöttét és fennmaradását. 2002 februárjában a Berlini Filharmonikus Zenekar és Nigel Kennedy örvendeztette meg a komolyzene rajongóit. A Matáv Exkluzív Bérlet keretében két világhírű barokk együttes, az Il Giardino Armonico és az Amszterdami Barokk Zenekar és Kórus budapesti fellépéséhez járultunk hozzá.

KOMOLYAN A KÖNNYŰZENÉVEL...

2002-ben a magyar könnyűzenei élet különleges szereplőjével kötöttünk exkluzív megállapodást. A Ghymes együttes közép- és kelet európai népzenei gyökerekből táplálkozó világzenéjével 2002-ben közel 60 koncertből álló országos turné keretében találkozhatott a közönség. A Ghymes igazi zenei csemegével szolgált a Matáv Szimfonikus Zenekarral közösen adott karácsonyi koncerten.

Társadalmi szerepvállalás





MATÁV GALÉRIA

A Matáv Székház aulájában 2000 nyarától rendszeres időszaki kiállítások kapnak helyet. A Matáv munkatársai, ügyfelei és vendégei kortárs kiállításokat tekinthetnek meg. A kiállító művészek névsora az ipar- és képzőművészet egész spektrumát felöleli a fotótól a gobelinig. A kiállítási program haszna kettős: bemutatkozási lehetőséget nyújt a fiatal, tehetséges alkotóknak és találkozási lehetőséget a munkatársaknak. A tárlatokról egy-egy művet megvásárol a Matáv, ezzel is támogatva a mai magyar művészetet.

MINDENTUDÁS EGYETEME

2002 szeptemberében a Matáv és az Axeleró a Magyar Tudományos Akadémiával karöltve indította útjára a Mindentudás Egyetemét. A hetente tartott előadásokon kiemelkedő magyar tudósok beszélnek a különböző tudományterületek közérdekű kérdéseiről és vitatják meg ezeket a hallgatósággal. A rögzített előadások televízión, rádión, a sajtóban és az interneten is elérhetők. 2002-ben több mint 487 ezren látogatták meg a sorozat honlapját, ahol 2,8 millió oldalletöltést regisztráltak. Kiemelkedő eredmény a 200 ezernyi rendszeres tévénéző és a 13 ezer érdeklődő, aki megjelent az előadásokon.

ADOMÁNY A MATÁV MUNKATÁRSAITÓL

Mintegy háromezer kilogramm használt ruha gyűlt össze a Matávnál 2002-ben egy sikeres ruhagyűjtő akció keretében. A Matáv Csoport munkatársainak karácsonyi adományát a Magyar Vöröskereszt elsősorban gyermek- és anyaothonokban, valamint hajléktalanszállókon osztotta szét.

KÖRNYEZETBARÁT SZOLGÁLTATÓ

A Matáv kis környezeti terhelésű távközlési szolgáltató. Ám a csekély környezetszennyezés is megelőzhető, ha a környezetvédelmi elemzéseket és vizsgálatokat beépítjük a termékfejlesztési folyamatba, amit 2002-ben megvalósítottunk. Ügyfeleinket ennek alapján tájékoztathatjuk arról, hogy távközlési szolgáltatásaink, így pl. ISDN-videokonferencia használatával sok környezeti terhelést okozó tevékenység (pl. autózás) váltható ki. 2002-ben a Matáv kísérleti jelleggel Európában elsőként helyezte üzembe megújuló energiaforrást – napelemes egységgel kombinált szélgenerátort – távközlési létesítmény energiaellátására. Ezzel megtettük az első lépést a jövőbemutató, fenntartható fejlődés irányába.



Zenei események Magyarországon: a Matáv a vezető támogató

Gyakran feltett kérdések

Válaszol: Straub Elek elnök-vezérigazgató

A LIBERALIZÁCIÓ ELSŐ ÉVE A MATÁV SZÁMÁRA CSAK KISMÉRTÉKŰ FORGALOMVESZTÉSSEL JÁRT. MONDHATJUK, HOGY A MAGYAR TELEKOMMUNIKÁCIÓS PIAC TELJES LIBERALIZÁCIÓRA VALÓ ÁTÁLLÁSA ZÖKKENŐ- ÉS FÁJDALOMMENTES VOLT A MATÁV SZÁMÁRA?

Először is a szóban forgó átalakulás egy jelenleg is tartó folyamat, így egészében való értékelését még korainak tartom. Amit ennek kapcsán el lehet mondani, az a liberalizáció kezdeti szakaszára érvényes.

Mindamellett azt nem állítanám, hogy az átalakulás a telekommunikációs piacon fájdalommentes volt. A 2003. és 2004. évet érintő létszámcsökkentési programunkat például – amely csoportszintű, de főleg a vezetékes üzletágat érinti – egyáltalán nem nevezném fájdalommentesnek. E lépés a versenypiaci környezetből származó, folyamatosan árainkra nehezedő nyomás szükségszerű következménye.

Szabályozói oldalról világosan megmutatkozott, hogy a magyar és az európai uniós előírások teljes mértékben való harmonizálása a cél. A magyar szabályozó egy szisztematikus, átlátható és a folyamatosság elvét követő átmenet mellett tette le voksát. Ez egyrészt a helyi hurok leválasztása és a szolgáltató-előválasztás piacnyitás után azonnali bevezetését eredményezte. Másrészt viszont 2002-ben a teljesen felosztható költségre alapuló kalkulációt alkalmazták a két referenciaajánlat (helyi hurok leválasztás és összekapcsolás) esetében, némi időt hagyva a korábban kizárólagos koncesszióval rendelkező vezetékes szolgáltatóknak az új követelményekhez való alkalmazkodásra. Ez a fokozatosságra épülő megközelítés a fogyasztókat is segíti a lehetőségek alapos értékelésében és kipróbálásában.

2003-ban a hosszú távú előremutató különböző költségek módszerére való áttérés valószínűleg az elismert összekapcsolási költségszint csökkenéséhez vezet. Mindazonáltal szilárdan hiszem, hogy a piacra újonnan belépni szándékozó cégek számára nem önmagában a szabályozói környezet, hanem sokkal inkább az árszínvonal vagy az erőteljes fogyasztói kereslet jelenti a vonzerőt.

A Matávnál évek óta dolgozunk egy mindenféle fogyasztói igényt kielégítő, átfogó szolgáltatási és díjcsomag skála kifejlesztésén. Sőt mi több, egyes ultramodern IP-alapú termékek esetében jóval a piaci kereslet megjelenése előtt jártunk. Áraink a teljes szolgáltatási palettát tekintve kifejezetten versenyképesek. Ezen tényezők és az infrastruktúra alapú versenyt támogató szabályozói keretrendszer alapján úgy vélem, hogy a magyar telekommunikációs piac azon vállalatok számára kínál lehetőségeket, amelyek inkább a piac további építését tartják szem előtt, semmint rövid távú érdekek követését.

Mindent egybevéve a Matáv eddig mérsékelt forgalomvesztéssel szembesült, de az sem elhanyagolható, hogy más telekommunikációs cégek szolgáltatási területén kismértékű piaci részesedést tudtunk szerezni. Cégünk felkészülten várja a jövő versenypiaci kihívásait.

A MACEDÓN LEÁNYVÁLLALAT, A MAKTEL KIEMELKEDŐ, 54,5%-OS EBITDA RÁTÁT PRODUKÁLT A 2002-ES ÉVBEN. MEDDIG TARTHATÓ FENN EZ A RENDKÍVÜL MAGAS MUTATÓSZÁM?

Mivel a MakTel hatékony, piacorientált vállalattá történő átalakítása nemrég kezdődött, úgy vélem, további lehetőségek vannak a Matáv és a MakTel közötti szinergiák kihasználására.

Az eddigiek során a macedón piac természetes növekedése jelentősen segítette a kiváló teljesítmény elérését. Ez legszembetűnőbben a mobil- és az internetelőfizetők számának növekedésében mutatkozott meg, de a vezetékes szegmens is növekedési fázisban van még. Mindazonáltal a jövőre nézve gondolunk kell a versenytársak megjelenésére a mobil-, majd később a vezetékes üzletben is.



A Macedóniában elért eredmények másik kulcsfontosságú eleme, hogy sikerült a magyar és a macedón kollégák között harmonikus együttműködést kialakítani, ezáltal a múltbeli tapasztalatainkból származó know-how sikeres átadását megvalósítani.

Mivel sok intézkedés még bevezetés alatt áll, és a pozitív piaci trendek változatlanul érvényben vannak, biztos vagyok benne, hogy még vannak kihasználatlan lehetőségek a további hatékonyságnövelés szempontjából. A MakTel számára a 2003-as célunk változatlan: maradjon továbbra is a Matáv Csoport növekedésének egyik motorja.

A MAGYARORSZÁGI MOBILTELEFON-ELLÁTOTTSÁG 2002 ÉV VÉGÉN ELÉRTE A 68%-OT. ÚGY TŰNIK, HOGY AZ ELŐFIZETŐI LÉTSZÁM NÖVEKEDÉSE JELENTŐSEN LE FOG LASSULNI EZUTÁN. MENNYIRE BEFOLYÁSOLJA MAJD EZ A MATÁVOT, TEKINTVE, HOGY A MOBIL A CSOPORT BEVÉTELNÖVEKEDÉSÉNEK LEGFŐBB HAJTÓEREJE?

A szabályozási oldal hatásait nem számolva, a mobilüzletben, egy lassuló piacon az EBITDA-növekedés még folytatódhat egy ideig, miután az előfizetői szám növekedése lelassult, feltételezve persze, hogy a verseny nem változik jelentősen. Ez főleg a mobilpiac természetéből következik: az újonnan megszerzett fogyasztók profitabilitása növekszik, hiszen azzal párhuzamosan, ahogy egyre inkább hozzászoknak a számos szolgáltatás nyújtotta kényelemhez, az általuk generált használat és átlagos havi árbevétel folyamatosan növekszik. Ez azt jelenti, hogy miközben az előfizetői szám növekedési üteme lelassul, az új ügyfelek kevésbé csökkentik a teljes ügyfélkörre számított egy fogyasztóra jutó átlagos havi bevételt (ARPU).

Kiemelném továbbá, hogy a Westel már jelenleg is sokféle tartalom-, adat- és multimédia-szolgáltatást nyújt állandóan elérhető formában. Úgy gondolom, ezen szolgáltatásokat illetően jogos az értéknövelt szolgáltatás elnevezés. Az értéknövelt szolgáltatások az ARPU 9,6%-át tették ki 2002-ben és a legdinamikusabb bevételnövekedést biztosító termékeként tartjuk számon őket. Amennyiben elfogadjuk, hogy az előfizetői bázis növekedése lelassul, azt is tételezzük fel, hogy az eladásokhoz kapcsolódó készülékár-támogatás és ügynöki jutalékok is csökkenő terheket rónak költségeinkre és eredményességi mutatóinkra. Ezt némileg ellensúlyozhatja az ügyfélmegtartási programokba bevont fogyasztók számának növekedése.

Fontos tényezőnek tartom, hogy eddig a verseny fő célpontja a készülékár volt. A Westelnek sikerült megtalálni a megfelelő egyensúlyt a profitabilitás és a piaci részesedés között. A képlet viszonylag egyszerű volt: ha megváltoztattuk a belépési korlátot, akkor annak irányától függően a profitabilitás növekedése és a piaci részesedés csökkenése, illetve ezek ellenkezője következett be. A kétféle összhatás között az alapvető különbség a rövid vagy hosszabb távú eredményesség előnyben részesítése volt, természetesen kiváló szolgáltatásminőség és innovatív imázs kíséretében. A 2003-as évre tekintve a fő kérdés, vajon a piac hova helyezi a verseny szempontjából a hangsúlyt a szolgáltatásminőség, innováció, készülékárak és tarifák alkotta differenciáló tényezők között. A Westel ezután is a pénzügyi eredményességre törekszik, de ugyanakkor eltökélt szándéka a megkérdőjelezhetetlen piacvezető pozíció megőrzése.

A MATÁV NEMRÉG JELENTETTE BE A 2003-RA VONATKOZÓ PÉNZÜGYI CÉLSZÁMAIT. AZ ALACSONY EGYSZÁMJEGYŰ BEVÉTELNÖVEKEDÉS ÉS A 40% KÖRÜLI EBITDA RÁTA MEGLEHETŐSEN VISSZAFOGOTTNAK TŰNIK.

Valóban alacsonynak tűnhetnek a célszámok, ha figyelembe vesszük, milyen meggyőzően teljesítette a vállalat a 2002. évre kitűzött pénzügyi célokat. 2003-ban a cég működésének általános javulása mellett a bevételnövekedés várakozásaink szerint számos negatív tényező befolyásának lesz kitéve, ezért gondoljuk, hogy a növekedés százalékos üteme alacsony egyszámjegyű lesz.

Az összekapcsolási díjakban bekövetkező változás valószínűleg alacsonyabb indítási és végződési díjakat fog eredményezni. A verseny eredményeképpen a Matáv előrejelzése szerint főleg a belföldi távolsági és a nemzetközi hívások területén várható csökkenés a piaci részesedésben. Ezen kívül az üzleti ügyfelekért folyó versengés az adatpiacon szükségszerű árengedményekhez vezethet, gátolva ezzel a bevételnövekedést. A Westel összekapcsolási díjainak szabályozása valószínűsíthetően szintén negatív befolyással lesz a bevételekre.

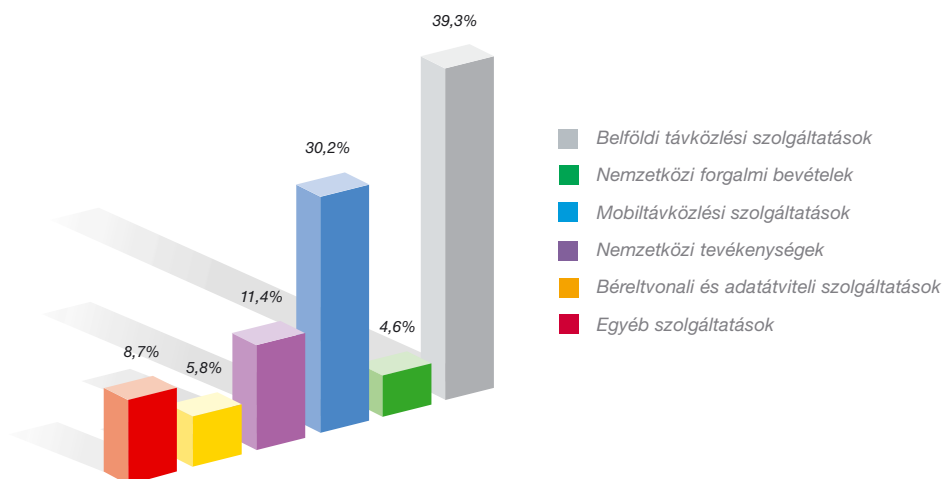
Mivel költségeink rugalmatlanabbak bevételeinknél, nem tudjuk teljes biztonsággal kijelenteni, hogy az EBITDA ráta el fogja érni 2003-ban az azt megelőző évi 41,5%-ot.

Lehet, hogy a pénzügyi célszámok kitűzésekor visszafogottak voltunk, de a számok teljesíthetőek, és valószínű állapotokat tükröznek. Természetesen mindent megteszünk annak érdekében, hogy 2003-ban pénzügyi célszámainkat olyan magabiztosan teljesítsük, ahogy 2002-ben tettük.

A menedzsment jelentése a 2002. gazdasági évről

FŐBB EREDMÉNYEK

- A Matáv Csoport bevételei 7,8%-kal nőttek (euróban számítva 13,9%-kal), így 590,6 milliárd forintot értek el (2,4 milliárd euró) elsősorban a mobilüzletág erőteljes növekedése következtében.
- Az EBITDA 245 milliárd forint volt. A 2003. és 2004. évi létszámléépítésre képzett 8,6 milliárd forint céltartalék nélkül az EBITDA ráta 42,9% lett volna, tükrözve az üzletágak hatékonyságát és igazolva a MakTel megvásárlását.
- A vezetékes szegmensben a bevételek 0,8%-kal nőttek. A nemzetközi forgalmi bevételek csökkenését szinte teljesen ellensúlyozta a bérletvonali és adatátviteli szolgáltatások bevételeinek növekedése, amely az ADSL sikerének és az internethasználat terjedésének köszönhető. Az EBITDA ráta 35,8% volt, mivel a létszámléépítésre képzett céltartalék elsősorban ezt a szegmenst terhelte.
- A mobilszegmens bevételei 16,9%-kal nőttek, és 232,6 milliárd forintot értek el a szegmensek közötti konszolidációs kiszűrések előtt. Az EBITDA ráta 37,8% volt. 2002 végén a Westel 3,4 millió előfizetővel rendelkezett, az év során a versenytársak eredményeit meghaladó mértékben növelte előfizetőinek számát, míg piaci részesedése kismértékben csökkent a feltöltőkártyás ügyfelek esetében magasan tartott belépési korlát miatt.
- A nemzetközi szegmens (MakTel) bevételei 67,6 milliárd forintra nőttek 2002-ben. Az EBITDA ráta kiemelkedő, 54,5%-os értéket ért el a vezetékes és a mobilüzletág folytatódó fejlődésének eredményeként.



Bevételek megoszlása (%)

A SZABÁLYOZÓI KÖRNYEZET ÁTTEKINTÉSE

A teljeskörűen liberalizált piac stabil működési környezetet teremt. 2001 végén a magyar távközlési piac teljeskörűen liberalizált lett, eltekintve 23 helyi koncessziós körzettől, ahol a kizárólagos koncessziós jogok csak 2002. májusban és novemberben jártak le. A versenytársak nemzetközi és belföldi távolsági távbeszélő-szolgáltatást kínálhatnak a Matáv vezetékes szolgáltatási területén, és a Matáv ugyanígy járhat el versenytársai szolgáltatási területén, amennyiben bizonyos szabályozási feltételeknek megfelelnek.

Ahhoz, hogy kínálatukkal egy másik vezetékes szolgáltató területén megjelenhessenek, a szolgáltatóknak meg kell állapodniuk hálózataik összekapcsolásáról vagy az adott előfizetői hurok átadásáról. A jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatók esetében referencia-összekapcsolási és helyihurok-átengedési ajánlatok képezik ezen megállapodások alapját. A referenciaajánlatokat 2002 során fogadta el a szabályozó (a Hírközlési Döntőbizottság). A Matáv Csoport jelentős piaci erővel rendelkezik a vezetékes és mobiltávbeszélő-szolgáltatások, a bérelt vonalak terén és az összekapcsolási piacon. Az anyavállalat (Matáv Rt.) helyihurok-átengedési ajánlata (MARUO) 2002. február 28-án, a hálózat-összekapcsolási ajánlata (MARIO) 2002. július 18-án került elfogadásra. Az ajánlatok a teljesen felosztott költség-számítás alapján készültek, amelyet a hosszú távú előremutató különbözeti költségek módszere (LRIC) vált fel 2003-tól. Az összekapcsolási díjak nagysága függ a hálózatok kapcsolatának szintjétől (a három szint: helyi, regionális és országos). A távbeszélő-szolgáltatás terén nincs számlázási kötelezettség harmadik fél tekintetében, a Matáv ugyanakkor internethez kötődő bevételeinek egy részén osztozik az internetszolgáltatókkal.

A TELJESKÖRŰEN LIBERALIZÁLT PIAC STABIL MŰKÖDÉSI KÖRNYEZETET TEREMT

Az Egyetemes Távközlési Támogatási Alap 2002. február 1-jétől kompenzációt nyújt az egyetemes szolgáltatások kötelező nyújtásából eredő gazdaságtalan szolgáltatásokért, így a kislevegysztoi csomagért. Az Alap megtéríti a normál és a kislevegysztoi csomagok előfizetési díjainak különbségét minden egyetemes szolgáltató számára egy bizonyos szintig. A legtöbb európai ország gyakorlatával összhangban ún. „ársapka” rendszer működik. A rendszer az áremelkedés átlagos szintjét szabályozza, és külön korlátokat vezetett be a lakossági előfizetési díjak és a helyi forgalmi díjak tekintetében. Az átlagos áremelési korlát 2002-ben 4% volt, 2003-ban 2%, 2004-ben pedig a fogyasztói árindex változásánál 3%-kal alacsonyabb érték lesz.



A Matáv Magyarország valamennyi lakossági és üzleti ügyfele számára kínál szolgáltatási csomagot, beleértve más vezetékes szolgáltatók ügyfeleit is. 2002-ben a Matáv versenytársai elsősorban az üzleti ügyfelekre koncentráltak, a Vivendi pedig a lakossági ügyfeleknek is kínált csomagokat szolgáltatóválasztás alapján.

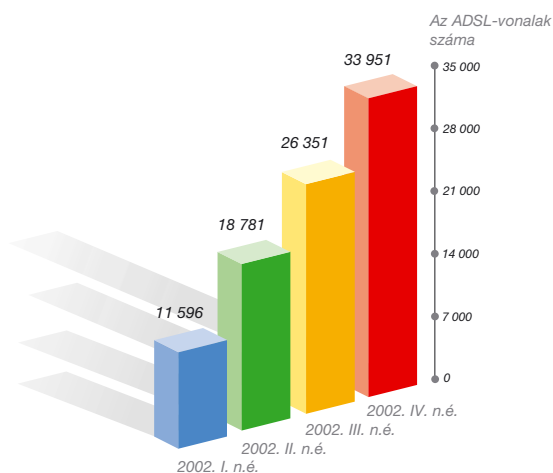
A Matáv véleménye szerint a jelenlegi szabályozási rendszer megteremti a magyar távközlési szektor hosszú távú stabilitásának alapjait. A Matáv bízik abban, hogy versenyképes minőségi szolgáltatásaival meg fogja őrizni piacvezető szerepét.

VEZETÉKES SZEGMENS: A KÖLTSÉGEK KONTROLLJA ÉS BŐVÜLŐ ÚJ SZOLGÁLTATÁSOK

A szegmens EBITDA rátája 35,8%-os volt, amely tükrözi a jövőbeli létszámleépítés miatt képzett céltartalék kedvezőtlen hatását. A jelentős cash flow-val rendelkező szegmensben belül a növekedést a menedzselte bérelt vonalak és az Internet képviselték.

A VEZETÉKES SZEGMENSEN BELÜL A NÖVEKEDÉST A MENEDZSELTE BÉRELT VONALAK ÉS AZ INTERNET KÉPVISELTÉK

A szegmens bevételei szinte változatlanok voltak, mivel növekedésük 0,8% volt, ám összetételük módosult. A vonalak száma 1,8%-kal csökkent, aminek elsődleges oka a mobiltelefonok terjedése. 2002 végére a vonalsűrűség 38,4%-ra csökkent az egy évvel korábbi 39,1%-ról. Ez a tendencia megerősíti a Matáv piaci környezetre reagáló költségmegtakarító intézkedéseinek indokoltságát. A Matáv Csoport 2003-ban 9%-os létszámcsökkentést fog végrehajtani, 2004-ben pedig további 3%-ot. Az intézkedések elsősorban a vezetékes üzletágat érintik.



A használatban lévő
ADSL-vonalak száma

A Matáv ugyanakkor kihasználta az internet és az adatátvitel terén kínálkozó növekedési lehetőségeket, amelyek képesek lehetnek ellensúlyozni a vezetékes beszédátviteli szolgáltatások csökkenő bevételeit. A menedzselt bérelt vonalak számának emelkedése 11,7% volt, az ISDN-csatornák száma 14%-kal bővült, és az ADSL terjedése is sikeresen folytatódott. 2002 végén a Matáv mintegy 50%-os ADSL-lefedettséget biztosított, és a használatban lévő ADSL-vonalak száma 6200-ról majdnem 34 000-re emelkedett.

VEZETÉKES BESZÉDCÉLÚ SZOLGÁLTATÁSOK: VERSENY MINDEN TÉREN

Az ISDN-csatornákkal együtt számolt teljes vonalszám 1,8%-kal csökkent és év végén 2 882 386 volt, ami a vezetékes vonalsűrűség 0,7 százalékpontos csökkenését jelenti (az év végi vonalsűrűség 38,4% volt). A csökkenést feltehetően a lakosság mobiltelefon-használatának növekedése okozta, valamint az alacsony forgalmú telefonfülkék használaton kívül helyezése.

Az előfizetési, belépési és egyéb díjak konszolidált árbevétele 0,6%-kal, 98,1 milliárd forintra nőtt, ami a magasabb előfizetési díjak és az alacsonyabb számú belépés eredménye. Az előfizetési díjak februárban és szeptemberben emelkedtek, azonban a kislevegyszói (Minimál) csomagot az év végén már a lakossági előfizetők mintegy 25%-a vette igénybe. Ezen csomag előfizetési díja lényegesen alacsonyabb a hagyományos csomaghoz képest. A belföldi forgalmi bevételek összege 118,8 milliárd forint volt. A vonalszám csökkenésének minimalizálása, vagyis az ügyfelek megtartása érdekében a különböző díjcsomagok kedvezményeket tartalmaznak, mivel egy másik szolgáltatóhoz vándorló ügyfél visszaszerzése magas költségekkel jár. Egyes csomagok ugyanakkor nagyobb forgalom lebonyolítására ösztönöznek, ami részben ellensúlyozza az árengedmények miatt kieső bevételeket. A Matáv vezetékes versenytársainak szolgáltatási területén is igénybe vehetőek az egyes csomagok, amelyek a verseny miatt kieső belföldi távolsági és nemzetközi hívások bevételeit részben fedezik.

Az időszakonként korlátlan használatot biztosító telefonos internethasználat és helyi hívás év közepi megszüntetése miatt a belföldi forgalom visszaesett 2002 második felében, aminek bevételi hatása ugyanakkor nem jelentős. A csökkenő forgalmi bevétel elsősorban a némileg alacsonyabb átlagos belföldi forgalom és a nemzetközi forgalom, valamint a nemzetközi tarifák csökkenésének következménye. Mind a kimenő, mind a beérkező nemzetközi hívások percmennyisége csökkent, s az elszámolások forint összegét mind költség-, mind bevételoldalról csökkentette az erős forint. Az egyéb forgalmi bevételek csökkenésének oka a Matáv hálózatát egyre inkább elkerülő mobil-nemzetközi irányú forgalom volt, illetve az egyéb belföldi szolgáltatók által a Matávnak fizetett alacsonyabb díjak.



A Matáv szigorú költségmegtakarító intézkedéseket vezetett be, hogy megakadályozza a cash-flow és a hatékonyság csökkenését. A Matáv és leányvállalata, az Emitel együttes egy alkalmazottra jutó vezetékes vonalszáma 313 volt. A 2003-ban és 2004-ben megvalósítandó létszámleépítés miatt képzett céltartalék ugyanakkor rontotta a szegmens EBITDA rátáját.

ADATÁTVITEL, INTERNET ÉS KÁBELTELEVÍZIÓ: A NÖVEKEDÉS FORRÁSAI

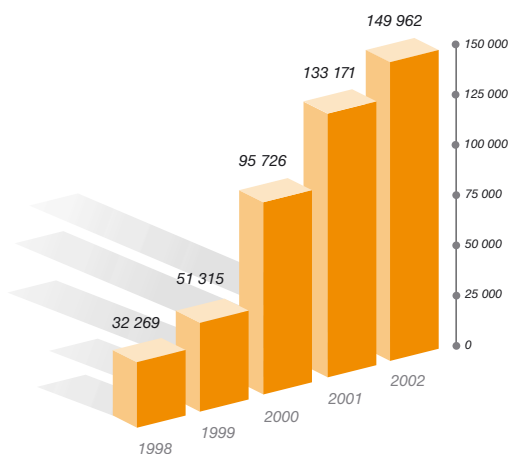
2002-ben az internet-, a béreltvonali, az adatátviteli és a kábeltelevíziós szolgáltatások növekedése folytatódott, javítva a vezetékes szegmens teljesítményét. A menedzselt bérelt vonalak, az internet- és kábeltelevízió-előfizetők száma tovább nőtt.

2002-ben a béreltvonali és adatátviteli szolgáltatások konszolidált bevételei 10,2%-kal növekedve 34,1 milliárd forintot értek el. A sikeres piaci árpoltika következtében a menedzselt bérelt vonalak száma 11,7%-kal, 12 716-ra emelkedett. A nagykereskedelmi ADSL-értékesítés sikeresen folytatódott, a használatban lévő ADSL-vonalak száma 2002 végére csaknem 34 000-re emelkedett a 2001 végi mintegy 6200-ról. Az internet-előfizetők átlagos száma majdnem 24%-kal nőtt, s ezen belül a szélessávú kapcsolat terjedése jelentős szerepet játszott. Az Axelero

2002-BEN AZ INTERNET-, A BÉRELTVONALI, AZ ADATÁTVITELI ÉS A KÁBELTELEVÍZIÓS SZOLGÁLTATÁSOK NÖVEKEDÉSE FOLYTATÓDOTT, JAVÍTVA A VEZETÉKES SZEGMENS TELJESÍTMÉNYÉT

a magyarországi modem internetpiacon a becslések szerint 43%-os piaci részesedéssel rendelkeznek, és piacvezető mind a lakossági, mind az üzleti szegmensben. A magyar kormány támogatni kívánja az internet elterjedését, ezért az időszakonként korlátlan használatot biztosító internet-elérés év közepi megszűnését követően egy bizonyos mértékű állami hozzájárulással létrehozott új, kedvezményes kiskereskedelmi csomag került bevezetésre. A szélessávú internet terjedését 2003. január 1-jétől adózási kedvezmény segíti.

Az egyéb szolgáltatások konszolidált árbevétele 11,7%-kal emelkedett és 51,7 milliárd forintot ért el. Ennek fő okai az Egyetemes Távközlési Támogatási Alaptól



Internet-előfizetők
száma

származó, 2002. december végéig 11 hónapot lefedő bevétel (amelyik a kifizetői csomagokért nyújt kompenzációt), valamint a kábeltelevíziós szolgáltatásokból származó bevételek növekedése. A kábeltelevízió-előfizetők száma 12,6%-kal bővülve 338 625 főre emelkedett 2002 végén. Az Egyetemes Távközlési Támogatási Alap számára fizetendő bruttó hozzájárulás összege az egyéb működési költségek között szerepel.

MOBILSZEGMENS: PIACVEZETŐ SZEREP ÉS KIEGYENSÚLYOZOTT NÖVEKEDÉS

A Csoport növekedésének fő forrása a mobilszegmens volt, az EBITDA 15,4%-kal nőtt, az EBITDA ráta pedig 37,8% volt. A Westel 2002 során mind az eredményességre, mind a piaci részesedésre figyelmet fordított, s megőrizte piacvezető szerepét a GSM piacon az év végi 49,6%-os részesedéssel. A hazai mobilpenetráció több mint 19 százalékpontot emelkedett 2002-ben, s év végére majdnem

A CSOPORT NÖVEKEDÉSÉNEK

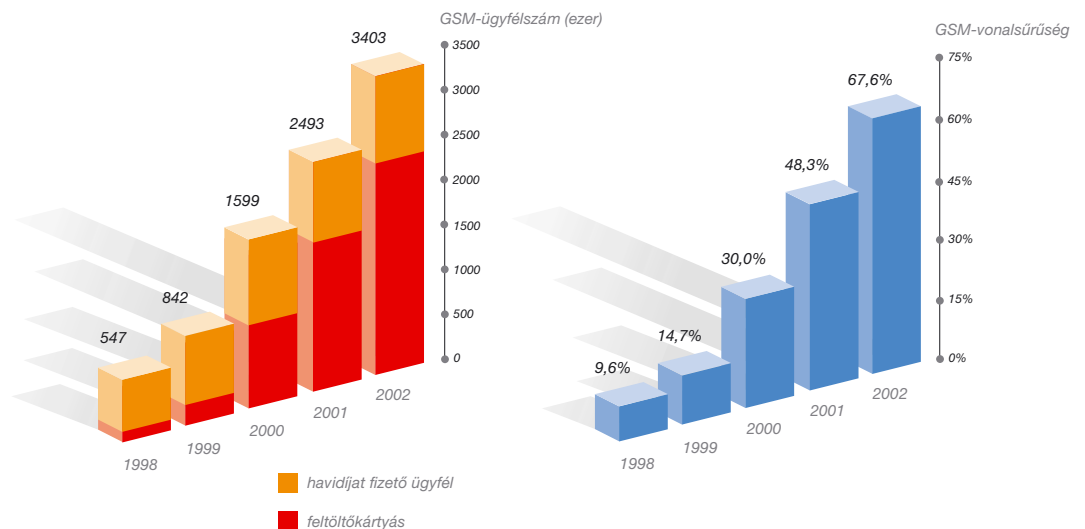
FŐ FORRÁSA A MOBILSZEGMENS VOLT

elérte a 68%-ot. A Westel az ügyfelek számának nettó növekedéséből körülbelül 47%-ot tudhatott magáénak, s ezzel továbbra is őrzi egyértelmű piacvezető szerepét.

A Westel hatékony értékesítési hálózatot üzemeltet, márkanévét, új szolgáltatásait, valamint a méretgazdaságosság előnyeit kihasználva működik. A vezető szerepet erősítik az olyan új szolgáltatások, mint az aktív banki tranzakciók lehetősége, vagy a világon elsőként bevezetett teljes körű multimédiás üzenetküldési szolgáltatás (MMS).

MMS küldhető a második legnagyobb magyar szolgáltató, a Pannon GSM ügyfelei számára (2003 márciusától pedig a harmadik digitális mobilszolgáltató a Vodafone

A Westel előfizetőinek száma és a magyar GSM mobilpenetráció



hálózatába is). A jelenlegi technológiai alapokon, mint pl. a csomagkapcsolt adatátvitel (GPRS), már most lehet videóüzenetet küldeni, jóval a harmadik generációs rendszerek bevezetése előtt. Az ügyfelek körülbelül 10%-a használta a WAP-ot.

A mobilszegmens bevételei 2002-ben 16,9%-kal növekedve 232,6 milliárd forintot értek el a szegmensök közötti konszolidációs kiszűrések előtt, az EBITDA növekedése pedig 15,4% volt. A Westel GSM-ügyfeleinek súlyozott átlagos száma 45,8%-kal emelkedett, 2002 végén a Westel 3,4 millió előfizetővel rendelkezett. A feltöltőkártyás ügyfelek aránya ezen belül körülbelül 75% volt, szemben az egy évvel korábbi 67%-kal. Az alacsonyabb jövedelmi szegmens arányának növekedése rávilágít az ügyfelek megtartásának fontosságára. A Westel ezért nemcsak a piaci részesedésre fordít figyelmet, hanem folyamatosan egyre fontosabbá válik számára a jövedelmezőség fenntartása és az ügyfelek hűsége. 2002-ben az ügyfelek lemorzsolódása viszonylag alacsony, 14,7% volt.

A feltöltőkártyás ügyfelek arányának növekedése és készülékcsereik kedvezőtlen hatása az egy ügyfélre jutó havi percforgalmat (MOU) és az átlagos havi bevételt (ARPU) is csökkentti. Az előbbi (MOU) 19,2%-kal 118 percre csökkent, míg az utóbbi (ARPU) csak 17,5%-kal lett alacsonyabb (5732 forint, azaz 23,6 euró az átlagos 242,97 HUF/EUR árfolyamot használva). Az egy ügyfélre jutó átlagos havi bevétel csökkenését a különböző hozzáadott értékű szolgáltatásokból származó bevételek némileg ellensúlyozták, amelyek átlagos értéke 35,6%-kal emelkedve 549 forintot tett ki 2002-ben, vagyis arányuk 9,6% volt az ARPU-ban. A rövid szöveges üzenet (SMS) egy igen népszerű szolgáltatás, amely a kereskedelmi televíziókban futó valóságshow-k távvezetéseiből is profitál. A mutatók alakulását szintén kedvezően befolyásolta a havidíjat fizető ügyfelek lemorzsolódásának csökkenése és az új csomagok sikere.

A hatékonyság nemcsak a költségek kontrollját, de a szinergiák kihasználását is megköveteli. Ide tartoznak a Deutsche Telekom Csoporton belüli különböző együttműködések, például a különböző fejlesztések, vagy a hálózati elemek és a készülékek közös beszerzése. Az átlagos ügyfélmegszerzési költség (a belépési díj a SIM kártya költségével, az eladáshoz kapcsolódó készüléktámogatási és ügynöki díjakkal csökkentve) 28%-kal csökkent, és értéke 13 490 forint volt, mivel a feltöltőkártyás szegmens esetében a belépési korlátot a Westel viszonylag magasán tartotta.

NEMZETKÖZI SZEGMENS: A MACEDÓN TERJESZKEDÉS SIKERE FOLYTATÓDIK

A Matáv nemzetközi terjeszkedése immár második éve bizonyult sikeresnek, a bevétel 12,5%-kal nőtt, az EBITDA ráta pedig 54,5% volt 2002-ben.

A Matáv 2001. januárban zárta első külföldi tranzakcióját, amellyel megszerezte a MakTel, a macedón nemzeti vezetékes és mobil szolgáltató többségi tulajdonrészét. A MakTel szervezeti felépítésében hasonlít a Matávhoz (vezetékes, mobil, internet és üzleti megoldások) és a távközlési szolgáltatások teljes körét nyújtja egy 2,1 millió potenciális ügyféllel rendelkező piacon.



A nemzetközi szegmens bevételei 12,5%-kal nőttek 2001-hez képest, és 67,6 milliárd forintot tettek ki a szegmensek közötti konszolidációs kiszűrések előtt. A vezetékes ügyfelek száma 8,0%-kal 594 213 főre nőtt 2002 végén, a vezetékes vonalsűrűség 28%-ra emelkedett az egy évvel korábbi 26,2%-os színtről. A tarifastruktúra kiegyenlítése folytatódott, az előfizetési díjak, a helyi és belföldi távolsági beszélgetések díja nőtt, míg a nemzetközi hívások olcsóbbak lettek. A kedvező változások mellett

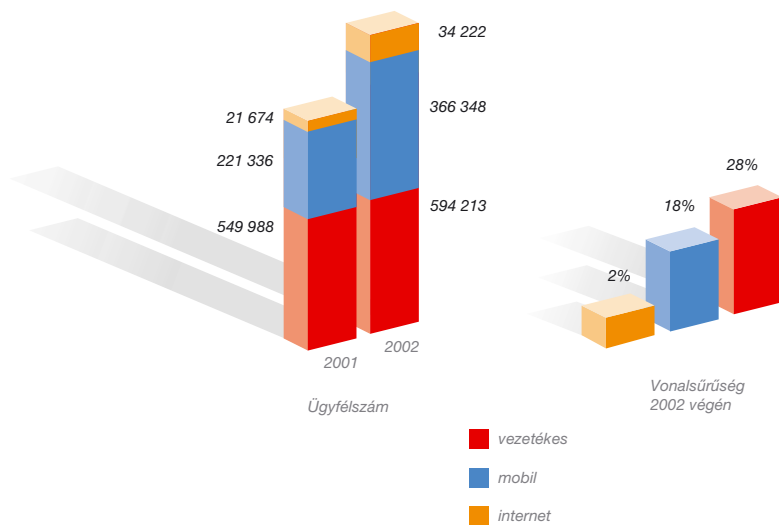
A MATÁV NEMZETKÖZI TERJESZKEDÉSE IMMÁR MÁSODIK ÉVE BIZONYULT SIKERESNEK

az országba érkező nemzetközi hívások mennyisége csökkent, valamint az erős hazai valuta is hatással volt az eredményekre. A növekedés egyik fontos forrása a MobiMak, a mobilszolgáltató leányvállalat. A mobilelőfizetők száma 65,5%-kal, 366 348 főre emelkedett, a penetráció pedig 17,8% volt 2002 végén. Szintén növekedési forrás az internet, ahol az előfizetők száma 57,9%-kal, 34 222 főre emelkedett.

A MakTel-alkalmazottak száma 132 fővel 3644 főre csökkent. A személyi jellegű költségek azonban 7,8 milliárd forintra emelkedtek a magasabb bérek és a korengedményes nyugdíjak miatt. Az értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke, a marketing- és az alvállalkozói költségek nőttek, követve a mobilpenetráció növekedését. Az EBITDA növekedése 8,8% volt, az EBITDA ráta pedig igen kedvező, 54,5% volt.

Megjegyezzük, hogy a MakTel konszolidációja 2001. január 15-én kezdődött, ezért a konszolidált napok száma 2002-ben némileg magasabb volt. A forint erőssége a forintban kifejezett értékek csökkenését okozta 2001-hez képest, ami kedvezőtlenül hatott a szegmens eredményére.

A MakTel
ügyfélbázisának
növekedése
és a vonalsűrűség



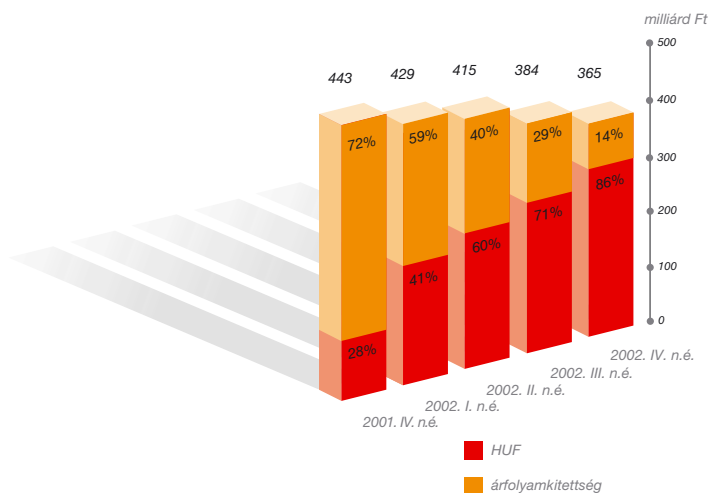
A MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK ELEMZÉSE

A személyi jellegű ráfordítások 17,5%-kal, 89,3 milliárd forintra nőttek a bérek emelkedésének (pl. az anyavállalat, a Matáv Rt. 2002. április 1-jén emelte a béreket), valamint a 3%-os átlagos létszámcsökkenés és a 8,6 milliárd forint létszámleépítési céltartalék következtében. A céltartalék az anyavállalat 2003. és 2004. évi elbocsátásainak, valamint a leányvállalatok 2003-as leépítéseinek fedezésére lett megképezve. 2002 végén a Csoport dolgozóinak létszáma 16 114 fő volt, amely 3,1%-kal alacsonyabb, mint a 2001. év végi 16 633 fő.

Az értékcsökkenés és amortizáció 122,7 milliárd forintot tett ki, szemben a 2001. évi 116,6 milliárd forinttal (5,2%-os emelkedés) a nagyobb mértékű bruttó állóeszköz állomány és a 4,3 milliárd forint összegű értékvesztés miatt. Az értékvesztés főként a nyilvános távbeszélő-készülékek és egyes 3,5 GHz technológiát használó eszközök esetében került elszámolásra. Az értékcsökkenés és amortizáció tartalmazza a MakTel- és Westel-akvizíciók kapcsán felmerülő goodwill amortizációs költségét is.

Az egyéb hálózatüzemeltetőknek teljesített kifizetések 81,1 milliárd forintot tettek ki, szemben a 2001. évi 72,6 milliárd forinttal (11,7%-os emelkedés). A külföldi szolgáltatóknak fizetett összeg csökkent az alacsonyabb forgalom és az erős forint miatt kedvező devizaárfolyamok miatt. A vezetékes és mobilforgalom ugyanakkor nőtt a Pannon GSM és a Vodafone hálózatainak irányába, és a nemzetközi roaming mennyisége is nőtt, amelyek a mobilpenetráció emelkedésének következményei.

Az értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke 1,6%-kal növekedve 39,7 milliárd forint volt, szemben az előző évi 39,1 milliárd forinttal. A Westel és a MobiMak ügyfélszámának nagyobb növekedését és a jelentősebb számú készülékcserét, valamint a Westel magasabb készülékértékesítési rátáját (a készüléket vásárló ügyfelek magasabb aránya) részben ellensúlyozta a mobilkészülékek alacsonyabb átlagos beszerzési költsége. Az alacsonyabb költség az eltérő összetétel és a Deutsche Telekommal összehangolt beszerzések következménye.



A devizakockázatnak kitétt hitelállomány és a nettó adósság aránya

Az egyéb működési költségek 135,5 milliárd forintot tettek ki, szemben a 2001. évi 124 milliárd forinttal (9,2%-os növekedés). Az Egyetemes Távközlési Támogatási Alapba fizetendő bruttó hozzájárulások összege az egyik indoka a költségek emelkedésének. A Matáv Csoport ugyanakkor összességében az Alap kedvezményezettjének számít, vagyis az egyéb szolgáltatások árbevétele között szereplő bevétel összege meghaladja ezeket a kötelezettségeket. A jelentős költségek közül nőttek az anyag-, az energia- és a fenntartási, valamint a marketing- és tanácsadási költségek, továbbá átlagon felül nőttek az ügynökségi díjak, amelyek az új internet- és Westel-előfizetések és a mobilfeltöltő-kártyák értékesítése után fizetendők. A magasabb költségeket részben ellensúlyozta a vevőállományra képzett céltartalékok csökkenése.

A működési költségeken túl nőtt a társasági adó nagysága is, mivel a Westel elvesztette 60%-os adókedvezményét, miután a Matáv 2001 végén megvásárolta a Deutsche Telekom részesedését. A társasági adó mértéke Magyarországon 18%, Macedóniában pedig 15%. 2002 végén halasztottadó-követelés keletkezett elsősorban egyes Matáv-leányvállalatok korábban nem elszámolhatónak tekintett veszteségei miatt, amely a jelentésben szereplő társasági adó összegét csökkentette.

PÉNZÜGYI KÖLTSÉGEK

A nettó pénzügyi eredmény -27,9 milliárd forintot tett ki a 2001. évi -13,1 milliárd forinttal szemben. A kamatköltségek jelentősen emelkedtek, aminek oka a 28,7%-kal magasabb átlagos hitelállomány, valamint a hitelek eltérő deviza-összetétele.

Az átlagos hitelállomány növekedésének fő indoka a Deutsche Telekomtól 2001 végén a Westel 49%-os részesedésének megszerzésére felvett 920 millió euró összegű hitel volt. A Matáv a hitel egy részét már visszafizette, így az eladósodottsági ráta (a nettó adósság és a nettó adósság + saját tőke + kisebbségi részesedések hányadosa) 38,8%-ra csökkent 2002 végére 364,7 milliárd forint nettó adóssággal, szemben a 2001. év végi 442,9 milliárd forinttal.

A Matáv ugyanakkor jelentősen csökkentette euróban felvett hiteleihez kapcsolódó árfolyamkockázatát euró/forint deviza swapok végrehajtásával. Bár a forintban felvett hitelek kamatterhe (a magasabb kamatláb miatt) nagyobb, a tranzakciók következtében a Csoport kevésbé van kitéve a devizaárfolyamok változékonyságának. 2002 végén így a hiteleknek csak 14%-a volt kitéve a swap szerződésekkel nem fedezett árfolyamkockázatnak.

ERŐS CASH-FLOW

A működési tevékenységből származó nettó pénzforgalom 1,3%-kal emelkedve 199,0 milliárd forintra nőtt. A Matáv Csoport cash-flow termelési képessége jelentős annak ellenére, hogy a kamatteher magasabb, és elsősorban a szállítóállomány csökkenése miatt megemelkedett a forgótőkeigény. Ez a pénzáram a beruházásokat és a hitel-visszafizetéseket finanszírozta.

A tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése 2002-ben 110 milliárd forint volt, ami tartalmazza a beruházási szállítók állományának 12 milliárd forintos csökkenését is. Ez 13,9%-os visszaesést jelent 2001-hez képest, mivel a beruházások az érett vezetéküzletág területén csökkentek. Az alacsonyabb igények miatt a pénz egy részét a növekvő területekre lehetett terelni, mint pl. a mobilüzletág. A beruházási cash-flow jelentős csökkenése a MakTel- és a Westel-részesedés 2001. évi

A JELENTŐS ÖSSZEGŰ CASH-FLOW SZIGORÚ FELTÉTELEKNEK MEGFELELŐ BERUHÁZÁSOKRA ÉS HITEL-VISSZAFIZETÉSRE LETT FELHASZNÁLVA

megvásárlásának jelentős forrásigénye miatt következett be, ami a finanszírozási tevékenységek terén is érezteti hatását. 2002-ben a pénzáram egy részét nettó (realizált árfolyamnyereséget is tartalmazó) 69,4 milliárd forint hitel visszafizetésére fordította a Matáv, amelyet 2001-ben és korábban vett fel. Az 5 milliárd forint értékű részvénykibocsátás az anyavállalat 2002. július 1-jén indított új menedzsment-ösztönző programjával összefüggő alaptőke-emelést és az Investel saját részvényértékesítését tartalmazza. Az új kibocsátásból 4,5 milliárd forint saját részvényként került visszavásárlásra a részvényopciós program céljára.

Miután 2001 végén a Matáv Rt. a Westel egyedüli tulajdonosává vált, a mobilcég által fizetett bármilyen osztalék teljes összege Csoporton belüli pénzárammá vált, ami nem jelenik meg a Csoport cash-flow kimutatásában. A cash-flow kimutatásban szereplő fizetett osztalék összege ezért csökkent 2002-ben.

Konszolidált éves beszámoló

Független könyvvizsgálói jelentés a Magyar Távközlési Rt. Igazgatóságának

(Fordítás)

Elvégeztük a Magyar Távközlési Rt. („Matáv”) 2001., illetve 2002. december 31-i konszolidált mérlegeinek és kapcsolódó eredménykimutatásainak, cash-flow kimutatásainak és saját tőke kimutatásainak vizsgálatát a 2002. december 31-ével végződött három év mindegyikének vonatkozásában. Ezen konszolidált éves beszámolók elkészítése a Matáv ügyvezetésének feladata. A mi feladatunk az éves beszámoló hitelesítése könyvvizsgálatunk alapján.

Könyvvizsgálatunkat az USA Általánosan Elfogadott Könyvvizsgálói Szabványainak megfelelően folytattuk le. Ezen szabványok értelmében a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén kellő bizonyosságot kell szereznünk arról, hogy az éves beszámolók nem tartalmaznak jelentős mértékű tévedéseket. A könyvvizsgálat magában foglalja az éves beszámolók tényszámait és a bemutatott információkat alátámasztó bizonylatok mintavételen alapuló vizsgálatát. Emellett tartalmazza az alkalmazott számviteli alapelvek és az ügyvezetés lényegesebb becsléseinek, valamint az éves beszámolók bemutatásának értékelését. Meggyőződésünk, hogy munkánk megfelelő alapot nyújt a független könyvvizsgálói jelentés megadásához.

Véleményünk szerint a fent említett konszolidált éves beszámolók a Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványoknak megfelelő módon minden jelentős szempontból valós és hű képet mutatnak a Csoport 2001., illetve 2002. december 31-i konszolidált pénzügyi helyzetéről, valamint a 2002. december 31-ével végződött hároméves időszak minden egyes évére vonatkozó konszolidált eredménykimutatásáról és cash-flow kimutatásáról.

PricewaterhouseCoopers

PricewaterhouseCoopers

Budapest


2003. február 10.

Konzolidált mérleg

Megjegyzés	december 31-én			
	2001	2002	2002	
	(millió Ft)	(millió USD)	(nem auditált, 2. megjegyzés)	
ESZKÖZÖK				
Forgóeszközök				
Pénzeszközök	4	10 117	8 851	39
Értékpapírok	5	327	447	2
Követelések	6	88 079	88 921	395
Készletek	7	13 297	13 063	58
Eladásra szánt eszközök		3 725	2 285	10
Forgóeszközök összesen		115 545	113 567	504
Befektetett eszközök				
Tárgyi eszközök	8	654 298	645 087	2 865
Immateriális javak	9	306 029	295 199	1 311
Társult vállalatok	11	6 209	4 607	21
Egyéb hosszú lejáratú befektetések	12	6 990	2 251	10
Halasztottadó-követelés	24	3 816	6 619	29
Egyéb hosszú lejáratú eszközök	13	11 309	10 121	45
Befektetett eszközök összesen		988 651	963 884	4 281
Eszközök összesen		1 104 196	1 077 451	4 785
FORRÁSOK				
Rövid lejáratú kötelezettségek				
Hitelek és egyéb kölcsönök külső féltől	14	33 607	65 569	291
Hitelek kapcsolt vállalatoktól	14	-	162 771	723
Szállítók és egyéb kötelezettségek	16	122 126	101 857	452
Halasztott bevételek	17	3 430	2 722	12
Kötelezettségekre és kiadásokra képzett céltartalékok	18	3 320	11 150	50
Rövid lejáratú kötelezettségek összesen		162 483	344 069	1 528
Hosszú lejáratú kötelezettségek				
Hitelek és egyéb kölcsönök külső felektől	14	118 855	71 992	320
Hitelek kapcsolt vállalatoktól	14	300 908	73 675	327
Halasztott bevételek	17	7 101	4 456	20
Halasztottadó-kötelezettség	24	1 763	2 646	12
Kötelezettségekre és kiadásokra képzett céltartalékok	18	-	1 040	4
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	19	4 617	3 993	18
Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen		433 244	157 802	701
Kisebbségi részesedések	20	48 169	59 436	264
Saját tőke				
Jegyzett tőke		103 736	104 281	463
Tőketartalék		22 955	27 382	121
Visszavásárolt saját részvények		(163)	(4 488)	(20)
Halmozott ártértékelési különbözet		(2 420)	(4 348)	(19)
Eredménytartalék		336 192	393 317	1 747
Saját tőke összesen		460 300	516 144	2 292
Források összesen		1 104 196	1 077 451	4 785

Ezen konszolidált éves beszámolókat az Igazgatóság nevében
2003. február 10-én elfogadták és aláírásukkal hitelesítették:

A kiegészítő melléklet a konszolidált
éves beszámoló szerves részét képezi.


Straub Elek
elnök-vezérigazgató


Dr. Klaus Hartmann
gazdasági vezérigazgató-helyettes

Konzolidált eredménykimutatás

Megjegyzés	december 31-ével végződött évben				
	2000	2001	2002	2002	
	(millió forintban, kivéve az egy részvényre vonatkozó adatoknál)			(millió USD) (nem auditált), 2. megjegyzés	
Bevételek	21	445 945	547 735	590 585	2 623
Személyi jellegű ráfordítások		(66 024)	(75 962)	(89 264)	(396)
Értékcsökkenési leírás		(94 720)	(116 622)	(122 741)	(545)
Más hálózati üzemeltetőknek történt kifizetés		(55 617)	(72 606)	(81 078)	(360)
Értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke		(34 111)	(39 101)	(39 744)	(177)
Egyéb működési költségek	22	(99 382)	(124 044)	(135 518)	(602)
Működési költségek		(349 854)	(428 335)	(468 345)	(2 080)
Működési eredmény		96 091	119 400	122 240	543
Nettó pénzügyi eredmény	23	(20 992)	(13 104)	(27 919)	(124)
Részesedés társult vállalkozások adózás előtti eredményéből		2 174	1 703	691	3
Adózás előtti eredmény		77 273	107 999	95 012	422
Társasági adó	24	(7 752)	(11 733)	(13 245)	(59)
Adózott eredmény		69 521	96 266	81 767	363
Kisebbségi részesedések	20	(2 869)	(13 706)	(13 639)	(60)
Éves eredmény		66 652	82 560	68 128	303
Egy részvényre jutó hozam (EPS)					
Forgalomban lévő törzsrészesvények súlyozott átlagos száma (millió)		1 037	1 037	1 038	1 038
Éves eredmény (millió Ft)		66 652	82 560	68 128	303
Egy részvényre jutó hozam (Ft)		64,27	79,61	65,66	0,29
Bővített részesenyszámot figyelembe vevő EPS					
Forgalomban lévő törzsrészesvények súlyozott átlagos száma (millió)		1 037	1 037	1 038	1 038
Bővítő átváltható kötvények/részesvényopciók száma (millió)		5	-	-	-
Bővítő részesenyszámot figyelembe vevő törzsrészesvények súlyozott átlagos száma (millió)		1 042	1 037	1 038	1 038
Éves eredmény (millió Ft)		66 652	82 560	68 128	303
Bővített egy részvényre jutó hozam (Ft)		63,97	79,61	65,66	0,29

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámoló szerves részét képezi.

Konzolidált cash-flow kimutatás

Megjegyzés	december 31-ével végződött évben			
	2000	2001	2002	2002
		(millió Ft)		(millió USD) (nem auditált, 2. megjegyzés)
Üzemi/üzleti tevékenységből származó cash-flow				
Működési eredmény	96 091	119 400	122 240	543
Értékcsökkenési leírás	94 720	116 622	122 741	545
Kötelezettségek változása	7 728	13 978	(4 454)	(20)
Készletek változása	(1 634)	(3 450)	552	2
Követelések változása	(12 133)	(5 587)	(1 092)	(5)
Halasztott bevételek amortizációja	(4 652)	(3 499)	(3 353)	(15)
Fizetett kamat	(15 123)	(19 416)	(27 259)	(121)
Jutalékok és banki költségek	(2 042)	(2 420)	(3 296)	(14)
Fizetett nyereségadó	(8 150)	(13 383)	(13 234)	(59)
Üzemi/üzleti tevékenységből származó egyéb cash-flow	1 644	(5 700)	6 198	28
Üzemi/üzleti tevékenységből származó nettó cash-flow	156 449	196 545	199 043	884
Befektetési tevékenységből származó cash-flow				
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	10	(152 784)	(127 747)	(109 988)
Befektetések beszerzése		(3 568)	(1 740)	(229)
Akvízió	2	-	(324 813)	(13 230)
Akvizált pénzeszközök	2	-	6 314	-
Kapott kamatok		2 067	2 141	660
Kapott osztalék		1 009	779	1 437
Értékesítési célú befektetések vásárlása		(2 313)	6 417	(120)
Befektetett eszközök értékesítéséből származó bevétel		9 784	9 099	1 529
Befektetési tevékenységből származó nettó cash-flow		(145 805)	(429 550)	(119 941)
Pénzügyi tevékenységből származó cash-flow				
Részvényeseknek és kisebbségi részvénytulajdonosoknak fizetett osztalék		(9 411)	(18 806)	(11 437)
Hitelek és egyéb kölcsönök felvétele		261 870	522 464	217 429
Hitelek és egyéb kölcsönök törlesztése		(256 955)	(273 300)	(286 787)
Részvénykibocsátás		129	-	4 973
Saját részvény vásárlása		(256)	(36)	(4 488)
Saját részvény eladása		104	-	85
Egyéb		587	(125)	171
Pénzügyi tevékenységből származó nettó cash-flow		(3 932)	230 197	(80 054)
Árfolyamváltozások hatása a pénzeszközökre		-	(371)	(314)
Változás a pénzeszközökben		6 712	(3 179)	(1 266)
Pénzeszközök az év elején		6 584	13 296	10 117
Pénzeszközök az év végén		13 296	10 117	8 851

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolók szerves részét képezi.

Saját tőkében bekövetkezett változások – konszolidált kimutatás

	Törzs- részvények száma (db)	Jegyzett tőke	Tőke- tartalék	Saját részvények	Halmazott átvételi különbözlet	Eredmény- tartalék (k)	Saját tőke összesen
(millió Ft)							
1999. december 31.	1 037 281 600	103 728	22 834	-	-	201 017	327 579
Osztalék						(9 335)	(9 335)
Részvénykibocsátás (b)	77 270	8	121				129
Saját részvény vásárlása (c)				(256)			(256)
Saját részvény eladása (c)				129		(25)	104
Módosítás előtti éves eredmény (h)						68 763	68 763
2000. december 31.	<u>1 037 358 870</u>	<u>103 736</u>	<u>22 955</u>	<u>(127)</u>	<u>-</u>	<u>260 420</u>	<u>386 984</u>
A Westel-cégek további 49%-os részesedésének megszerzése							
Eredménytartalék változása (e)						252 408	252 408
Éves eredmény hatás (h)						(2 111)	(2 111)
2000. december 31., módosítás után	<u>1 037 358 870</u>	<u>103 736</u>	<u>22 955</u>	<u>(127)</u>	<u>-</u>	<u>510 717</u>	<u>637 281</u>
IAS 39 adoptálásának hatása (d)						501	501
Osztalék						(10 373)	(10 373)
Saját részvény vásárlása (c)				(36)			(36)
Átvételi különbözlet					(2 420)		(2 420)
A Westel-cégek további 49%-os részesedésének megszerzése							
Eredménytartalék változása (g)						(247 213)	(247 213)
Éves eredmény hatás (f)						7 354	7 354
Éves eredmény a Westel- tranzakció hatása előtt						75 206	75 206
Eredménykimutatás szerinti éves eredmény						82 560	
2001. december 31.	<u>1 037 358 870</u>	<u>103 736</u>	<u>22 955</u>	<u>(163)</u>	<u>(2 420)</u>	<u>336 192</u>	<u>460 300</u>
A Westel-tranzakció árkorrekciója (i)							
Osztalék						485	485
Éves eredmény						(11 410)	(11 410)
Átvételi különbözlet					(1 928)		(1 928)
Saját részvény eladása (c)				163		(78)	85
Részvénykibocsátás (b)	552 730	55	429				484
Részvénykibocsátás (j)	4 900 000	490	3 998				4 488
Saját részvény vásárlása (i)				(4 488)			(4 488)
2002. december 31-én (a)	<u>1 042 811 600</u>	<u>104 281</u>	<u>27 382</u>	<u>(4 488)</u>	<u>(4 348)</u>	<u>393 317</u>	<u>516 144</u>
Ebből saját részvény	4 900 000						
2002. december 31-én forgalomban lévő törzsrészvények száma							
	<u>1 037 911 600</u>						

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolóék szerves részét képezi.

SAJÁT TÖKÉBEN BEKÖVETKEZETT VÁLTOZÁSOK – KONSZOLIDÁLT KIMUTATÁS (MEGJEGYZÉSEK)

- (a) A 2002. december 31-én forgalomban lévő 1 042 811 600 db (100 forint névértékű) tőzsrészcéven kívül a saját tőke részét képezi egy darab 10 000 forint névértékű, „B” sorozatú elsőbbségi részvény. Ez a részvény a Miniszterelnöki Hivatal tulajdonában van, és bizonyos jogokat biztosít tulajdonosának, beleértve az információhoz való hozzájutás és egy igazgató kinevezésének jogát. Ilyen részvényt csak a Kormány vagy annak delegáltja birtokolhat.
- (b) 2000 júniusában a Társaság 630 000 részvényt regisztrált, amelyeket az Investel (a Csoport konszolidált tagja) jegyzett. 2000-ben ezen részvények közül 77 270 volt a Csoporton kívül kibocsátva 129 millió forint értékben. 2002-ben a fennmaradó 552 730 részvényt is kibocsátották a Csoporton kívülre 484 millió forint értékben.
- (c) 2000-ben a Társaság 129 591 saját tőzsrészcévet vásárolt, és 54 827 saját tőzsrészcévet adott el. Ezek a tranzakciók 25 millió forintos veszteséget eredményeztek. 2001-ben a Társaság 21 333 tőzsrészcévet vásárolt. 2002-ben a Társaság 96 097 saját tőzsrészcévet adott el. Ez a tranzakció 78 millió forintos veszteséget eredményezett.
- (d) A Társaság 2001-ben adoptálta a „Pénzügyi eszközök könyvelése és értékelése” című 39. számú IAS-szabályt, és a számviteli változás kumulált hatását közvetlenül a saját tőke terhére ismerte el 589 millió Ft értékű származékos eszközökkel, 88 millió forintos halasztottadó-kötelezettséggel szemben (lásd a 24. megjegyzést).
- (e) 2001 decemberében a Társaság megvásárolta a Westel és Westel 0660 cégek (a Westelek) tőzsrészcéveinek 49%-át a Deutsche Telekomtól (DT). A Társaság a DT ellenőrzése alatt áll, így ez a tranzakció közös ellenőrzés alatt álló társaságok között történt. A pénzügyi kimutatásokat oly módon módosították, mintha a Westelek 100%-os Matáv-tulajdonú leányvállalatok lettek volna 2000. március 23-a óta, amikor a DT a Westelek 49%-át megvásárolta. A Westel-cégek ellenértékét a Társaság a DT-től felvett hitellel finanszírozta. A hitelszerződés feltételeit a 14. megjegyzés tartalmazza. A hitelszerződést 2001. december 20-án írták alá. A Westel-társaságok 2000. március 23-i pótlólagos nettó könyv szerinti eszközértékét (beleértve a cégértéket és egyéb immateriális javakat) a Társaság 2000. december 31-én saját tőke növekményként (252 408 millió Ft) mutatta ki. További részletekért ld. a 2. megjegyzést.
- (f) Ez az összeg tükrözi a cégérték és az immateriális javak (16 411) millió forintos (2000: (16 780) millió forint) amortizációját a Westelek további 49%-os részesedésével kapcsolatosan, a 26 millió forint (2000: 456 millió Ft) halasztott adót és a Westelek 23 739 millió Ft (2000: 14 213 millió Ft) éves eredményéből való kisebbségi részesedés csökkenését.
- (g) A kölcsönszerződést a DT-vel 2001. december 20-án írták alá, és a Társaság által a Westelek további 49%-áért fizetendő teljes ellenértéket a saját tőkéből a kötelezettségekhez vezették át. Ezen túlmenően a saját tőke csökkenése tartalmazta a Westel által a tranzakciót megelőzően a DT-nek fizetett osztalékot.
- (h) Az eredménykimutatás szerinti 66 652 millió forintos 2000. éves eredmény tartalmazza a korábbi kimutatás szerinti 68 763 millió forintot és a Westel cégek megvásárlásának (2111) millió forintos éves eredmény hatását.
- (i) 2002. márciusában a Westel 49%-áért fizetendő végleges vételárat a korábban becsült összeghez képest 485 millió forinttal csökkentették annak eredményeként, hogy a Westel 2001-re a vártnál alacsonyabb osztalék fizetését jelentette be.
- (j) A 2002-ben indított új alkalmazotti részvény-tulajdonosi program keretében a Társaság 4 900 000 tőzsrészcévet bocsátott ki, amelyeket azonnal újra visszavásárolt. Részletekért lásd a 25. megjegyzést.
- (k) A Társaságnak a magyar törvények szerint kifizethető tartalékai 2001., illetve 2002. december 31-én körülbelül 248 000 millió, illetve 260 000 millió forintot tettek ki.

A kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolók szerves részét képezi

Kiegészítő melléklet a konszolidált éves beszámolóhoz

1 Fő tevékenységek

A Magyar Távközlési Rt. (a „Társaság” vagy a „Matáv Rt.”) leányvállalataival együtt alkotja a Matáv Csoportot („Matáv” vagy „Csoport”). A Matáv Magyarország legnagyobb távközlési szolgáltatója. A Matáv teljes körű szolgáltatásokat nyújtó távközlési vállalat.

A Társaság 2001 decemberéig kizárólagos jogokkal rendelkezett belföldi távolsági és nemzetközi közcélú távbeszélő-szolgáltatások nyújtására az egész ország területén. Az 54 helyi koncessziós körzetből a társaságnak 31 körzetben volt kizárólagos joga helyi közcélú vezetékes távbeszélő-szolgáltatást nyújtani 2001. december 23-ig. Attól az időponttól kezdve a Matáv a fenti területeken versenyhelyzetben van. A Matáv Rt.-nek további 5 koncessziós körzetben volt kizárólagos szolgáltatási joga 2002 májusáig, míg leányvállalata, az Emitel további három körzetben rendelkezett kizárólagos szolgáltatási jogokkal 2002 novemberéig. A többi 15 helyi koncessziós körzetben a korábbi koncessziótulajdonosoknak 2002 decemberéig volt kizárólagos szolgáltatási joguk, attól az időponttól kezdve a Matáv versenyezhet ezeken a területeken.

A Matáv leányvállalatain, a Westel Mobil Távközlési Rt.-n („Westel”) és a Westel Rádiótelefon Kft.-n („Westel 0660”) keresztül Magyarország legnagyobb mobiltávközlési szolgáltatója. Ezen túlmenően, a Matáv béreltvonalai, adatátviteli, vállalati hálózati, kábeltelevíziós és internet-szolgáltatásokat nyújt, valamint foglalkozik távközlési berendezések értékesítésével és bérbeadásával.

A Matávnak 2002. december 31-én 16 114 teljes munkaidőjűnek megfelelő alkalmazottja volt, míg 2001 végén az alkalmazottak száma 16 633 volt.

2 Az éves beszámoló készítésének alapja

A Társaságot 1991. december 31-én jegyezték be Magyarországon, és üzleti tevékenységét 1992. január 1-jén kezdte meg. A Társaság bejegyzett székhelye: 1013 Budapest, Krisztina körút 55., Magyarország.

A konszolidált éves beszámoló a bekerülési érték elve alapján és a Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványokkal (IFRS) összhangban készültek, kivéve az alábbiakban megjelölt számviteli politikák szerinti kimutatást.

A konszolidált éves beszámolóban szereplő adatok millió forintban („Ft”) vannak kifejezve. A könnyebb érthetőség kedvéért a 2002. évi konszolidált kimutatások adatai millió dollárban („USD”) is szerepelnek; 1 USD = 225,16 Ft árfolyamon átszámítva (a Magyar Nemzeti Bank 2002. december 31-én érvényes hivatalos árfolyama). Ezen átszámítások nem auditáltak.

Az IFRS szerinti pénzügyi kimutatások készítése olyan becsléseket és feltételezéseket kíván meg a vezetéstől, amelyek befolyásolják az éves beszámolóban és a kapcsolódó mellékletben szereplő összegeket. A tényleges értékek ezen becsült értékektől eltérhetnek.

A Westel Mobil Rt. (Westel) és a Westel Rádiótelefon Kft. (Westel 0660) fennmaradó 49%-os részesedésének megvásárlása

2000 márciusában a Deutsche Telekom véglegesítette azt a MediaOne-nal kötött megállapodást, amelynek értelmében megvásárolja a MediaOne közép- és kelet-európai mobilérdekeltségeit, beleértve a MediaOne International B.V.-t, amely a Westel 49%-át és a Westel 0660 49%-át birtokolta. Ugyanakkor a Társaság vételi opciót kapott a Deutsche Telekomtól a Westel és Westel 0660 49%-os részesedésének megvásárlására a 2001 szeptemberéig tartó 15 hónapos időszak alatt. 2001. december 21-én a Matáv a Westel és a Westel 0660 kizárólagos tulajdonosa lett. A végleges vételár tartalmazta a 2001. december 21-én kifizetett 226 750 millió forint (920 millió euró) összeget, amelyet a Társaság a DT-től felvett hitelből finanszírozott a 14. megjegyzésben leírtak szerint, és további, mintegy 11 515 millió forint fizetendő 2002-ben a Westel által 2001 évre bejelentett osztaléknak a 49%-os részesedésre járó értékeként.

A Társaság a DT ellenőrzése alatt állt, ily módon ez egy közös ellenőrzés alatt álló felek közötti tranzakciónak minősült. A pénzügyi kimutatásokat oly módon módosították, mintha a Westelek 100%-os Matáv-tulajdonú leányvállalatok lettek volna 2000. március 23-a óta, amikor a DT a Westelek 49%-át megvásárolta. A Westel-cégek ellenértékét a Társaság a DT-től felvett hitellel finanszírozta. A hitelszerződés feltételeit a 14. megjegyzés tartalmazza. A hitelszerződést 2001. december 20-án írták alá. A Westel-társaságokban újonnan vásárolt tulajdon 2000. március 23-i nettó könyv szerinti eszközértékét (beleértve a cégértéket és egyéb immateriális javakat) a Társaság 2000. december 31-én saját tőke növekményként (252 408 millió Ft) mutatta ki.

Az alábbiakban összegezzük a módosítás kihatását a saját tőkére és az éves eredményre.

Törzstőke (a módosítás előtt)
A Westel-akvizícióval kapcsolatos korrekció
Az ellenérték átvezetése a kötelezettségekhez
Módosított saját tőke

december 31-én	
2000	2001
(millió Ft)	
386 984	449 862
250 297	257 651
-	(247 213)
637 281	460 300

A saját tőke 2000. december 31-i növekménye a Társaságnak a Westel és Westel 0660 2000. március 23-i állapot szerinti eszközeiben és forrásaiban (beleértve a cégértéket és egyéb immateriális javakat) birtokolt további részesedését tükrözi, amely eredménytartalékként jelenik meg, mivel a DT-hitel csak 2001. december 20-án véglegesítették. A saját tőke 2001. decemberi csökkenése tükrözi a DT-vel 2001. december 20-án aláírt hitelmegállapodást, a tranzakció előtt a Westel által a DT-nek fizetett osztalékokat és az ellenértékként még járó összegeket. Ezt követően a társaság által fizetendő ellenértéket a saját tőkéből átvezették a kötelezettségekbe.

Éves eredmény (a módosítás előtt)
A Westel-akvizícióval kapcsolatos korrekció
Módosított éves eredmény

december 31-én	
2000	2001
(millió Ft)	
68 763	75 206
(2 111)	7 354
66 652	82 560

A fenti korrekciók tükrözik a cégérték és az immateriális javak (16 411) millió forintos (2000: (16 780) millió Ft) amortizációját, a kapcsolódó 26 millió forint (2000: 456 millió Ft) halasztott adót és a kisebbségi részesedések 23 738 millió forintos (2000: 14 213 millió Ft) csökkenését. A Westel és a Westel 0660 eredményére vonatkozó kisebbségi részesedését megszüntették és ezen társaságok teljes eredményét a csoport éves eredménye részeként konszolidálták mind 2000, mind pedig 2001 vonatkozásában.

A két társaság 2000. március 31. és 2001. december 31. közötti éves eredményéből való kisebbségi részesedés a következőképpen alakult:

Westel
Westel 0660

december 31-én	
2000	2001
(millió Ft)	
13 987	23 542
226	196

A Makedonski Telekomunikacii AD (MakTel) felvásárlása

2000 decemberében a Társaság egy konzorcium részeként szerződést írt alá a macedón kormánnyal a privatizációra kerülő MakTel cég 51%-os részesedésének megvásárlásáról. A tranzakció lezárására 2001. január 15-én került sor, melynek során a Társaság 343,3 millió eurót fizetett a konzorcium nevében, a vonatkozó szerződésnek megfelelően. A Matáv által megszerzett 51%-os részesedést 2001. január 16-án bevitték az újonnan létrehozott macedón holding társaságba, a Stonebridge Communications AD-ba („Stonebridge”).

A Matáv, a SEEF Holdings Ltd. („SEEF”) és a CosmoTelco Added Value Services S.A. („CosmoTelco”) között létrejött jegyzési és részvényesi okirat („Okirat”) értelmében az utóbbi két társaság 6,1% és 7,4% részesedést szerzett a Stonebridge-ben, így módon 301,5 millió euróra csökkentve a Matáv Stonebridge-be történt befektetését. Következésképpen a Matávnak 86,5%-os részesedése van a Stonebridge-ben, amely a MakTel 51%-át birtokolja, így módon tehát a Matáv tényleges százalékos részesedése a MakTelben körülbelül 44%-os. A 44%-os tényleges részesedés teljes akvizíciós költsége 83 380 millió forintot tett ki.

Az Okirat tartalmaz egy eladási opciót, amely feljogosítja a SEEF-et, hogy 2003., 2004. vagy 2005. május 15-én, illetve az Okiratban rögzített események bekövetkezése esetén, szintén az Okiratban leírt árképlet alapján eladja a részvényeit a Matávnak. Az árképlet figyelembe veszi a konzorcium által a részvényekért fizetett vételárat, a kamat, adózás és értékcsökkenés előtti eredményt (EBITDA) és a MakTel nettó adósságát.

A CosmoTelco és a Matáv vételi opciós megállapodást kötöttek, amelynek értelmében a CosmoTelcónak joga van arra, hogy további Stonebridge-részvényeket vásároljon a Matávtól, és ily módon a CosmoTelco részesedése a Stonebridge jegyzett tőkéjéből 29 százalékra nőjön. Az egyes részvények ára a Matáv akvizíciós költségein plusz a tulajdonláshoz kapcsolódó költségeken alapul. A CosmoTelco vételi opciójának 2002. február 8-i lejáratá előtt a Matáv és a CosmoTelco módosította a vételi opciós szerződést, amelynek eredményeként a CosmoTelco 2003 februárjáig gyakorolhatja a Stonebridge 10%-ára vonatkozó vételi opcióját. A Matáv 7 millió euró (1715 millió Ft) díjat fizetett a CosmoTelcónak azért, hogy a fennmaradó 11,55%-os részesedésre vonatkozó opcióját 2002. február 8-ával hagyja igénybevitel nélkül lejárni.

A Matáv 86,5%-os Stonebridge-részesedése ugyanilyen részesedést jelent a szavazati jogok szempontjából. A Stonebridge 51%-os MakTel-részesedése ugyanilyen részesedést jelent a szavazati jogok szempontjából.

A MakTel 2001. január 15-e óta a Csoport konszolidált leányvállalata, lévén, hogy a Matáv ellenőrzi a Stonebridge céget az abban lévő 86,5%-os részesedésén keresztül, és a Stonebridge ellenőrzi a MakTelt az abban lévő 51%-os részesedésén keresztül.

Az Emitel Rt. fennmaradó 50%-os tulajdonrészének megszerzése

A Matáv Rt. az Emitel megalapítása óta 50%-ban tulajdonosa volt a cégnek, és a konszolidált pénzügyi kimutatásaiban társult vállalatként tartotta nyilván az Emitelt. 2000. december 31-én a Matáv Rt. megállapodott a másik 50%-os részesedés birtokosával, az Aphrodite BV-vel a fennmaradó tulajdonrész megvásárlásáról. A tulajdonosváltás a magyar távközlési ügyekért felelős miniszter és a Magyar Versenyhivatal jóváhagyásának függvénye volt, amit a Matáv 2001 júniusában megkapott. A 13 930 millió forintos árat a tranzakció 2001. július 2-án történt lezárásakor állapították meg, amely időponttól kezdve az Emitel a Csoport konszolidált leányvállalataként működik.

A 2001-ben megvásárolt leányvállalatok eszközeit és forrásait az alábbi táblázat összegzi:

	Westel és Westel 0660	MakTel (millió Ft)	Emitel
Teljes vételi ellenérték	239 018	83 380	13 930
Beszertett nettó eszközök valós értéke	51 223	32 027	5 847
Cégérték	187 795	51 353	8 083
Beszertett nettó eszközök valós értéke:			
Pénzeszközök		5 488	826
Értékpapírok		699	
Követelések		10 096	742
Készletek		785	96
Tárgyi eszközök		74 023	10 270
Immateriális javak	6 246	171	311
Társult vállalkozások			(3 234)
Szállítók és egyéb kötelezettségek	2 192	(5 768)	(1 018)
Halasztott bevétel			(391)
Hitelek és egyéb kölcsönök		(19 661)	(1 265)
Nettó halasztott adók	(1 124)	2 157	(490)
Kisebbségi részesedések	54 832	(35 963)	
Tőkekorrekció	(10 923)		
	<u>51 223</u>	<u>32 027</u>	<u>5 847</u>

A 2002. december 31-ével végződött évre vonatkozó cash-flow kimutatásban az akvizíció sor magában foglalja a Westelért fizetett további vételárrészt 11 515 millió forint összeggel, valamint a CosmoTelcónak fizetett 1715 millió forint összeget azért, hogy a Stonebridge-ben lévő 11,55%-os részesedésre vonatkozó opcióját hagyja igénybevitel nélkül lejárni.

3 A számviteli politika alapelvei

(a) Konszolidálási elvek

A konszolidált éves beszámoló a Társaság, illetve azon leányvállalatainak éves beszámolóinak alapján készültek, amelyek felett a Társaság tényleges ellenőrzéssel rendelkezik. A konszolidáció során a vállalatközi egyenlegek és tranzakciók kiszűrésre kerültek.

A társult vállalatok (azaz amelyekre a Matáv jelentős befolyást gyakorol, de nem ellenőrzi őket), valamint a vegyesvállalatok (olyan vállalatok, amelyek tevékenysége a szerződéses megállapodás szerinti közös ellenőrzés alá esik) a konszolidált éves beszámolóban a befektető vállalat részesedését tükröző „equity” módszer szerint kerültek könyvelésre.

Az akvizíciók az IAS 22 által előírt akvizíciós számviteli eljárás szerint kerülnek könyvelésre.

(b) Pénzeszközök

A pénzeszközök közé tartozik a bankban elhelyezett pénz és minden más olyan, nagymértékben likvid betét, amelynek eredeti futamideje nem haladja meg a három hónapot, de nem tartozik ide a folyószámlahitel.

(c) Pénzügyi befektetések

A pénzügyi befektetések közé tartoznak a kormány által kibocsátott értékpapírok, melyek lejáratára három hónap és egy év között van. Ezen befektetések könyvelése a vétel napjával történik.

2001. január 1-jén a Csoport bevezette az IAS 39 szabványt, és minden befektetését a következő kategóriák valamelyikébe sorolta: kereskedelmi, lejáratig megtartott és eladásra szánt eszközök. Az olyan befektetéseket, amelyeket főként a rövid távú árváltozásokból származó kereskedelmi haszon megszerzése érdekében szereznek be, a kereskedelmi befektetések kategóriájába sorolják, és a rövid lejáratú (forgó) eszközök között tartják nyilván. Az olyan fix lejáratú befektetéseket, amelyeket a vezetés azok lejáratáig szándékozik és képes megtartani, a lejáratig megtartott befektetések kategóriájába kerülnek, és azokat a hosszú lejáratú eszközök között tartják nyilván.

Azokat a befektetéseket, amelyeket bizonytalan ideig szándékoznak megtartani és amelyeket likviditás hiányában vagy a kamatlábak változása bekövetkeztekor értékesíteni tudnak, az eladásra szánt eszközök kategóriájába sorolják. Ezeket a hosszú lejáratú eszközök között tartják nyilván, hacsak a vezetésnek nem kifejezett szándéka, hogy a mérlegkészítés napjától számított 12 hónapnál rövidebb ideig tartsa ezen befektetéseket, vagy amennyiben azokat működő tőke teremtése céljából értékesíteni kell, amely esetben ezen befektetéseket a rövid lejáratú eszközök között tartják nyilván. A vezetés a vétel időpontjában meghatározza a befektetések megfelelő besorolását, és ezt a besorolást rendszeresen újraértékeli.

A kereskedelmi és az eladásra szánt befektetéseket valós értéken tartják nyilván, míg a lejáratig megtartott befektetéseket amortizált költségen könyvelik. A nyilvántartási értékekben bekövetkezett változásokat az eredménykimutatással szemben könyvelik.

A vizsgált időszak alatt a Matávnak nem volt eladásra szánt vagy lejáratig megtartott befektetése.

(d) Követelések

A követeléseket érvényesíthető értékükön tartják nyilván, az egyéb működési költségek között elszámolt értékvesztés elszámolása után. Az érvényesíthető összegek becslése a potenciális késések és fizetési késedelmek figyelembevételével történik.

A más hálózati szolgáltatóktól járó követeléseket nettó módon tartják nyilván azokban az esetekben, ahol ellentételezési jog van, és az összegeket pénzügyi teljesítéskor nettósítják, az egyenleget nettó módon rendezik.

(e) Készletek

A készletek a bekerülési érték és a nettó piaci érték közül az alacsonyabbikot szerepelnek a kimutatásokban. A bekerülési értéket súlyozott átlagár alapján számítják. A telefonkészülékeket gyakran a beszerzési érték alatt értékesítik olyan előfizető-szerző akciók keretében, amelyek minimális elkötelezettséget igényelnek. Az ilyen készülékeladási veszteségeket csak az eladáskor könyvelik, mivel a telefon eladási ára normál körülmények között megközelíti a beszerzési értéket.

(f) Tárgyi eszközök

A tárgyi eszközöket bekerülési értékük és a halmozott értékcsökkenés közötti különbségen tartják nyilván, kivéve néhány olyan eszközt, amelyeket az alapításkor átértékeltek. Hálózatok esetében a bekerülési érték tartalmazza az összes ráfordítást, beleértve az előfizető telephelyéig menő és azon belüli kábelszakaszt és a kapcsolódó hitelkamatokat. Az eszközök leírásakor vagy értékesítésekor a bekerülési értéket és a halmozott értékcsökkenést kivezetik, a kapcsolódó nyereséget vagy veszteséget pedig a konszolidált eredménykimutatásban számolják el. A karbantartási és javítási költségek a felmerüléskor kerülnek költségként elszámolásra.

A tárgyi eszközök értékcsökkenése lineáris módszer szerint kerül elszámolásra, az eszközök beszerzési értékét a használatbavétel időpontjától kezdődően az eszközök hasznos élettartama alatt leírva. A Matáv ezen hasznos élettartamokat az aktuális fejlesztési tervekkel és technológiai fejlődéssel összevetve rendszeresen felülvizsgálja.

Az egyes eszközök teljes hasznos élettartama az alábbiak szerint alakul:

Épületek	10–50 év
Alépítmények, kábelek és egyéb külső létesítmények	25–38 év
Telefonközpontok	7–15 év
Egyéb tárgyi eszközök	3–12 év

(g) Immateriális javak

Az olyan saját előállítású számítógépes szoftverek kifejlesztésével kapcsolatos költségek, amelyek vélhetően egy éven túlmenő és a bekerülési költségeket meghaladó hasznot hoznak, az immateriális javak között kerülnek elszámolásra. Az olyan kiadásokat, amelyek a számítógépszoftverek eredeti specifikáció szerinti hasznát növelik, illetve kiterjesztik, beruházásként, fejlesztésként számolják el, és ráaktiválják a szoftver eredeti költségeire.

A meglévő számítógépes programok karbantartásával kapcsolatos költségeket felmerüléskor költségként számolják el.

A hosszú távú licenck beszerzésével kapcsolatos költségeket a kapcsolódó hitelköltségekkel együtt aktiválják. A mobil licenck értékcsökkenésének elszámolása a sávzélességek rendelkezésre bocsátásától kezdődik.

A cégérték (goodwill) jelenti a cégfelvásárlás azon többletköltségét, amely a Csoport részesedése alapján a felvásárolt leányvállalat/társult vállalat nettó eszközeinek valós piaci értékén felül a felvásárlás időpontjában jelentkezik. A felvásárlások goodwilljét a mérlegben az immateriális javak között mutatják ki, és a becsült élettartam során lineáris értékcsökkenés szerint írják le.

Az immateriális javak értékcsökkenését azok hasznos élettartamával arányosan számolják el. A koncessziók és licenck hasznos élettartamát a kötött megállapodások feltételei szerint határozzák meg. Az immateriális javak beszerzési értékük és lineáris értékcsökkenésük különbségén vannak nyilvántartva az alábbi hasznos élettartamoknak megfelelően:

Koncesszió és licenck	8–25 év
Szoftverek	3–5 év
Bérleti jogok	6 év
Ügyfélkör és márkanev	2–10 év
Leányvállalatok és társult vállalatok vásárlása során keletkezett goodwill	10–20 év

(h) Befektetett eszközök értékvesztése

A Matáv rendszeresen felülvizsgálja befektetett eszközeinek értékét, beleértve a tárgyi eszközöket, immateriális javakat, társult vállalatokba történt és egyéb hosszú távú befektetéseket, hogy megvizsgálja, bekövetkezett-e tartós értékvesztés. A tartós értékvesztést azon eszközök esetében számolnak el, amelyek könyv szerinti értéke magasabb a hasznosítható értékénél. A tárgyi eszközök és immateriális javak értékvesztését az eredménykimutatás értékcsökkenési leírás sorban tüntetik fel, míg az egyéb befektetett eszközök értékvesztését a Nettó pénzügyi eredmény soron mutatják ki.

(i) Lízingelt eszközök**Lízingbe adó**

Az operatív lízing keretében bérbe adott eszközöket a mérlegben a tárgyi eszközök között tartják nyilván. Az értékcsökkenésüket a befektetett eszközökhöz hasonlóan számolják el a teljes hasznos élettartam alatt. A kapott lízingdíjbevételt lineárisan számolják el a lízingidőszak tartama alatt.

Lízingbe vevő

Azon tárgyi eszköz lízinget, ahol a Matáv a tulajdonjoggal járó összes előnyt és kockázatot viseli, pénzügyi lízingként számolják el. A pénzügyi lízinget az eszköz piaci értékén, vagy ha alacsonyabb, a lízingkifizetések becsült jelenértékén aktiválják. Minden lízingdíj-kifizetést megbontanak a kötelezettségek és a pénzügyi költségek között úgy, hogy állandó nagyságú kamatláb terhelje a még fennálló pénzügyi lízingkötelezettséget. A pénzügyi költségek levonása utáni lízingkötelezettségeket a hitelek és egyéb kölcsönök között mutatják ki. A pénzügyi lízing kamatelemét a lízingidőszakra vonatkozó eredménykimutatás tartalmazza. A pénzügyi lízingszerződések keretében szerzett tárgyi eszközök a lízing időtartama, vagy az eszközök hasznos élettartama alatt kerülnek leírásra.

Az operatív lízingekkel kapcsolatos költségeket a lízingidőszakra vetítve lineáris módszerrel költségként számolják el a konszolidált eredménykimutatásban, az egyéb működési költségek között.

(j) Pénzügyi instrumentumok

A mérlegben szereplő pénzügyi instrumentumok közé tartoznak a készpénz- és bankbetétek, befektetések, követelések, szállítók, lízingkötelezettségek és hitelek, valamint egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek. Az egyes tételekre vonatkozó egyedi értékelési elvek a számviteli politika megfelelő részeinél kerültek bemutatásra.

A Matáv 2001. január 1-jén bevezette a Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványok 39. számú (IAS 39), „Pénzügyi eszközök könyvelése és értékelése” című szabványát. Az IAS 39 megkívánja, hogy minden származékos ügyletet (beleértve az egyéb szerződésekben foglalt bizonyos származékos ügyleteket is) a mérlegben valós értékükön mért eszközként vagy forrásként tartsanak nyilván. A szabvány szerint a származékos eszköz valós értékében bekövetkezett változásokat az eredménykimutatásban kell elszámolni, hacsak nem teljesülnek bizonyos fedezeti elszámolásra vonatkozó számviteli kritériumok.

Az IAS 39 bevezetésének halmozott hatását a 2001. január 1-jei eredménytartalék terhére számolták el.

A Matáv nem alkalmaz fedezeti elszámolást a pénzügyi instrumentumokra, minden veszteséget és nyereséget az eredménykimutatásban tart nyilván. A származékos eszközök valós értékét a konszolidált mérleg egyéb hosszú lejáratú eszközök és egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek sorain mutatják ki.

A tőzsdei forgalomban lévő származékos eszközök, valamint a kereskedelmi és eladásra tartott értékpapírok valós értéke a mérlegkészítés napján érvényes piaci áron alapszik. A kamat-swapok valós értéke a becsült jövőbeli cash-flow jelenértéke alapján kerül kiszámításra. A határidős devizaszerződések valós értékét a mérlegkészítés napján érvényes határidős devizapiaci árfolyamok alapján határozzák meg.

A nem tőzsdei forgalomban lévő származékos eszközök és egyéb pénzügyi instrumentumok valós értékének becslésére a Csoport különböző módszereket alkalmaz, melyek feltételezései az egyes mérlegek készítése napján érvényes piaci viszonyokon alapulnak. Olyan technikákat, mint a jövőbeli cash-flow becsült diszkontértéke, a többi pénzügyi instrumentumok valós értékének meghatározására használnak.

(k) Halasztott bevételek

Az ügyfelektől a vezetékes hálózatba való bekapcsolás díjaként 1997. október 15. előtt kapott összegek egy része a hálózatfejlesztési költségekhez való hozzájárulásnak minősült. Ezen díjak hálózatfejlesztési hozzájárulás részét elhatárolták, és az ahhoz kapcsolódó eszközök élettartama alatt számolják el bevételként. 1997. október 15-én lépett érvénybe az új szabályozás, amely megszüntette ezen díjak visszafizetésének lehetőségét és az ezt követően kapott bekapcsolási díjaknál már nem különített el hálózatfejlesztési hozzájárulást, ezzel lehetővé tette azok teljes összegének bevételként történő elszámolását. 1997. október 15. óta ezen bekapcsolási díjakat és egyéb költségeket bekapcsoláskor tüntetik fel az eredménykimutatásban, ily módon tükrözve a jogszabályi változásokat és a hálózat fejlettségét.

(l) Bevételek elszámolása

A bevételek (lásd 21. megjegyzés) általános forgalmi adóval („áfa”) és kedvezményekkel csökkentett összegét a Csoporton belüli forgalom kiszűrése után minden szolgáltatás esetében a szolgáltatás nyújtásakor ismerik el.

A kapott bevétel egy részét egyéb szolgáltatóknak fizetik ki hálózatuk használatáért. Ezeket a bevételeket és költségeket a fenti konszolidált éves beszámoló bruttó értéken tartalmazzák.

Az előfizetők mobiltelefon-hálózatra való csatlakozásáért kapott bevételeket a szolgáltatás aktiválásakor ismerik el. A telefonkészülékek eladásából származó bevétel és kapcsolódó költség azok értékesítésekor kerül könyvelésre.

A nyilvános telefonkártyák, a mobil- és az internet-feltöltőkártyák bevétele az előfizető által történő felhasználáskor, illetve a fel nem használt egységekkel való lejáratkor kerül lekönyvelésre.

(m) Működési költségek

A kutatás-fejlesztés költségeit és a marketingköltségeket felmerülésükkor költségként számolják el.

Céltartalék akkor kerül elkülönítésre, ha a Matávnak van tényleges vagy vélelmezett kötelezettsége valamely múltbeli eseményből kifolyólag, ha valószínűsíthető, hogy a kötelezettség rendezése gazdasági hasznot megtestesítő források kiáramlását igényli, és megbízhatóan meg lehet becsülni a kötelezettség összegét.

(n) Devizaegyenlegek

A devizában nyilvántartott eszközöket és kötelezettségeket a fordulónapon érvényes árfolyamon átszámítják a helyi valutára (Ft vagy MKD), és minden nem realizált árfolyamnyereséget és -veszteséget azonnal elismernek. A devizaműveletekből és finanszírozási tevékenységekből származó nyereségek és veszteségek a nettó pénzügyi eredmények között szerepelnek.

A felvásárolt külföldi leányvállalatok első konszolidációjakor azok eszközei és forrásai a konszolidált pénzügyi kimutatásokba a felvásárlás napján érvényes árfolyamon átszámítva kerülnek be. A vételár-allokálásból és a cégértékből fakadó valósérték-korrekció forintban kerül elszámolásra.

Mivel a macedón leányvállalatok bevételeinek és költségeinek jelentős része MKD-ban merül fel, az ezen cégek esetében használatos elszámolási deviza az MKD. Az év végén a külföldi leányvállalatok eszközeit és forrásait a fordulónapon érvényes árfolyamon átszámítják forintra. A külföldi leányvállalatok eredménykimutatásait az éves átlagos átváltási árfolyamon számítják át forintra. A konszolidációkor felmerülő átváltási különbözetet a saját tőke halmozott átváltási különbözetként számolják el.

(o) Hitelek és egyéb kölcsönök

A kölcsönöket kezdetben a tényleges felvett értéken tartják nyilván, ami nem foglalja magába a tranzakciós költségeket. A későbbi időszakokban amortizált költségen könyvelik őket. A felvételkori és a visszafizetési értékek közötti különbözetet a kölcsön futamideje alatt az eredménykimutatásban számolják el.

A kölcsönfelvétellel kapcsolatos költségeket és hitelkamatokat felmerülésükkor költségként, az aktivált kamat nélkül számolják el. Az általános célú hitelek kamatai a tárgyi eszköz üzembe helyezésének időpontjáig az adott tárgyi eszköz beruházási költségének részeként kerülnek aktiválásra, majd az eszköz értékcsökkenési időtartama alatt amortizálódnak. Az aktiválandó hitelezési költség megállapítása a tőke-hitel finanszírozási ráta alapján történik, úgy, hogy a hitelállományból levonják a rövid lejáratú kölcsönöket és az akvizíciók finanszírozására felvett hiteleket.

(p) Társasági adó

A halasztott adók, a mérlegkötelezettség módszerét alkalmazva, azon ideiglenes különbségek adózási kihatásait tükrözik, amelyek egyrészt az éves beszámolóban szereplő eszközök és források könyv szerinti értéke, másrészt pedig a társasági adózás céljából kimutatott összegek között fennállnak. A halasztott adók összegét a jelenleg hatályos adómértékek szerint számítják ki.

A lényegesebb ideiglenes különbségek a tárgyi eszközökre és immateriális javakra elszámolt értékcsökkenés, a halasztott bevételek, a követelésekre és készletekre elszámolt értékvesztés, kötelezettségekre és kiadásokra képzett céltartalékok, a kormányzati kölcsönök és az adótörvény szerinti veszteségek elszámolási különbségei miatt adódnak.

(q) Nyugdíj és a nyugdíjas dolgozóknak járó egyéb juttatások

A Matáv nyugdíjazás utáni kedvezményes étkeztetést és egyéb juttatásokat adott nyugdíjasainak. Az IAS 19. szabály szerint ezen juttatások várható költségeit a foglalkoztatási időszak alatt határolják el olyan egyszerű aktuáriusi módszerrel, amely független a program finanszírozásától. Ezeknek a kötelezettségeknek az értékelése a várható egységköltség módszerrel történt. 2000 folyamán a Matáv beszüntette ezen kedvezmények nyújtását korábbi alkalmazottainak, ami az alkalmazotti költségekre képzett kumulált céltartalék feloldását eredményezte.

A meghatározott befizetésű nyugdíjalapokba történő befizetéseket az esedékességi időszakuk alatt költségként számolják el. Ezen befizetések 1850 millió, 2082 millió és 2218 millió forintot tettek ki a 2000., 2001. és 2002. december 31-ével végződött években.

(r) Tőkekompenzációs tervek

Az éves beszámolók nem tartalmaznak semmilyen költséget a részvényopciókhoz vagy az átváltható kötvényekhez kapcsolódóan.

(s) Egy részvényre jutó hozam

A részvényenkénti hozam úgy került kiszámításra, hogy az éves eredményt elosztják az abban az évben forgalomban lévő törzsrészvények súlyozott átlagos számával, míg a bővített részvényenkénti hozamot, a törzsrészvények mellett, a forgalomban lévő átváltható kötvények és részvényopciók súlyozott átlagos számának figyelembevételével számítják ki.

(t) Összehasonlító információ

A tárgyévra vonatkozó beszámolóval való konzisztencia megtartása érdekében egyes tételeket az összehasonlíthatóság érdekében átsoroltunk.

4 Pénzeszközök

A Csoport magyar tagjai által birtokolt pénzeszközök elsősorban magyar forintban vannak nyilvántartva, és a hitelkockázat koncentrációja korlátozott, mivel a Matáv megbízható pénzintézetekben helyezi el pénzeszközeit. A macedón leányvállalatok által birtokolt pénzeszközök macedón dénárban, euróban és amerikai dollárban vannak nyilvántartva.

5 Pénzügyi befektetések

A pénzügyi befektetéseket 3–12 hónapos lejáratú, kereskedelmi célokra tartott kincstári eszközök alkotják.

6 Követelések

	december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
Belföldi vevők	74 936	68 181
Külföldi vevők	22 330	21 254
Követelések egyéb kapcsolt vevőktől	644	1 731
Forgóeszközökre adott előlegek	480	444
Követelés társult vállalatoktól	668	420
Adókövetelés	6 277	3 945
Egyéb követelések	3 429	4 759
Egyéb aktív időbeli elhatárolások	1 960	8 686
	<u>110 724</u>	<u>109 420</u>
Értékvesztés	<u>(22 645)</u>	<u>(20 499)</u>
	<u><u>88 079</u></u>	<u><u>88 921</u></u>

A vevőkövetelésekhez kapcsolódó hitelezési kockázatok koncentrációja korlátozott a Matáv ügyfélkörét alkotó nagyszámú ügyfél és azoknak számos iparágban és különféle földrajzi területeken való szétszórtsága miatt.

A hitelezési veszteségre és az esetleges változásokra 2001-ben és 2002-ben a következő értékvesztést képezték:

Értékvesztés az időszak elején
Változás a Csoport összetételében
Költségként elszámolva
Felhasználva
Értékvesztés az időszak végén

december 31-én	
2001	2002
(millió Ft)	
(18 469)	(22 645)
(3 338)	-
(6 462)	(4 972)
5 624	7 118
<u>(22 645)</u>	<u>(20 499)</u>

7 Készletek

Kábelek, huzalok és egyéb készletek
Értékesítési célból tartott készletek
Részösszeg
Készletekre képzett céltartalék

december 31-én	
2001	2002
(millió Ft)	
5 573	5 917
10 483	9 682
16 056	15 599
(2 759)	(2 536)
<u>13 297</u>	<u>13 063</u>

8 Tárgyi eszközök

Telek Épületek Alépitmény, Telefon- Egyéb Beruhá- Összesen
kábel és központok zások
külső hálózat

Bruttó érték

	(millió Ft)						
2002. január 1.	4 112	105 506	255 077	494 231	111 801	28 380	999 107
Változás a Csoport összetételében	3	18	1 972	3	582	140	2 718
Növekmény	381	5 663	11 590	59 404	15 430	(7 562)	84 906
Csökkenés			(3 125)	(15 767)	(5 788)	(275)	(24 955)
Átváltási különbözet	(1)	(637)	(1 456)	(2 362)	(577)	(152)	(5 185)
Átsorolás értékesítésre tartott eszközökből		812					812
Egyéb átsorolás				7 016	(7 016)		0
2002. december 31.	<u>4 495</u>	<u>111 362</u>	<u>264 058</u>	<u>542 525</u>	<u>114 432</u>	<u>20 531</u>	<u>1 057 403</u>

Értékcsökkenés

2002. január 1.		16 969	62 873	200 867	64 100		344 809
Változás a Csoport összetételében		1	326		129		456
Éves értékcsökkenés		3 138	10 804	59 255	17 323		90 520
Értékvesztés		503		2 347			2 850
Csökkenés			(3 104)	(15 737)	(5 773)		(24 614)
Átváltási különbözet		(146)	(514)	(760)	(285)		(1 705)
Átsorolás				3 687	(3 687)		0
2002. december 31.		<u>20 465</u>	<u>70 385</u>	<u>249 659</u>	<u>71 807</u>		<u>412 316</u>

Nettó könyv szerinti érték

2002. december 31.	<u>4 495</u>	<u>90 897</u>	<u>193 673</u>	<u>292 866</u>	<u>42 625</u>	<u>20 531</u>	<u>645 087</u>
--------------------	--------------	---------------	----------------	----------------	---------------	---------------	----------------

Nettó könyv szerinti érték

2001. december 31.	<u>4 112</u>	<u>88 537</u>	<u>192 204</u>	<u>293 364</u>	<u>47 701</u>	<u>28 380</u>	<u>654 298</u>
--------------------	--------------	---------------	----------------	----------------	---------------	---------------	----------------

A Csoport összetételében történt változások tartalmazzák azon cégek eszközeit, amelyek 2002. január 1-je után kerültek konszolidálásra. Részletekért lásd a 11. megjegyzést.

A befejezetlen beruházások növekedése nettó módon tartalmazza az egyéb kategóriákba történt átvezetéseket.

A 2002-re terhelt értékvesztés tartalmazza a nyilvános telefonszközöket és bizonyos 3,5 GHz technológiát használó eszközöket (vezetékes szegmens), melyek elszámolása a piaci viszonyok megváltozása miatt vált szükségessé. A bevételtermelő egység szintjén meghatározott visszanyerhető összeg a diszkont cash-flow módszerrel meghatározott használati érték.

A 2001-ben 1843 millió forintban meghatározott értékvesztés többnyire analóg és mobil (mobilszegmens), valamint biztonságfelügyeleti berendezésekhez (vezetékes szegmens) kapcsolódik.

A telefonközpontok 2002. december 31-i állományába beletartoznak azok a pénzügyi lízing keretében bérbbe kapott eszközök, melyek bruttó könyv szerinti értéke 1476 millió forint és nettó könyv szerinti értéke 365 millió forint.

A telefonközpontok 2002. december 31-i állományába beletartoznak azok az operatív lízing keretében az ügyfeleknek bérbbe adott eszközök, amelyek bruttó könyv szerinti értéke 11 183 millió forint és nettó könyv szerinti értéke 6561 millió forint. Ezen eszközök éves értékcsökkenési leírása 1237 millió forintot tett ki.

A Matáv Rt. 2002. január 1-jén felülvizsgálta és megváltoztatta egyes tárgyi eszközeinek (pl. hálózat, szerver, router) hasznos élettartamát, melyek eredményeként 4202 millió Ft pótlólagos terv szerinti értékcsökkenés került elszámolásra

9	Immateriális javak	Koncessziós költségek és licenck	Szoftver	Bérelti jogok	Márkanév	Üzleti vagy cégérték	Összesen
		(millió Ft)					
	Bruttó érték						
	2002. január 1.	21 450	51 989	6 669	7 546	280 804	368 458
	Változás a Csoport összetételében		17	422		4 941	5 380
	Növekedés	(1 212)	13 631	614			13 033
	Csökkenés		(2 833)	(652)			(3 485)
	Átváltási különbözet	(28)	(284)				(312)
	2002. december 31.	<u>20 210</u>	<u>62 520</u>	<u>7 053</u>	<u>7 546</u>	<u>285 745</u>	<u>383 074</u>
	Értékcsökkenés						
	2002. január 1.	3 983	24 779	3 423	1 321	28 923	62 429
	Változás a Csoport összetételében		9	36			45
	Éves amortizáció	1 060	11 510	762	755	13 428	27 515
	Értékvesztés	520				916	1 436
	Csökkenés		(2 831)	(653)			(3 484)
	Átváltási különbözet	(10)	(56)				(66)
	2002. december 31.	<u>5 553</u>	<u>33 411</u>	<u>3 568</u>	<u>2 076</u>	<u>43 267</u>	<u>87 875</u>
	Nettó könyv szerinti érték						
	2002. december 31.	<u>14 657</u>	<u>29 109</u>	<u>3 485</u>	<u>5 470</u>	<u>242 478</u>	<u>295 199</u>
	Nettó könyv szerinti érték						
	2001. december 31.	<u>17 467</u>	<u>27 210</u>	<u>3 246</u>	<u>6 225</u>	<u>251 881</u>	<u>306 029</u>

A Csoport összetételében történt változások tartalmazzák azon cégek eszközeit, amelyek 2002. január 1-je után kerültek konszolidálásra. Részletekért lásd a 11. megjegyzést.

A koncessziós költségek és licenck negatív növekménye a devizában fizetendő licenckdíjakkal kapcsolatosan a korábbi években aktivált hitelezési költségek nem realizált részének visszavezetését jelenti.

Az immateriális javak amortizációs költsége, beleértve a cégértéket, az eredménykimutatás értékcsökkenés és amortizáció sorában kerül elszámolásra.

A 2002-re terhelt értékvesztés tartalmazza a nyilvános telefonszközöket és bizonyos 3,5 GHz technológiát használó eszközöket (vezetékes szegmens), melyek elszámolása a piaci viszonyok megváltozása miatt vált szükségessé. A visszanyerhető összeg a diszkont cash-flow módszerrel meghatározott használati érték. A cégérték értékvesztése a vezetékes szegmens különféle leányvállalataiba történt befektetésekhez kapcsolódik (2001-ben 491 millió forint).

A 2001-re 468 millió forint értékben elszámolt szoftverértékvesztés az analóg mobil tevékenységhez kapcsolódik.

10 Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése

Tárgyi eszközök növekménye
 Immateriális javak növekménye
 Összes beruházás
 Beruházásokkal kapcsolatos kötelezettségek változása

	december 31-ével végződött évben		
	2000	2001	2002
		(millió Ft)	
	132 385	101 725	84 906
	26 598	15 817	13 033
	158 983	117 542	97 939
	(6 199)	10 205	12 049
	<u>152 784</u>	<u>127 747</u>	<u>109 988</u>

11 Társult vállalatok

Társult vállalatok nyitó egyenlege
 Társult vállalatok növekménye
 Részesedés a társult vállalatok adózás előtti eredményéből
 Részesedés a társult vállalatok nyereségadójából
 Osztalékfizetés
 Csökkenés
 Leányvállalattá váló társult vállalatok
 Társult vállalatok záró egyenlege

	december 31-ével végződött évben	
	2001	2002
	(millió Ft)	
	8 438	6 209
	300	80
	1 703	691
	(51)	(136)
	(779)	(1 437)
	(168)	-
	(3 234)	(800)
	<u>6 209</u>	<u>4 607</u>

Egyes, a társult vállalatok nyitó egyenlegében feltüntetett cégek 2002-ben már konszolidált leányvállalatok, mivel a SIC 33 „Teljes körű és equity konszolidáció – Potenciális szavazati jogok és tulajdonosi érdekeltség allokálása” (hatályos 2002. január 1-jétől) alá esnek.

12 Egyéb hosszú távú befektetések

Egyéb hosszú távú befektetések

	december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
	6990	2251

Az egyéb hosszú távú befektetések 2002. december 31-i egyenlege tartalmazza azokat a külső feleknek nyújtott hiteleket, amelyek az IAS 39 alapján adott hiteleknek minősülnek, míg a 2001. december 31-i mérlegben szerepeltek mind külső felektől, mind társult vállalatoktól történő hitelkövetelések.

Az egyéb hosszú távú befektetések összege csökkent a konszolidációs módszer 11. megjegyzésben leírt változása miatt, mivel az érintett társult vállalatoktól való hitelkövetelések a 2002-es konszolidációkor kiszűrésre kerültek.

13 Egyéb hosszú lejáratú eszközök

Származékos eszközök
 Éven túli aktív időbeli elhatárolások
 Egyéb hosszú lejáratú eszközök

	december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
	2 671	1 001
	4 978	6 103
	3 660	3 017
	<u>11 309</u>	<u>10 121</u>

A származékos eszközök tartalmazzák a 15. megjegyzésben leírt, USD-hitelekhez kapcsolódó, devizák közötti kamatláb-swapok valós értékét.

14 Hitelek és egyéb kölcsönök

	Megjegyzés	december 31-én	
		2001	2002
		(millió Ft)	
Bankhitelek	(a)	127 063	112 798
Kötvények	(b)	23 217	23 207
Pénzügyi lízing		888	552
Egyéb		1 294	1 004
Hitelek és egyéb kölcsönök külső felektől		152 462	137 561
Kapcsolt vállalatoktól kapott hitelek	(c)	300 908	236 446
Összes hitelek és egyéb kölcsönök		<u>453 370</u>	<u>374 007</u>

2002. december 31-én a tőketörlesztések esedékessége a következő volt:

Év	Esedékesség december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
2002	33 607	-
2003	279 612	228 340
2004	40 451	40 660
2005	10 264	15 733
2006	77 858	76 576
2007	3 003	5 225
2007 után	8 575	7 473
Összes hitelek és egyéb kölcsönök	<u>453 370</u>	<u>374 007</u>

A Matáv hiteleinek és egyéb kölcsöneinek tényleges hitelezési költsége (az összes fizetendő kamat és egyéb díj) 12,7%, 7,5% és 6,96% volt 2000-ben, 2001-ben és 2002-ben. A (forintban, illetve devizában nyilvántartott) hitelek kamatlábainak súlyozott átlaga 2000-ben 6,88%, 2001-ben 9,61% és 2002-ben 5,39% volt.

(a) Bankhitelek

A bankhitelek devizanemenként elemezve a következőképpen alakultak:

	december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
Forint	88 155	94 966
Euró	17 888	9 726
USD	21 020	8 106
	<u>127 063</u>	<u>112 798</u>

2002. december 31-én a változó kamatlábú bankhitelek egyenlege 76 166 millió forint volt. A forintban felvett változó kamatlábú hitelek kamatlába 8,36% és 10,25% között változik és különböző kamatképleteken alapul, beleértve a BUBOR-t (Budapest Interbank Offered Rate), a kincstárjegyek hozamát. 18 800 millió forint értékű bankhitel fix kamatozású, ezek kamatlába 9,15% és 11,75% között mozog.

Minden devizában felvett hitel fix kamatozású, kamatlábaik 5,99% és 7,65% között mozognak.

A hitelek visszafizetése 2003 és 2011 között esedékes.

A bankhitelek között szerepelnek az Európai Befektetési Banktól kapott hitelek, amelyek összege 2001. és 2002. december 31-én 38 489 millió forint, illetve 30 332 millió forint volt. Ezen hitelek többségét devizában vették fel, és a kamatlábak 5,99% és 7,65% között helyezkednek el, visszafizetésük évenkénti törlesztéssel 2011-ig történik.

A bankhitelek között szerepel egy 3984 millió forintos, dollárban felvett hitel 7,05%-os fix kamatlábon. Ezen hitel vonatkozásában devizák közötti kamatláb-swap konstrukció van érvényben a 15. megjegyzésben leírtak szerint.

A bankhitelek között szerepel egy 4122 millió forintos, dollárban felvett hitel 6,56%-os fix kamatlábon. Ezen hitel vonatkozásában devizák közötti kamatláb-swap konstrukció van érvényben a 15. megjegyzésben leírtak szerint.

A hitelállomány tartalmaz 1–6 hónapig terjedő időszakra lehívható „rulírozó” hiteleket, amelyekre bármikor teljesíthető előtörlesztés, és amelyek egyenlege 2001. december 31-én és 2002. december 31-én 27 550 millió forint és 31 791 millió forint volt. Mivel ezen hitelek lehívását lehetővé tevő hitelkeretre egy éven túli visszafizetési határidő érvényes, ezek az összegek a hosszú lejáratú kötelezettségek között szerepelnek.

Egyes hitelmegállapodások bizonyos szerződéses korlátozásokat is tartalmaznak, amelyek meghatározott pénzügyi mutatóknak való megfelelést is előírnak. Ezen feltételek megsértése esetén, amennyiben korrekciós lépés nem történik, 54 882 millió forint visszafizetése válna 30 napon belül esedékessé. 2002. december 31-ével a Társaság teljesítette a fenti szerződéses kötelezettségeit. Az egyik szerződés maximum 2,5-3,0 idegen tőke/EBITD (kamatok, adózás és értékcsökkenés előtti eredmény) rátát engedélyez, míg a vonatkozó ráta 1,53 volt. A másik megállapodás minimum 2,0-es EBITD/kamatköltség rátát engedélyez, míg a tényleges arány 8,8 volt.

(b) Kötvények

1998. március 24-én a Társaság 10 milliárd forint értékben ötéves lejáratú kötvényeket bocsátott ki, félévente esedékes kamatfizetéssel, amelynek mértéke a 6 hónapos futamidejű magyar kincstárjegyek három utolsó aukcióján kialakult kamat+50 bázispont.

2000. június 22-én a Matáv elindított egy 45 milliárd forintos kötvényprogramot. Ez a program lehetővé teszi a Matáv számára, hogy fix, változó vagy kamatszelvény nélküli kötvényeket bocsásson ki 1-től 10 évig terjedő futamidővel. 2000. július 12-én a Matáv ezen program keretében kibocsátott egy hároméves fix kamatozású kötvényt 10 milliárd forint névértékben. A kötvényeket a 3 éves magyar kincstárjegyek árfolyama+51 bázispont átlagáron értékesítették. 2001 márciusában a Matáv 2,5 éves, 9,25%-os fix kamatozású kötvényeket bocsátott ki 3 milliárd forint névértékben. A kötvényeket a 3 éves magyar kincstárjegyek árfolyama+74 bázispont átlagáron értékesítették.

(c) Kapcsolt vállalatoktól kapott hitelek

A kapcsolt vállalatoktól kapott hitelek között szerepel egy Deutsche Telekom Finance B.V.-től forintban felvett 73 675 millió forintos, fix 9,36%-os kamatozású hitel, amely 2006. január 31-én egy összegben fizetendő vissza. A kamatfizetés félévente esedékes.

A kapcsolt vállalatoktól kapott hitelek között szerepel egy Deutsche Telekom Finance B.V.-től euróban felvett hitel 162 771 millió forint (690 millió euró) összegben. A hitel változó kamatozású, a kamat mértéke EURIBOR+50 bázispont, visszafizetése 2003. augusztus 14-én esedékes egy összegben. A kamatfizetés negyedévente történik. A hitelből 525 millió euró különféle deviza és kamatláb-swap megállapodások alá esik (ld. a 15. megjegyzést).

(d) Hitelkeretek és biztosítékok

2002. december 31-én a Matáv 14 227 millió forint le nem hívott hitelkerettel rendelkezett. Amennyiben lehívják, ezen hitelkeretek kamatozása a LIBOR, BUBOR valamint a változó kamatozású kereskedelmi banki hitelek alapkamatának kamatfelárral növelt mértékének felel meg, attól függően, hogy milyen devizában és melyik bank folyósítja. 1004 millió forintos összértékű hitel van inkasszóval biztosítva.

15 A pénzügyi instrumentumok volumenével és jellemzőivel kapcsolatos információk

A mérlegben szereplő pénzügyi instrumentumok közé a pénzeszközök, értékpapírok, követelések, szállítók, lízingskötelezettségek és hitelek tartoznak. A Matáv emellett olyan pénzügyi instrumentumokkal is rendelkezik, amelyek célja a devizák árfolyam-változási kockázatának csökkentése.

A Matáv esetében a kamatlábakban és devizaárfolyamokban bekövetkező változásokból eredő piaci kockázat az adósságállománnyal és a várható tranzakciókkal kapcsolatos. A Matáv pénzeszközeiben és követeléseiben rejlő kockázata nem jelentős. Mivel a magyar vállalatok bevételeinek és kiadásainak döntő többsége magyar forintban keletkezik, a Matáv funkcionális elszámolási pénzneve a magyar forint, így a Matáv célkitűzése az, hogy forint értékben pénzügyi kockázatát a lehető legalacsonyabb szinten tartsa.

A Matáv pénzügyi kockázatát a kamatlábak változásai jelentik. Ez annak a következménye, hogy a változó euró és forint kamatlábak hatással vannak a fix kamatlábú kölcsönök valós értékére, és hatnak a pénzügyi áramlásra is a változó kamatlábon felvett hiteleken keresztül. A kamatláb-kockázat csökkentése érdekében a Matáv fix és változó kamatozású kölcsönök kombinációját tartja fenn a devizában és forintban lévő hiteleinél. Mivel 2002-ben a hitelportfólió jelentős részét forinthitelre változtatták, a kamatláb-célkitűzések jórészt a forinthitel-portfóliót érintik. 2002 előtt a csökkenő forinthitel miatt a változó kamatozású elemek határozták meg a forintban fennálló hitelek portfólióját.

A Matáv devizával kapcsolatos kockázatai a devizában fennálló adósságok és a devizában történő kifizetések kapcsán jelentkeznek (például nemzetközi távközlési szolgáltatónak fizetett összegek, illetve beruházás). A devizákkal kapcsolatos árfolyamkockázat csökkentése érdekében a Matáv célul tűzte ki a forinthitelek arányának növelését az adósságállományán belül. A Matáv devizahitel-portfóliójának jelentős részét EUR-hitelek teszik ki, miután a MaKTeL 2002-ben előtörlesztést hajtott végre USD-hiteleire. 2001 októberében a Magyar Nemzeti Bank megszüntette a forintnak az euróhoz képest történő leértékelését, miután 2001. május 4-én +/-2,25%-ról +/-15%-ra növelte az intervenció sávot. Ezen új devizarendelés életbe léptetése jelentősen megnövelte a Csoport árfolyamkockázatát.

2000-ben, 2001-ben és 2002-ben a Matáv esetenként származékos ügyleti szerződéseket kötött devizafedezeti céllal. Ezek a deviza határidős és swap konstrukciók annak érdekében születtek, hogy csökkenjenek az adósságotfólióval és/vagy a devizában fennálló hiteltörlesztéssel kapcsolatos átváltási kockázatok.

A származékos ügyletek olyan devizában kötött forward és swap szerződésekre korlátozódnak, amelyeket a pénzügyi beszámoló a szerződés kezdetekor bekerülési értéken tartalmaznak. 2002. december 31-én a Matávnak nem volt nyitott határidős devizapozíciója.

A bankhitelek között szerepel egy 3984 millió forintos, dollárban felvett hitel 7,05%-os fix kamatlábon. Ezen hitel vonatkozásában deviza és kamatláb-swap konstrukció van érvényben, amely lehetővé teszi a Matáv számára, hogy USD-ben fix kamatlábon kapjon kamatokat és tőketörlesztést, és EURIBOR+0,66%-os változó kamatlábon euróban eszközölje a saját kamat- és tőketörlesztési kifizetéseit. Az euróban történő tőketörlesztések az 1 EUR = 1,0777 USD fix árfolyamon történnek. Ez egy amortizálódó hitel féléves törlesztéssel és 2011-es végső lejáratral. 2000-ben a Matáv az ezen hitelek kamataival és árfolyamaival kapcsolatos mozgásokat euró árfolyamon számolta el.

A bankhitelek között szerepel egy 4122 millió forintos, dollárban felvett hitel 6,56%-os fix kamatlábon. Ezen hitel vonatkozásában devizák közötti kamatláb-swap konstrukció van érvényben. A swap megállapodás keretében a Matáv számára lehetővé válik, hogy fix kamatozással USD-ben kapjon kamatokat és tőketörlesztést, és 5,17%-os fix kamatozással euróban fizessen kamatokat és tőketörlesztést. Az euróban történő tőketörlesztés 1,0277 USD/EUR árfolyamon történik, az USD-összegnek megfelelő euróban. Az USD-bevételek időben és összegben is pontosan egybeesnek az USD-ben esedékes kifizetésekkel. Ez egy amortizálódó hitel féléves törlesztéssel és 2011-es végső lejáratral. 2000-ben a Matáv az ezen hitelek kamataival és árfolyamaival kapcsolatos mozgásokat euró árfolyamon számolta el.

2001-től a fent leírt két hitelt USD-hitelként számolják el, míg a swap megállapodások tényleges értékét külön tartják nyilván a származékos eszközök között, és az egyéb hosszú lejáratú eszközök között szerepeltetik.

2001. január 15-én a Matáv 301,5 millió eurós (79 985 millió forintos) hitelt vett fel a Deutsche Telekom Finance B.V.-től a MakTel 44%-os részesedésének megvásárlására. A hitel változó kamatozása, melynek kamata EURIBOR+30 bázispont, visszafizetési határideje 2006. január 31. A kamatfizetés félévenként esedékes.

2002. február 4-én a Matáv swap megállapodást kötött a 301,5 millió eurós hitele cash-flowjának forintra történő átváltására. A megállapodás másik aláírója a Deutsche Telekom AG volt. A deviza és kamatlábcserre megállapodás lehetővé teszi a Matáv számára, hogy euróban kapja a kamatokat és a tőketörlesztést, és forintban fizesse a kamatokat és a törlesztőrészeket. Az euró hitel változó kamatozása, melynek mértéke a hat hónapos EURIBOR+30 bázispont, míg a swap megállapodás értelmében a Matávnak 6 hónapos BUBOR+34 bázispontos kamatot kellett fizetnie. A forintban történő tőketörlesztést 1 EUR = 244,36 Ft (73 675 millió forint) fix árfolyamon rögzítették. A swap megállapodás keretében járó euró bevételek időben és összegben is pontosan egybeesnek az euróban esedékes kifizetésekkel.

2002. november 4-én a hitelt és a swap megállapodást felváltotta egy új, 9,36%-os fix kamatozása, 73 675 millió forint összegű forint hitel, azonban a visszafizetés feltételei változatlanok maradtak.

A Westel fennmaradó 49%-os részesedésének megvásárlására a Matáv egy 920 millió eurós (226 750 millió forint) hitelt vett fel a Deutsche Telekom Finance B.V.-től 2001. december 20-án. A hitel változó kamatozása, mértéke EURIBOR+50 bázispont, visszafizetési határideje 2003. augusztus 14. A kamatfizetés negyedévente esedékes.

2002-ben a Matáv négy swap megállapodást kötött az illető hitelek forintban történő finanszírozása érdekében. A tranzakcióban a másik fél a Deutsche Telekom AG. A deviza swap megállapodás lehetővé teszi a Matáv számára, hogy a kamatokat három hónapos EURIBOR+50 bázispont árfolyamon kapja euróban, valamint 525 millió euró tőketörlesztést, és forintban fizesse a kamatokat három hónapos BUBOR+50-57 bázispont árfolyamon, valamint a 126 644 millió forintos tőketörlesztést. A swap megállapodás keretében kapott euró bevételek időben és összegben is pontosan egybeesnek az ügylet alapjául szolgáló euróhitel-törlesztésekkel.

2002-ben 230 millió euró törlesztés történt azokra a hitelekre, amelyekre nem volt érvényben swap megállapodás. A korábbi visszafizetés miatt 2002. december 31-én a hitel egyenlege 690 millió euró (162 771 millió forint) volt, amelyből 165 millió euró értékű hitelre nincs érvényben swap megállapodás.

A fent hivatkozott hitelt euró hitelként tartják nyilván, míg a swap megállapodások tényleges értékét külön tartják nyilván a származékos kötelezettségek között egyéb hosszú lejáratú kötelezettségként.

A pénzeszközök portfóliója viszonylag kicsi a Matáv adósságállományához képest, és főként bankbetétekből áll.

2002. december 31-én a Matáv pénzeszközei között 1761 millió forint értékben szerepeltek forint alapú pénzügyi eszközök, amelyek átlagos kamatlába 1,97% volt, macedón dénár (MKD) alapú pénzeszközök 6689 millió forint értékben, amelyek átlagos kamatlába 5,82% volt, valamint egyéb deviza alapú pénzeszközök 401 millió forint értékben, amelyek átlagos kamatlába 1,43% volt.

A pénzügyi eszközök nyilvántartás szerinti nettó összege, beleértve a pénzeszközöket, értékpapírokat, követeléseket, kötelezettségeket és a pénzügyi lízingkötelezettségeket, a valós érték ésszerű becslését tükrözi az instrumentumok viszonylag rövid lejáratú ideje miatt.

Az alábbi táblázat a Matáv piacérzékeny kötelezettségeiről ad átfogó képet azok diszkontált cash-flow módszerrel számított valós értékét is bemutatva. A megadott átlagos kamatlábak a fix és a változó kamatlábú portfóliók súlyozott átlagát mutatják az adott időszak végén. A változó kamatlábú hitelek és kölcsönök könyv szerinti értéke megközelíti azok valós értékét, amint azt az alábbiakban is bemutatjuk a 2002. december 31-i állapot szerint.

	Lejárat						Összesen	Valós érték
	2003	2004	2005	2006	2007	2007 után		
(millió Ft, kivéve a %-ban megadott értékeket)								
Bankhitelek (forint alapú)								
Fix kamatozású	6 300	12 500	-	-	-	-	18 800	19 437
Átlagos kamatláb	9,31%	11,75%					10,93%	
Változó kamatozású	33 408	25 634	13 375	625	3 124	-	76 166	76 166
Átlagos kamatláb	9,18%	9,25%	9,46%	10,25%	9,88%		9,29%	
Összesen	39 708	38 134	13 375	625	3 124	0	94 966	95 603
Bankhitelek (deviza alapú)								
Fix kamatozású	2 098	2 098	2 098	2 098	2 098	7 342	17 832	19 963
Átlagos kamatláb	6,92%	6,92%	6,92%	6,92%	6,92%	6,92%	6,92%	
Összesen	2 098	2 098	2 098	2 098	2 098	7 342	17 832	19 963
Bankhitelek összesen	41 806	40 232	15 473	2 723	5 222	7 342	112 798	115 566
Kötvények (forint alapú)								
Fix kamatozású	13 076	-	-	-	-	131	13 207	13 246
Átlagos kamatláb	9,20%					0,00%	9,11%	
Változó kamatozású	10 000	-	-	-	-	-	10 000	10 000
Átlagos kamatláb	10,28%						10,28%	
Összesen	23 076	0	0	0	0	131	23 207	23 246

16 Szállítók és egyéb kötelezettségek

	december 31-én	
	2001	2002
(millió Ft)		
Belföldi szállítók	47 832	38 285
Külföldi szállítók	11 409	8 854
Tartozások kapcsolt vállalatoknak	12 859	1 406
Adó és társadalombiztosítási kötelezettség	12 661	8 384
Passzív időbeli elhatárolások	19 830	21 947
Előlegként kapott összegek	1 460	7 000
Bérekötelezettségek	9 462	7 378
Társult vállalatoknak fizetendő kötelezettség	87	230
Kisebbségi részvényeseknek fizetendő osztalék	63	8
Egyéb kötelezettség	6 463	8 365
	122 126	101 857

2001. december 31-én a tartozások kapcsolt vállalatoknak magában foglalta a Westelek akvizíciójával kapcsolatban a MediaOne-nak járó további 12 000 millió forintos összeget (lásd 2. megjegyzés). A 2002-ben fizetett végleges összeg 11 515 millió forint volt, míg a fennmaradó 485 millió forint eredménytartalékba került.

17 Halasztott bevételek

	december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
Nyitó egyenleg	13 639	10 531
Változás a Csoport összetételében	391	-
Amortizáció	(3 499)	(3 353)
Záró egyenleg	<u>10 531</u>	<u>7 178</u>
Egy éven belül elismerendő összeg	3 430	2 722

18 Kötelezettségekre és kiadásokra képzett céltartalékok

	Végkielégítés		Egyéb	Összesen
	Ügyfélmegtartási programok			
	(millió Ft)			
2002. január 1.	540	2 293	487	3 320
Felhasználás	(540)	(2 090)	(487)	(3 117)
Képzés	<u>8 623</u>	<u>2 333</u>	<u>1 031</u>	<u>11 987</u>
2002. december 31.	<u>8 623</u>	<u>2 536</u>	<u>1 031</u>	<u>12 190</u>

A végkielégítésekre képzett céltartalék az alkalmazottak képviselőivel kötött megállapodás szerint a munkaviszony megszűnésével kapcsolatos, 2003-ban és 2004-ben fizetendő. A 2004-ben fizetendő 1040 millió forintos összeg a kötelezettségekre képzett céltartalékok éven túli kategóriájában van kimutatva.

Az ügyfélmegtartási programok céltartaléka az ügyfelek által fel nem használt kedvezmény-jóváírás valós értékét tartalmazza.

A többi céltartalék főként peres eljárásokhoz és garanciális kötelezettségekhez kapcsolódik.

19 Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek

	december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
Hosszú távú koncessziós fizetési kötelezettségek	4 428	-
Származékos ügyletek	-	3 993
Egyéb	<u>189</u>	<u>-</u>
	<u>4 617</u>	<u>3 993</u>

A származékos ügyletek tartalmazzák a Deutsche Telekom Finance B.V.-től felvett hitelekhez

kapcsolódóan a Deutsche Telekom AG-vel kötött swap megállapodások valós értékét. További részletekért lásd a 15. megjegyzést.

20 Kisebbségi részesedések

A nem 100%-ban a Matáv tulajdonában lévő leányvállalatok esetében a konszolidált mérleg és eredménykimutatás mutatja a külső felekre eső saját tőke és eredmény nagyságát.

	december 31-ével végződött évben		
	2000	2001	2002
	(millió Ft)		
Nyitó egyenleg	23 012	1 228	48 169
Kisebbségi részesedés megszerzése a Westel és Westel 0660 cégekben	(25 290)	-	-
A MakTel akvizíciója	-	35 963	-
Részesedés az éves eredményből	2 869	13 706	13 639
Kisebbségi tulajdonosoknak fizetett/fizetendő osztalék	(143)	(58)	(56)
Kisebbségi tulajdonosokra eső egyéb tőkemozgás	780	396	128
Halmozott átváltási különbözet	-	(3 066)	(2 444)
Záró egyenleg	<u>1 228</u>	<u>48 169</u>	<u>59 436</u>

A 2002. december 31-i eredmények kisebbségi részesedésekre eső része tartalmazza a CosmoTelco vételi opciójával kapcsolatos 1275 millió forintos összeget (2001: 2100 millió forint), amelyet a Matávnak veszteségként kellett volna elkönyvelnie, ha a CosmoTelco 2002. december 31-én élt volna a Stonebridge cég 10%-os részesedésére vonatkozó vételi opciójával (lásd a 2. megjegyzést).

21 Bevételek

	december 31-ével végződött évben		
	2000	2001	2002
	(millió Ft)		
Belföldi vezetékös távközlési szolgáltatások:			
Előfizetési, bekapcsolási és egyéb díjak	83 691	97 487	98 050
Belföldi forgalmi bevételek	129 517	123 366	118 812
Egyéb forgalmi bevételek	19 136	17 254	15 024
Nemzetközi forgalmi bevételek	39 008	32 212	27 076
Mobiltávközlési szolgáltatások	108 885	140 234	178 492
Nemzetközi tevékenységekből származó bevétel	-	59 977	67 330
Béreltvonalai és adatátviteli szolgáltatások	26 111	30 977	34 142
Egyéb szolgáltatások	39 597	46 228	51 659
	<u>445 945</u>	<u>547 735</u>	<u>590 585</u>

A nemzetközi tevékenységekből származó bevétel a MakTel teljes konszolidált bevételeit tartalmazza.

Az egyéb szolgáltatások tartalmaznak 6061 millió forintos támogatást az Egyetemes Távközlési Támogatási Alapból, amely a Csoport vezetékös szolgáltatói által biztosított minimál tarifacsomagok veszteségét hivatott kompenzálni. Az Alapba fizetendő hozzájárulásokat az egyéb működési költségek, díjak és kötelezettségek sora tartalmazza (lásd alább) 5064 millió forintos összeggel.

22 Egyéb működési költségek

	december 31-ével végződött évben		
	2000	2001	2002
	(millió Ft)		
Anyagok, karbantartási és szolgáltatási díjak	38 946	53 946	57 538
Alvállalkozók és ügynöki jutalékok	12 277	11 514	18 098
Díjak és kötelezettségek	11 901	15 921	24 014
Marketing	10 348	13 360	13 514
Tanácsadás	6 775	6 736	7 483
Bérelti díjak	4 192	5 667	6 348
Egyéb költségek	14 943	16 900	8 523
	<u>99 382</u>	<u>124 044</u>	<u>135 518</u>

2002-ben a Társaság igazgatóinak díjazása 7 millió forintot tett ki (2001: 7 millió forint, 2000: 13 millió forint). A Társaság a Felügyelő Bizottsága tagjainak díjazására 2002-ben 7 millió forintot fordított (2001: 7 millió forint, 2000: 7 millió forint).

23 Nettó pénzügyi eredmény

	december 31-ével végződött évben		
	2000	2001	2002
	(millió Ft)		
Kamatköltség:			
Forint	11 490	11 592	14 173
Deviza	5 318	9 149	12 459
(Nyeresség)/veszteség swap megállapodásokon	-	(582)	9 435
Nettó árfolyamveszteség/(nyereség)	4 835	(6 930)	(10 948)
Bankköltség és egyéb pénzügyi költségek	2 042	2 420	3 686
Összes kamatköltség és egyéb pénzügyi költségek	<u>23 685</u>	<u>15 649</u>	<u>28 805</u>
Aktivált kamat	(626)	(404)	(226)
Kamat és egyéb pénzügyi tranzakciókból származó bevételek	<u>(2 067)</u>	<u>(2 141)</u>	<u>(660)</u>
	<u>20 992</u>	<u>13 104</u>	<u>27 919</u>

24 Társasági adó

Éves eredményre számított társasági adó
 Halasztott társasági adó
 Társult vállalatok eredményét terhelő, a Csoport részesedésére jutó adó
 Társasági adó

december 31-ével végződött évben		
2000	2001	2002
	(millió Ft)	
(8 625)	(9 464)	(15 113)
1 102	(2 218)	2 004
(229)	(51)	(136)
<u>(7 752)</u>	<u>(11 733)</u>	<u>(13 245)</u>

A Társaság és egyes leányvállalatai bizonyos feltételek teljesítése esetén társaságiadó-kedvezményre jogosultak. Az adókedvezmény mértéke a kedvezmény odaítélésétől számított öt évig 100%, ezután pedig további öt évig 60%. 1998-ig a Matáv Rt. és a Westel 100%-os adókedvezményre volt jogosult. 1995-ig a Westel 0660 is jogosult volt a 100%-os kedvezményre. 1999. január 1-jétől a Matáv Rt. és a Westel a csökkentett, 60%-os adókedvezményt veheti igénybe további öt évre (a tényleges adókulcs 7,2%). A Westel 0660 1999. december 31-ig vehette igénybe a 60%-os kedvezményt.

A vezetőség véleménye szerint a társaságiadó-kedvezményre jogosító feltételeket a Matáv Rt. a jövőben is teljesíti. Miután a Matáv megvásárolta a Westel fennmaradó 49%-os részesedését, a külföldi tulajdon a cégben 30% alá esett, így a Westel 2001. december 21-ével elvesztette a 60%-os társaságiadó-kedvezményét. Ennek eredményeként 2001-ben mintegy 1600 millió forintot halasztottadó-követelés keletkezett. Az összes többi magyar leányvállalat esetében a társaságiadó-kulcs 18%-os volt, míg a macedón cégek 15%-os társasági adó alá estek.

Az adókedvezmény hatását csak olyan mértékben ismerik el halasztottadó-követésként, amennyire azok jövőbeni realizálhatósága valószínűsíthető. 1615 millió forint értékű elismert adóvesztés 2003-ban jár le, 100 millió forint 2005-ben, 5842 millió forint 2006-ban, 5112 millió forint 2007-ben. 4949 millió forint értékű elismert adóvesztésre nem vonatkoznak a törvényi korlátozások.

A Matáv halasztott adói a következők:

	2001. december 31-i egyenleg	Halmozott átértékelési különbözlet	Eredmény- kimutatás hatása	2002. december 31-i egyenleg
Halasztottadó-követelés (és -kötelezettség)				
Nettó áthozott működési veszteség	52		3 117	3 169
Befektetések leányvállalatokban	(1 055)		(1 016)	(2 071)
Követelésekre, készletekre és pénzügyi befektetésekre elszámolt értékvesztés	3 884	(39)	(440)	3 405
Tárgyi eszközök és immateriális javak	(1 909)	(23)	(209)	(2 141)
Származékos eszközök	(184)		(225)	(409)
Szállítók és egyéb kötelezettségek	45	(22)	(248)	(225)
Hitelek és egyéb kölcsönök	(54)		204	150
Halasztott bevételek	929		(121)	808
Kötelezettségekre és kiadásokra képzett céltartalék	345		942	1 287
Összes nettó halasztottadó-követelés	<u>2 053</u>	<u>(84)</u>	<u>2 004</u>	<u>3 973</u>
Hozzáadva: halasztottadó-kötelezettség	1 763			2 646
Halasztottadó-követelés	<u>3 816</u>			<u>6 619</u>

A halasztottadó-követeléseket és -kötelezettségeket a Csoport jogi személyei határozzák meg.

A jelentésben közzétett társaságiadó-kötelezettség és a törvényileg előírt adókulcsok szerint kiszámított összegek közötti különbségek az alábbiak:

	december 31-ével végződött évben		
	2000	2001	2002
	(millió Ft)		
IFRS szerinti, adózás előtti nyereség	77 273	107 999	95 012
18%-os adó	(13 910)	(19 440)	(17 102)
Csökkentett adókulcsok hatása	8 510	11 259	2 686
Adóalap részét nem képező tételek adóhatása	981	1 368	2 027
Elismert/(el nem ismert) adóveszteségek adóhatása	(352)	(1 151)	1 925
Le nem vonható költségek adóhatása	(2 511)	(4 459)	(2 837)
Más adókulcsra visszaforduló ideiglenes különbség	(241)	741	192
Társasági adó (társult vállalatok adózása előtt)	(7 523)	(11 682)	(13 109)
Társult vállalatok adóköltéséből való részesedés	(229)	(51)	(136)
Társasági adó	<u>(7 752)</u>	<u>(11 733)</u>	<u>(13 245)</u>

Az adóalap részét nem képező tételek javarészt a beruházási hozzájárulási és a bekapcsolási díjak amortizációjából adódnak, valamint a társult vállalkozások adózás előtti nyereségéből, mivel a társult vállalkozások eredményei nincsenek bevonva az egyeztetésbe.

25 A vállalatvezetés anyagi ösztönzési programja

(a) Átváltható kötvények

1998. június 29. és július 1. között a Matáv Rt. 7 millió darab nem névre szóló átváltható kötvényt bocsátott ki, melyek neve: „Vezetői Ösztönzési Program Kötvény”, névértékük egyenként egy forint. A kötvény tulajdonosa jogosult azt beváltani egy darab újonnan kibocsátott Matáv „A” sorozatú, névre szóló, 100 forint névértékű törzsrészvényre az allokációs és a konverziós szabályoknak megfelelően. 1998. július 1-jén 4231 ezer kötvény került a vezetők birtokába, 1999-ben 402 ezer kötvény átváltási jogáról mondtak le. 2000 során újabb 876 ezer kötvényt allokáltak a vezetők részére, és 283 ezer kötvény (2001-ben 242 ezer) átváltási jogáról lemondtak.

A kötvények átválthatósága újonnan kibocsátott Matáv „A” sorozatú, névre szóló törzsrészvényre, hároméves időszakokra vonatkozik, melynek minden egyes évében egyharmad váltható át – az első időpont 1999. július 1. A kötvényeket a futamidő végén nem váltották át részvényekre, így a fennmaradó kötvények átváltási joga 2002-ben megszűnt.

A kötvények konverziós ára darabonként 5,75 USD-nek megfelelő forint összeg, amely az átváltás napján érvényes MNB HUF/USD árfolyam alapján kerül kiszámításra, a kötvény névértékét leszámítva, és amely a részvényenkénti 730 Ft-os kibocsátási ár alá nem mehet.

A kibocsátott kötvényekhez kapcsolódó kompenzációs költség ezekben a pénzügyi beszámolóknak nem szerepel sem valós, sem belső értéken.

(b) Részvényopciók

2002. április 26-án a Közgyűlés jóváhagyta az új vezetői részvényopciós tervet, és felhatalmazta az Igazgatóságot 17 millió „A” sorozatú, névre szóló, egyenként 100 forintos névértékű, saját kibocsátású törzsrészvény megvásárlására.

2002. július 1-jén a Társaság 3 964 600 opciót juttatott a részvényopciós programban részt vevőknek, melynek első csomagja 933 forintos árfolyamon váltható be (2003-ban), a második és harmadik csomagja pedig 950 forintos lehívási áron (2004-ben és 2005-ben). Az opció juttatásának napján a Társaság részvényeinek a Budapesti Értéktőzsdén (BÉT) jegyzett árfolyama 833 forint volt. Az opciók a juttatás napjától számított öt éven belül hívhatók le, ami azt jelenti, hogy 2007. június 30-án az opciók helyettesítés vagy kompenzáció nélkül lejárnak.

Az opcióprogram keretében maximálisan egyharmad mennyiségű részvény (első csomag) megvásárlására vonatkozó opciót 2003. július 1-jétől a terminus végéig lehet gyakorolni.

Az opcióprogram keretében maximálisan további egyharmad mennyiségű részvény (második csomag) megvásárlására vonatkozó opciót 2004. július 1-jétől a terminus végéig lehet gyakorolni.

Az opcióprogram keretében a fennmaradó mennyiségű részvény (harmadik csomag) megvásárlására vonatkozó opciót 2005. július 1-jétől a terminus végéig lehet gyakorolni.

A pénzügyi kimutatásokban nem könyveltek el kompenzációs költségeket a juttatott opciók valós értékére.

26 Kötelezettségek

(a) Lízingből eredő kötelezettségek

Az operatív lízinggel kapcsolatos kötelezettségek közé elsősorban az épületek, hálózatok és egyéb távközlési eszközök bérlete tartozik. A pénzügyi lízing főként az alközponti és egyéb távközlési berendezések eladásához és visszalízingeléséhez kapcsolódik. 2001. és 2002. december 31-én a pénzügyi és operatív lízingből származó jövőbeni minimális kötelezettségek az alábbiak szerint alakultak:

Év	Pénzügyi lízing december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
2002	410	-
2003	462	455
2004	139	155
2005 és utána	-	-
Összes minimum lízingkifizetés	1 011	610
Ebből: kamat- és eljárási költségek	(123)	(58)
Nettó minimum lízingkifizetések jelenértéke	888	552
Ebből: rövid lejáratú hitelek között kimutatott pénzügyi lízingkötelezettség	331	406
Hosszú lejáratú pénzügyi lízingkötelezettség	557	146

Év	Operatív lízing december 31-én	
	2001	2002
	(millió Ft)	
2002	3 245	-
2003	2 502	2 065
2004	2 082	1 579
2005	1 388	1 324
2006	966	1 348
2007	778	1 415
Utána	-	1 533
Összes minimum lízingkifizetés	10 961	9 264

(b) Vásárlási kötelezettségek

2000., 2001. illetve 2002. december 31-én elsősorban a távközlési hálózattal kapcsolatos beruházások 18,2 milliárd Ft, 11,2 milliárd Ft, illetve 7,5 milliárd Ft nagyságú összege volt szerződéses megállapodások keretében lekötve, többségében egy éven belüli fizetési határidővel.

(c) M-RTL

1997-ben a Matáv Rt. 25%-os részesedést szerzett az M-RTL televíziós társaságban. A Matáv Rt. vállalta, hogy az M-RTL számára tőkét, illetve tulajdonosi hitelt biztosít, amennyiben az M-RTL-nek szüksége lenne rá. 2002. december 31-én a Matáv Rt.-nek az M-RTL-lel szemben még további, hozzávetőleg 4 millió DEM finanszírozási kötelezettsége van (a tulajdonával arányosan). 2002-ben az M-RTL visszafizette az összes tulajdonosi hiteleit, és ezen felül 1,6 milliárd forint osztalékot is fizetett. Ezért a Matáv úgy gondolja, hogy finanszírozási kötelezettség-vállalásának teljesítésére a jövőben nem lesz szükség.

(d) Független kötelezettségek

2002 novemberében a Hírközlési Főfelügyelet (HíF) a Westelt és a másik meghatározó magyar mobiltársaságot jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatóknak (SMP) minősítette. A Westel benyújtotta az összekapcsolási piacra vonatkozó költségvetési módszerét és költség/tarifa adatait, amelyeket a kötelező hosszú távú előremutató különbözeti költségek módszer (LRIC) alapján számított, megfelelően ezáltal a vonatkozó törvényi előírásnak. A másik társaság megfellebbezte a döntést. Ezt a bíróság elfogadta, azonban a HíF fellebbezéssel élt, a per jelenleg a Legfelsőbb Bíróság előtt van. A versenyhátrány elkerülése érdekében, valamint a diszkriminációmentes elbánás biztosítására a Westel hivatalos kérelmet nyújtott be a HíF-hez, kérve mindennemű, a jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatói státusszal kapcsolatos rendelkezés végrehajtásának felfüggesztését a bírósági ügy végleges lezárásáig.

A Gazdasági Versenyhivatal jelenleg vizsgálja azokat a vádakat, amelyek a Westelnek a magyar mobilpiacon folytatott monopolisztikus tevékenységére vonatkoznak. Az ügy jelenlegi szakaszában a Versenytanácsnak javasolják, hogy 1,9 milliárd forintos bírságot vessen ki a Westelre. A Matáv véleménye szerint a Versenyhivatal megállapításai nem kellőképpen megalapozottak, és a potenciális kötelezettség összege nincs lényeges khatással a 2002. december 31-i éves beszámolókra.

27 Lízingsbevételek

Az operatív lízingsbevételek elsősorban az alközponti berendezések lízingjéhez kapcsolódnak, ahol a Matáv a bérbeadó.

Év

2003

2004 – 2006

2007 és utána

Összes minimum lízingsdíj-követelések

operatív lízing

(millió Ft)

5 346

8 977

1 207

15 530

28 Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal

MagyarCom GmbH

A Társaság a MagyarCom GmbH többségi tulajdonában van (59,21%), amelynek tulajdonosa a Deutsche Telekom AG. 2002-ben a Matáv 6792 millió forint osztalékot fizetett a MagyarCom GmbH-nak, míg 2001-ben 6174 millió forintot.

A Matávnak a fenti céggel kapcsolatban a 2002. december 31-ével végződött hároméves időszakban nem voltak bevételei, illetve költségei, és 2001, illetve 2002 végével nem merültek fel vele szemben sem követelése, sem kötelezettségei.

MagyarCom Services Kft.

A MagyarCom Services Kft., a Deutsche Telekom tulajdonában lévő magyar társaság, vezetési és tanácsadói szolgáltatásokat nyújt a Társaságnak. A 2000-ben, 2001-ben és 2002-ben felszámított szolgáltatási díjak 2478 millió forintot, 1563 millió forintot, illetve 2028 millió forintot tettek ki. 2002. december 31-én a Matávnak 573 millió forintos kötelezettsége volt a MagyarCom Services Kft. felé (2001. december 31.: 515 millió forint). A Matávnak a fenti időpontokban nem voltak követelése a fenti céggel szemben.

Deutsche Telekom Csoport

A Matávnak 7589 millió forintos (2001: 5992 millió Ft, 2000: 5168 millió Ft) bevétele volt a Deutsche Telekom Csoport többi tagvállalatától. A Deutsche Telekom Csoport vállalatának kifizetett működési költségek 2002-ben 4852 millió forintot tettek ki (2001: 5900 millió Ft, 2000: 4658 millió Ft).

2002. december 31-én a Matávnak 833 millió forintos kötelezettsége volt a Deutsche Telekom Csoport többi cége felé (2001. december 31.: 344 millió forint). A Matávnak 2002-ben 1731 millió forintos követelése (2001: 644 millió forint) volt a többi DT-vállalat felé.

A Deutsche Telekom AG-vel kötött swap megállapodások (ld. 15. megjegyzés) következményeként a Matávnak 2002-ben 5040 millió forint kamatköltsége merült fel, ez az összeg tartalmazza a swap tranzakciókon realizált nyereséget és veszteséget. 2002. december 31-én az elhatárolt kamat összege 1041 millió forint volt, melyet az egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek között, mint a swap megállapodások valós értéke.

A Deutsche Telekom Finance B.V.-vel kötött hitelmegállapodás következményeként a Matávnak 2002-ben 13 654 millió forintos, 2001-ben 3846 millió forintos kamatköltsége merült fel. A hitelek egyenlegei a 14. és 15. megjegyzésekben találhatóak. 2002. december 31-én az elhatárolt kamat 4298 millió forintot tett ki (2002: 1918 millió Ft), amelyet a passzív időbeli elhatárolások között tartanak nyilván.

A Deutsche Telekom 2004. június 30-ig kötelezettséget vállalt a Matáv finanszírozási igényeinek kielégítésére.

Állami intézmények

A Matáv állami intézményeknek és vállalatoknak is nyújt szolgáltatásokat piaci alapon Magyarországon és Macedóniában, azonban egyenként egyik intézmény sem képvisel jelentős bevételi forrást.

Társult vállalatok

A Hunsat a Társaság (50%) és az Antenna Hungária Rt. által alapított közös vállalat. A Hunsat bevételei az alapító tulajdonosok által befizetett tagsági díjakból és egy nemzetközi úrtávközlési szervezettől kapott támogatásból állnak. A Matávnál költségként a tagsági díjak jelennek meg, amelyek nagysága 2002-ben 160 millió forint, 2001-ben 269 millió forint, 2002-ben pedig 324 millió forint volt. A Hunsat valamennyi nyeresége az alapítókat illeti.

Mivel az M-RTL magyar televíziós társaság, amelyben a Matávnak 25%-os tulajdonrésze van, többnyire produkciós cégeken keresztül működik, az M-RTL és a Matáv Csoport közötti tranzakciók elhanyagolhatóak.

29 Jelentősebb érdekeltségek

2002. december 31-én a Matáv Csoport Magyarországon, illetve Macedóniában bejegyzett jelentősebb működő társult és leányvállalatai az alábbiak voltak:

Társult / vegyesvállalatok	A Csoport tőkerészesedése	Tevékenység
Hunsat Magyar Úrtávközlési Koordinációs Egyesülés	50,00%	VSAT műholdas távközlés
Magyar RTL Televízió Rt.	25,00%	televíziós társaság

Leányvállalatok	A Csoport tőkerészesedése	Tevékenység
Axelero Rt.	100,00%	internet- és tartalomszolgáltató
Emitel Távközlési Rt.	100,00%	helyi távközlési szolgáltató
InvesTel Rt.	100,00%	kábeltelevíziós holding
Makedonski Telekomunikacii AD (MakTel)	44,11%	macedóniai távközlési társaság
MatávCom Kft.	100,00%	távközlési megoldások üzleti ügyfelek számára
MatávkábelTV Kft.	100,00%	kábeltelevíziós hálózati szolgáltató
Stonebridge AD	86,46%	macedón holding társaság
Westel Rádiótelefon Kft.	100,00%	mobiltelefon-szolgáltató
Westel Mobil Távközlési Rt.	100,00%	GSM digitális mobiltelefon-szolgáltató

A Csoport leányvállalatokban birtokolt tulajdonrésze megegyezik az azokban lévő szavazati jogaival, kivéve a MakTelt, ahol a Társaságnak 51%-os szavazati joga van a Stonebridge társaságban lévő érdekeltségén keresztül gyakorolt szavazati joga miatt.

A MakTel és a Stonebridge a Macedón Köztársaságban bejegyzett társaságok, míg a többi leányvállalat és társult vállalat a Magyar Köztársaságban van bejegyezve.

30 Szegmens szerinti jelentés

A Matáv három piaci szegmensre bontja tevékenységét: vezetékes távközlési és mobiltávközlési szolgáltatásokra, valamint nemzetközi tevékenységekre.

A vezetékes távközlési szegmens helyi telefonszolgáltatást nyújt a Matáv 39 primer körzetében, az egész országra kiterjedő belföldi és nemzetközi telefonszolgáltatást és olyan kapcsolódó szolgáltatásokat, mint a béreltvonalai, adatátviteli, alközponti szolgáltatások, vállalati hálózatok, kábeltévé- és internetszolgáltatások.

A mobilszegmenst a Westel és a Westel 0660 által nyújtott mobiltávközlési szolgáltatások alkotják. A Westel digitális szolgáltatást nyújt a 900 és 1800 MHz frekvencián, míg a Westel 0660 analóg szolgáltatást nyújt a 450 MHz frekvenciasávon. A Matáv, a Westel 0660 és a Westel között a szolgáltatások piaci alapon kerülnek elszámolásra. A Westel és a Westel 0660 kölcsönösen értékesítik egymás termékeit. A Westel és a Westel 0660 egymástól és a Matávtól is bérel szerződéses alapon helyeket a bázisállomásokon.

A nemzetközi szegmensbe négy macedón társaság tartozik: a Stonebridge holding társaság (amelyen keresztül a Matáv ellenőrzi a MakTelt), a MakTel (Macedónia kizárólagos távközlési szolgáltatója), a MobiMak (a MakTel leányvállalata, mely szintén kizárólagos jogokat élvez mobiltelefon-szolgáltatás nyújtására a macedón piacon) és a Telemacedonia AD (amely cégen keresztül a Matáv vezetési és tanácsadási szolgáltatásokat nyújt a MakTel, MobiMak AD és Stonebridge cégeknek).

2002-ben a nemzetközi szegmens összes bevételeiből 23 616 millió forint származott a mobiltevékenységből. A nemzetközi szegmens összes eszközeiből 29 297 millió forint értékű kapcsolódik a mobiltevékenységhez, amely nem tartalmazza a vonatkozó cégértéket.

2002. december 31-én a teljes nettó cégértékből 15 706 millió forint értéket képvisel a vezetékes szegmens, 180 454 millió forintot a mobilszegmens és 46 318 millió forintot a nemzetközi szegmens.

A következő táblázat a Csoport működési eredményeit mutatja a különböző piaci szegmensekben a 2000., 2001. és 2002. december 31-ével végződött évekre. Az alább bemutatott szegmensek alapvetően megegyeznek a Társaság Ügyvezető Bizottsága által használt formátummal.

Bevételek

A vezetékes szegmensből származó összbevétel

Vezetékes bevétel más szegmensekből

Vezetékes bevétel külső ügyfelektől

A mobilszegmensből származó összbevétel

Mobilbevétel más szegmensekből

Mobilbevétel külső ügyfelektől

A nemzetközi szegmensből származó összbevétel

Nemzetközi bevétel más szegmensekből

Nemzetközi bevétel külső ügyfelektől

A Csoport összbevétele

Értékcsökkenés és amortizáció

Vezetékes

Mobil

Nemzetközi

Összesen

Működési eredmény

Vezetékes

Mobil

Nemzetközi

Összesen

Részeseadás társult vállalatok adózás előtti eredményéből

Vezetékes

Összesen

Eszközök

Vezetékes

Mobil

Nemzetközi

Szegmensek közötti kiszűrés

A szegmensek eszközei összesen

Nem allokált eszközök

Összes eszköz

Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése

Vezetékes

Mobil

Nemzetközi

Összesen

Kötelezettségek

Vezetékes

Mobil

Nemzetközi

Szegmensek közötti kiszűrés

A szegmensek kötelezettségei összesen

Nem allokált kötelezettségek

Összes kötelezettségek

december 31-ével végződött évben

	2000	2001	2002
		(millió Ft)	
A vezetékes szegmensből származó összbevétel	326 280	333 685	336 306
Vezetékes bevétel más szegmensekből	(9 491)	(11 221)	(11 620)
Vezetékes bevétel külső ügyfelektől	316 789	322 464	324 686
A mobilszegmensből származó összbevétel	159 345	198 947	232 612
Mobilbevétel más szegmensekből	(30 189)	(33 653)	(34 043)
Mobilbevétel külső ügyfelektől	129 156	165 294	198 569
A nemzetközi szegmensből származó összbevétel	-	60 034	67 562
Nemzetközi bevétel más szegmensekből	-	(57)	(232)
Nemzetközi bevétel külső ügyfelektől	-	59 977	67 330
A Csoport összbevétele	445 945	547 735	590 585
Értékcsökkenés és amortizáció			
Vezetékes	60 932	65 948	76 664
Mobil	33 788	40 282	35 423
Nemzetközi	-	10 392	10 654
Összesen	94 720	116 622	122 741
Működési eredmény			
Vezetékes	70 837	60 143	43 664
Mobil	25 254	35 793	52 390
Nemzetközi	-	23 464	26 186
Összesen	96 091	119 400	122 240
Részeseadás társult vállalatok adózás előtti eredményéből			
Vezetékes	2 174	1 703	691
Összesen	2 174	1 703	691
Eszközök			
Vezetékes	584 937	601 290	563 917
Mobil	374 953	359 614	361 535
Nemzetközi	-	148 438	157 894
Szegmensek közötti kiszűrés	(8 813)	(12 989)	(14 979)
A szegmensek eszközei összesen	951 077	1 096 353	1 068 367
Nem allokált eszközök	3 347	7 843	9 084
Összes eszköz	954 424	1 104 196	1 077 451
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése			
Vezetékes	111 134	75 050	49 245
Mobil	41 650	36 494	41 532
Nemzetközi	-	16 203	19 211
Összesen	152 784	127 747	109 988
Kötelezettségek			
Vezetékes	94 191	102 048	88 073
Mobil	40 549	43 766	40 503
Nemzetközi	-	7 511	11 046
Szegmensek közötti kiszűrés	(8 813)	(12 989)	(14 979)
A szegmensek kötelezettségei összesen	125 927	140 336	124 643
Nem allokált kötelezettségek	189 988	455 391	377 228
Összes kötelezettségek	315 915	595 727	501 871

A nem allokált eszközök közé tartoznak az adók, míg a nem allokált kötelezettségek tartalmazzák a hiteleket és egyéb kölcsönöket, valamint a fizetendő adókat. A szegmensek közötti árképzés piaci alapon történik.

Földrajzi információ: A Matáv vezetékes és mobilszegmense kizárólag Magyarországon működik, míg a nemzetközi szegmens Macedóniában működik. A Matáv nem elemzi a vonatkozó eredményeket részletesebben, egyes magyarországi vagy macedóniai földrajzi körzetekre lebontva.

31 Fordulónap utáni esemény

2003. február 7-én a Matáv és a CosmoTelco módosította a 2. megjegyzésben leírt opciós megállapodást. A felek meghosszabbítják a Stonebridge társaság 10%-ának megvásárlására vonatkozó opciót 2003. szeptember 30-ig a megállapodás egyéb feltételeinek érintetlenül hagyásával.

A U.S. GAAP szerinti kimutatásokkal való összevetés (nem auditált)

A Matáv konszolidált éves beszámolóit a Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványok (IFRS) szerint készültek, amelyek bizonyos tekintetben eltérnek az USA-ban általánosan elfogadott számviteli elvektől (U.S. GAAP). Az alábbiakban ismertetjük az IFRS és a U.S. GAAP közötti alapvető különbségeket, a 2002. december 31-ével végződött hároméves időszak minden egyes évére vonatkozó konszolidált eredményt a 2001. és 2002. december 31-i saját tőkét érintő módosítások magyarázatát.

	Megjegyzések	december 31-ével végződött évben		
		2000	2001	2002
		<i>(millió Ft, kivéve az egy részvényre jutó adatokat)</i>		
IFRS szerinti eredmény		66 652	82 560	68 128
U.S. GAAP szerinti módosítások:				
SAB 101 adoptálásának egyszeri halmozott hatása	(a)	(22 167)	-	-
Halasztott bevétel	(a)	15 197	2 947	2 918
Nyugdíjba vonulás utáni juttatások	(b)	(621)	-	-
Vezetői Ösztönzési Program kötvényei	(c)	(134)	(37)	-
Immateriális javak amortizációja	(d)	2 534	(2 546)	7 889
SFAS 133 adoptálásának egyszeri halmozott hatása				
halasztott adó nélkül	(e)	-	501	-
CosmoTelco-opció	(f)	-	-	(155)
A SAB 101 adoptálásának halmozott társaságiadó-vonzata		3 042	-	-
U.S. GAAP szerinti módosítások halasztott adója		5	(1 194)	(627)
U.S. GAAP szerinti eredmény		<u>64 508</u>	<u>82 231</u>	<u>78 153</u>
Egy részvényre jutó normál hozam U.S. GAAP szerint		62,20	79,30	75,32
Egy részvényre jutó bővített hozam U.S. GAAP szerint		61,91	79,30	75,32

	Megjegyzések	december 31-én	
		2001	2002
		<i>(millió Ft)</i>	
IFRS szerinti saját tőke		460 300	516 144
U.S. GAAP szerinti módosítások:			
Halasztott bevétel	(a)	(16 344)	(13 426)
Immateriális javak amortizációja	(d)	(11)	7 878
CosmoTelco-opció	(f)	-	(155)
U.S. GAAP szerinti módosítások halasztott társasági adója		1 222	595
U.S. GAAP szerinti saját tőke		<u>445 167</u>	<u>511 036</u>

(a) **Halasztott bevételek**

Az amerikai Értékpapír és Tőzsde Bizottság által 1999. decemberében kiadott 101. számú Személyzeti Számviteli Bulletin „Bevételek elszámolása a pénzügyi kimutatásokban” (SAB 101) címmel további útmutatást ad az általánosan elfogadott számviteli elvek alkalmazására. Bizonyos esetekben a SAB 101 szerint az előre fizetett díjakat el kell határolni, és az ügyféllel való szerződéses viszony várható időtartama alatt kell elszámolni.

A U.S. GAAP szerint a Matáv a fenti SAB 101 útmutatást a következőképpen alkalmazta a gyakorlatban:

Vezetékes előfizetők esetében 10 éves szerződéses időszakot vettek alapul, és az előre fizetett díjakat ezen időszak alatt ismerik el. A bekapcsolás közvetlen költségeit a bevételek nagyságáig szintén elhatárolják. Mobilügyfelek esetében az aktiválási díjakat 4 éves ügyfélszerződéses időszakra határolják el a kapcsolódó közvetlen költségekkel együtt az elhatárolt bevételek mértékéig.

(b) **Nyugdíjba vonulás utáni juttatások**

2000-ben a Matáv beszüntette a nyugdíjba vonulás utáni juttatások nyújtását, ezért a saját tőkében mutatkozó különbséget megszünt. A 2000. éves eredményben mutatkozó különbség az IFRS és a U.S. GAAP szerint a korábbi években felhalmozott különböző összegű céltartalék feloldásából adódik.

(c) **Átváltható kötvények – A vezetői ösztönző program**

A kompenzáció költségét a vezetői ösztönző program keretében kibocsátott átváltható kötvényekkel kapcsolatosan kiszámolták és szerepeltették a U.S. GAAP szerinti eredménykimutatásban az APB 25 szabálynak megfelelően. A teljes kompenzációs költség alapja a beváltási ár, illetve a piaci ár különbsége a kibocsátás időpontjában. A 143 millió forint teljes kompenzációs költség az 1998. július 1-jén kezdődött hároméves beváltási időszakra vetítve kerül kimutatásra. Az 1999-ben amortizált összegben figyelembe vették, hogy 402 000 kötvény beváltási jogáról lemondtak az érintettek. 2000-ben 283 000 kötvény átváltásáról mondtak le, és további 876 000 kötvényt allokáltak a vezetők részére. A 117 millió forint kompenzációs összeget az új kibocsátásokra számították ki. Összességében a 2000. év során 134 millió forint kompenzációs költség került elszámolásra, míg a fennmaradó 37 millió forintot 2001-ben számolták el.

Az új ösztönző program (lásd 25. megjegyzés) nem tett szükségessé U.S. GAAP szerinti módosítást, mivel a kibocsátás napján a részvények ára magasabb volt, mint a lehívási ár.

(d) **Immateriális javak amortizációja**

Mivel az IFRS és a U.S. GAAP különböző szabályokat tartalmaz a bevételek és az immateriális javak elszámolására, a Westel, MakTel és az Emitel megvásárláskori saját tőkéi különböző értékeket mutatnak, ennek következtében a cégérték és az ügyfélkör felvásárláskori értéke és amortizációja is különböző.

Az új elszámolási szabályok eredményeként (SFAS 141 és 142) az Emitel megvásárláskori (2001. július 2.) cégértéke a U.S. GAAP szerint nem kerül amortizálásra, mivel a tranzakciót 2001. július 1. után zárták le.

2002. január 1-jével beszüntették az egyéb vásárlásokhoz kapcsolódó cégérték-amortizációt.

(e) **SFAS 133 adoptálása**

Az IAS 39 szabvány alapvetően hasonló az SFAS 133 szabványhoz, azonban az új szabvány elfogadásának halmozott hatását az IFRS szerint az eredménytartalék terhére számolták el, míg ugyanezt a hatást a U.S. GAAP szerinti eredménykimutatás tartalmazza.

(f) **CosmoTelco-opció**

A 2002. december 31-i IFRS szerinti pénzügyi kimutatások (lásd 20. megjegyzés) kisebbségi részesedések egyenlege tartalmaz egy 1275 millió forintos tételt a CosmoTelco vételi opciójához kapcsolódóan. Ez az összeg a Matáv azon könyv szerinti vesztesége, amely akkor keletkezett volna, ha a CosmoTelco 2002. december 31-én lehívja a Stonebridge cég 10%-os tulajdonrésze megvételére vonatkozó opcióját. A CosmoTelcóval kötött azon megállapodás alapján, hogy hagyja a 11,5%-os vételi opcióját igénybevétel nélkül lejárni, egy 1430 millió forintos összeg (beleértve a U.S. GAAP szerinti módosítást) került elhatárolásra, amelyet a Matáv fizetne a CosmoTelcónak azért, hogy hagyja a fennmaradó 10% vételi opcióját igénybevétel nélkül lejárni.

BEFEKTETŐI NAPTÁR 2003

2003. FEBRUÁR 14.	a 2002. évi eredmények közzététele
2003. ÁPRILIS 25.	a részvényesek évi rendes közgyűlése
2003. MÁJUS 15.	a 2003. első negyedévi eredmények közzététele
2003. AUGUSZTUS 14.	a 2003. első félévi eredmények közzététele
2003. NOVEMBER 14.	a 2003. háromnegyed évi eredmények közzététele

JÖVŐRE VONATKOZÓ KIJELENTÉSEK

Ezen éves jelentés jövőre vonatkozó kijelentéseket is tartalmaz. Azon megállapítások, amelyek nem múltbeli eseményekre vonatkoznak (azaz a véleményünkre és várakozásainkra vonatkozó kijelentések), jövőre vonatkozóak. Ezen kijelentések a jelenlegi terveken, becsléseken és előrejelzéseken alapulnak, tehát nem lenne helyes ezen kijelentésekre a kellő mértéket meghaladó módon támaszkodni. A jövőre vonatkozó kijelentések azon időpontbeli állapoton alapulnak, amelyben ezen állítások elhangzanak, s nem vállalunk kötelezettséget arra nézve, hogy ezen kijelentések bármelyikét új információk vagy jövőbeli események alapján a továbbiakban nyilvánosan frissítsük, módosítsuk.

A jövőre vonatkozó kijelentések inherens kockázatokkal járnak. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy számos olyan fontos tényező van, amelynek hatására a tényleges eredmények lényegesen eltérhetnek az előretekintő jellegű megállapításoktól. Az ilyen tényezőket többek között a 2001. december 31-én végződött évre vonatkozó, 20-F formátumú éves jelentésünk is részletezi, amelyet az Egyesült Államok Tőzsde- és Értékpapírfelügyeletéhez (SEC), azaz a U.S. Securities and Exchange Commissionhoz nyújtottunk be.



MATÁV
MAGYAR TÁVKÖZLÉSI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

MATÁV CSOPORT KÖZPONT: BUDAPEST, KRISZTINA KRT. 55.

Levélcím: 1541 Budapest

Tel.: (06 1) 458 0000, 458 7000, 457 4000

Fax: (06 1) 458 7176, 458 7177

Internet: www.matav.hu

BEFEKTETŐI INFORMÁCIÓK

MATÁV BEFEKTETŐI KAPCSOLATOK

Levélcím: 1541 Budapest

Tel.: (06 1) 458 0424, 458 0437

Fax: (06 1) 458 0443

E-mail: investor.relations@ln.matav.hu

MATÁV-RÉSZVÉNY TŐZSDEI KÓDOK

BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDE (BÉT): MTAV.BU

NEW YORK-I ÉRTÉKTŐZSDE (NYSE): MTA.N

RÉSZVÉNYKÖNYVI BEJEGYZÉS

KELER (KÖZPONTI ELSZÁMOLÓHÁZ ÉS ÉRTÉKTÁR) RT.

Cím: 1075 Budapest, Asbóth u. 9–11.

Tel.: (06 1) 269 6550/300, 301

Fax: (06 1) 327 8378

RÉSZVÉNYKERESKEDÉSI INFORMÁCIÓK

BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDE, INFORMÁCIÓS KÖZPONT

Cím: 1052 Budapest, Deák Ferenc u. 5.

Tel.: (06 1) 429 6636, 429 6637

Fax: (06 1) 429 6654, 328 0483

Internet: www.bet.hu

ADR KERESKEDÉSI INFORMÁCIÓK

JP MORGAN, MORGAN GUARANTY TRUST COMPANY

Cím: 60 Wall Street, New York, NY 10260-0060, USA

Tel.: (+1 212) 483 2323

Fax: (+1 212) 648 5105

KIADTA:

© Matáv Magyar Távközlési Részvénytársaság
Csoport kommunikációs ágazat
Budapest, 2003

FELELŐS KIADÓ:

Straub Elek elnök-vezérigazgató

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. Nagy Bálint Csoport kommunikációs igazgató

KREATÍV KONCEPCIÓ ÉS KIADVÁNYTERVEZÉS:

© H-ArtDirectors

IMAGE KÉPEK:

© Dobos Tamás

RIPORT KÉPEK:

© Harmati János

NYOMDAI KIVITELEZÉS:

Present Kft.

Matáv 8120/2003

Üzleti Intelligencia és Dokumentációs Igazgatóság



A Matáv Csoport szervezeti felépítése

